



Budapest,  
2001. április 13.,  
péntek

### 44. szám

Ára: 728,- Ft

#### TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
57/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3004
58/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3009
59/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3014
60/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3015
61/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3018
62/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3024
63/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3027
64/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3031
65/2001. (IV. 13.) Korm. r.	3032
6/2001. (IV. 13.) BM r.	3033
8/2001. (IV. 13.) KüM—PM e. r.	3035
9/2001. (IV. 13.) KüM—PM e. r.	3038
19/2001. (IV. 13.) PM r.	3039
1034/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3043
1035/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3047
1036/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3048
1037/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3050
1038/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3051
1039/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3052
1040/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3052
1041/2001. (IV. 13.) Korm. h.	3054
	3059
	3070
	3070

## II. rész JOGSZABÁLYOK

### A Kormány rendeletei

#### A Kormány 57/2001. (IV. 13.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és az Argentín Köztársaság Kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Egyezmény kihirdetéséről

(A diplomáciai jegyzékváltás 2000. december 11-én megtörtént, az Egyezmény 2001. február 8-án hatályba lépett.)

##### 1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és az Argentín Köztársaság Kormánya között Buenos Airesben, 1997. április 8-án aláírt, a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Egyezményt e rendelettel kihirdeti.

##### 2. §

Az Egyezmény magyar nyelvű szövege a következő:

##### „Egyezmény

a Magyar Köztársaság Kormánya és az Argentín Köztársaság Kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Argentín Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Felek)

figyelembe véve, hogy a vámjogszabályokat sértő cselekmények kárt okoznak országaik gazdasági, pénzügyi és társadalmi érdekeinek,

figyelembe véve, hogy a kábítószeres és a pszichotrop anyagok joggellenes kereskedelme veszélyt jelent a közegészség és a társadalom számára,

figyelembe véve az áruk behozatala vagy kivitele során esedékes vámok, adók, és egyéb illetékek pontos kiszabásának, valamint a tiltó, korlátozó és ellenőrző rendelkezések megfelelő alkalmazásának fontosságát,

meggyőződve arról, hogy a vámjogszabályokat sértő cselekmények megelőzése, valamint a kiviteli és behozatali vámok, adók és egyéb illetékek pontos beszedése érdeké-

ben tett erőfeszítéseket a vámhatóságai közötti szoros együttműködés révén hatékonyabbá lehet tenni,

figyelembe véve a kétoldalú kölcsönös segítségnyújtást előmozdító nemzetközi okmányokat, különösen a Vám-együttműködési Tanács (Vámigazgatások Világszervezete) 1953. december 5-i, a Kölcsönös adminisztratív segítségnyújtásról szóló ajánlását,

figyelembe véve az ENSZ égisze alatt megkötött 1961. évi Egységes kábítószer egyezmény és az 1971. évi Pszichotrop anyagokról szóló egyezmény rendelkezéseit, valamint a Kábítószeres és pszichotrop anyagok tiltott forgalmazása elleni 1988. évi ENSZ Egyezményt

az alábbiakban állapodtak meg:

##### Meghatározások

##### 1. Cikk

A jelen Egyezmény alkalmazásában:

a) „vámjogszabályok” a vámhatóságok által alkalmazott jogi rendelkezéseket és szabályokat jelentik, amelyek az áruk behozatalára és kivitelére, valamint egyéb vám-eljárásokra, rendszerekre és intézményekre vonatkoznak;

b) „vámhatóság” a Magyar Köztársaságban a Vám- és Pénzügyőrséget, az Argentín Köztársaságban a Nemzeti Vámigazgatást jelenti;

c) „jogszabálysértés” bármilyen vámjogszabálysértést, valamint ennek kísérletét jelenti;

d) „személyes információ” a meghatározott természetes és jogi személlyel kapcsolatba hozható adat, az adatból levonható, a természetes és jogi személyre vonatkozó információ;

e) „terület” a Felek szuverenitása alá tartozó szárazföldi, tengeri és légi teret, valamint a javukra kialakított enklávékat is jelenti.

##### Hatály

##### 2. Cikk

1. A Felek vámhatóságai között a jelen Egyezmény rendelkezéseivel összhangban kölcsönösen segítséget nyújtanak egymásnak:

a) a vámjogszabályok megfelelő betartásának biztosítása érdekében;

b) a vámjogszabályok megsértésének megelőzése, felderítése, kivizsgálása érdekében;

c) a vámjogszabályok alkalmazására vonatkozó okmányok és információk megküldésével;

d) a vámigények érvényesítése terén;

e) a vámok, adók és egyéb illetékek pontos behajtásának biztosítása érdekében;

f) a bírósági és adminisztratív eljárásokban és a vizsgálatokban, ideértve többek között a vámjogszabályok alkalmazására vonatkozó tarifális, értékelési eljárásokat és egyéb ügyeket.

2. A jelen Egyezmény keretei között a segítséget a megkeresett vámhatóság a nemzeti jogszabályokkal összhangban hatáskörén belül és rendelkezésére álló lehetőségei szerint nyújtja. Amennyiben szükséges, a megkeresett vámhatóság továbbíthatja a kérelmet egy másik illetékes hatóságnak.

3. A jelen Egyezmény rendelkezései nem jelentik azt, hogy a Felek lemondanak azon jogukról, hogy nemzeti büntető jogszabályaikat alkalmazzák.

#### *Személyek, áruk és szállítóeszközök megfigyelése*

##### *3. Cikk*

1. A Felek vámhatóságai saját kezdeményezésre vagy a másik Fél vámhatóságának megkeresése alapján figyelemmel kísérik:

a) a másik Fél területén érvényes vámjogszabályokat megsértő vagy ezzel gyanúsítható személyeket;

b) olyan gyanús áru- és pénzmozgást, amely a másik Fél területén jogellenes kereskedelmet eredményez vagy eredményezhet;

c) a másik Fél területén érvényes vámjogszabályok megsértéséhez bizonyosan vagy feltehetően igénybe vett szállítóeszközöket;

d) olyan helyeket, amelyeket olyan áruk tárolására használnak, amelyek a másik Fél területén jelentős jogellenes forgalom tárgyát képezhetik.

2. A Felek vámhatóságai hatáskörükön belül megakadályozzák:

a) azon áruk kivitelét, amelyeket bizonyosan vagy feltehetően nem a Felek közötti törvényes kereskedelem céljaira exportálnak a másik Fél országának területére;

b) olyan áruk exportját, amelyeknek a másik Fél területére történő importálása tiltott.

#### *Ellenőrzött szállítás*

##### *4. Cikk*

1. A vámhatóságok előzetes megállapodás alapján, és a nemzeti jogszabályokban meghatározott hatáskörük keretei között végezhetnek ellenőrzött szállítást a vámjogszabálysértést elkövető személyek azonosítása érdekében.

Amennyiben az ellenőrzött szállítás alkalmazására vonatkozó döntés nem tartozik a vámhatóság hatáskörébe, együttműködést kezdeményez az ilyen hatáskörrel rendelkező hatósággal, illetve átadja az ügyet a hatáskörrel rendelkező hatóságnak.

2. Azon jogellenes szállítmányok, amelyek ellenőrzött szállításáról megállapodnak az illetékes hatóságok, megfigyelhetők, és sértetlen szállításként, illetve a tiltott áruk kiemelésével és lefoglalásával, teljes vagy részleges behelyettesítésével nyomon követhetők.

3. Ellenőrzött szállítás alkalmazására mindig eseti döntés alapján kerül sor, és szükség esetén figyelembe kell venni az illetékes hatóságok közötti pénzügyi megállapodásokat és jóváhagyásokat.

#### *Az áruk tiltott forgalmazása elleni harc*

##### *5. Cikk*

A vámhatóságok saját kezdeményezésre vagy a másik Fél vámhatóságának megkeresése alapján késedelem nélkül megadnak egymásnak minden olyan cselekménnyel kapcsolatos információt, amelyek bizonyosan vagy feltehetően az egyik Fél területén hatályos vámjogszabályokba ütköznek, a következő területeken:

a) fegyverek, lőszerek, robbanóanyagok és robbanószerkezetek mozgása, egyidejűleg tájékoztatva az illetékes nemzeti hatóságokat e tényről, amennyiben a Felek hazai jogszabályai ezt megkövetelik;

b) érzékeny vagy stratégiai áruk mozgása, amelyek nemzetközi szerződések vagy vonatkozó többoldalú megállapodások (vagy szabályok) értelmében ellenőrzés tárgyát képezik és/vagy megfelel az atomsorompó egyezményben támasztott követelményeknek;

c) kábítószerek és pszichotrop anyagok mozgása;

d) művészeti tárgyak és régiségek, melyek az egyik Fél számára jelentős történelmi, kulturális vagy archeológiai értéket képviselnek;

e) mérgező anyagok, valamint a környezetre vagy egészségre káros áruk és anyagok, továbbá veszélyes hulladékok mozgása;

f) magas adó-, vám- vagy költségtartalmú áruk mozgása, különös tekintettel a szeszes italokra és a dohánygyártmányokra.

#### *Az információk megküldése*

##### *6. Cikk*

1. A Felek vámhatóságai saját kezdeményezésre vagy a másik Fél vámhatóságának megkeresése alapján megadnak egymásnak minden olyan információt, amely elősegíti:

a) vámok, egyéb adók és illetékek pontos beszedését, különösen a vámérték pontos megállapítását és az áruk tarifális osztályozását;

b) a behozatali, kiviteli és tranzit korlátozások és tilalmak pontos alkalmazását.

2. Amennyiben a megkeresett vámhatóság nem rendelkezik a kért információval, azt a nemzeti vámjogszabályokkal összhangban beszerzi.

#### 7. Cikk

Az egyik Fél vámhatósága a másik Fél vámhatóságának megkeresése alapján tájékoztatja a másik Fél vámhatóságát, hogy:

a) a megkereső Fél területére bevitt árukat a jogszabályokkal összhangban vitték-e ki a megkeresett Fél területéről;

b) a megkereső Fél területéről kivitt árukat a jogszabályokkal összhangban vitték-e be a megkeresett Fél területére.

#### 8. Cikk

Az egyik Fél vámhatósága saját kezdeményezésére vagy a másik Fél vámhatóságának megkeresése alapján a másik Fél vámhatóságához eljuttat minden olyan vámjogszabálysértésekkel kapcsolatos információt, amelyet az felhasználhat, különös tekintettel az alábbiakra:

a) a másik Fél vámjogszabályait megsértő vagy ezzel gyanúsítható természetes vagy jogi személyek;

b) bizonyosan vagy feltehetően jogellenes forgalom tárgyát képező áruk;

c) a másik Fél államában hatályban levő vámjogszabályokat sértő bűncselekmények során bizonyosan vagy feltehetően használt szállítóeszközök;

d) a vámjogszabálysértések során bizonyosan vagy feltehetően alkalmazott módszerek és eszközök.

#### 9. Cikk

Az egyik Fél vámhatósága saját kezdeményezésére vagy a másik Fél vámhatóságának megkeresése alapján megküldi a másik Fél vámhatóságának mindazokat a jelentéseket, bizonyítékokat vagy okmányok hitelesített másolatát, amelyek minden rendelkezésre álló információt tartalmaznak a másik Fél államának vámjogszabályai megsértését bizonyító vagy ennek alapos gyanúját keltő, felderített vagy tervezett cselekményekről.

#### 10. Cikk

A jelen Egyezmény értelmében átadott okmányok helyettesíthetők az ugyanilyen célra bármilyen formában készített számítógépes információval. Az anyag értelmezéséhez vagy felhasználásához szükséges minden információt egyidejűleg meg kell küldeni.

#### 11. Cikk

1. Eredeti okmányok csak abban az esetben kérhetők, ha a hitelesített másolatok nem elegendőek.

2. A másik Fél vámhatóságától kapott eredeti okmányokat a lehető legrövidebb időn belül vissza kell küldeni.

#### Vizsgálat

#### 12. Cikk

1. Ha az egyik Fél vámhatósága kéri, a másik Fél vámhatósága hivatalos vizsgálatokat kezdeményezhet azon cselekményekkel kapcsolatban, amelyek a megkeresett Fél területén érvényes vámjogszabályokkal bizonyosan vagy feltehetően ellentétesek. Az ilyen vizsgálatokkal kapcsolatos eredményeket közlik a megkereső vámhatósággal.

2. A vizsgálatokat a megkeresett Fél törvényeinek megfelelően kell lefolytatni. A megkeresett hatóságnak úgy kell eljárnia, mintha saját ügyében, vagy pedig egy saját országabeli hatóság kérelmére járna el.

3. Az egyik Fél vámhatóságának tisztviselői, kivételes esetekben és a másik Fél vámhatóságának egyetértésével, jelen lehetnek a másik Fél területén a megkereső Fél vámjogszabályai megsértésének felderítése esetén.

#### Szakértők és tanúk

#### 13. Cikk

1. Az egyik Fél bíróságának vagy hatóságának kérésére, vámjogszabályok megsértése esetén, a másik Fél vámhatósága felhatalmazhatja tisztviselőit, hogy tanúként vagy szakértőként megjelenjenek a bíróságok vagy hatóságok előtt. A felkérésben világosan közölni kell, hogy milyen ügyben és milyen minőségben kell a tisztviselőnek megjelennie.

2. A szakértőnek vagy tanúnak felkért tisztviselőnek joga van megtagadni a bizonyíték- vagy nyilatkozatadást, ha saját államának vagy a megkereső Fél törvényeinek értelmében erre jogosult vagy köteles.

*Tisztviselők látogatása**14. Cikk*

Ha jelen Egyezmény értelmében az egyik Fél vámhatóságának tisztviselői jelen vannak a másik Fél területén, minden esetben bizonyítaniuk kell a hivatalos minőséget. A tisztviselők nem viselhetnek egyenruhát és fegyvert.

*Az információk és okmányok felhasználása**15. Cikk*

1. A jelen Egyezmény alapján kapott információk és okmányok csak a jelen Egyezményben meghatározott célokra használhatók fel. Semmilyen más célra nem használhatók fel, kivéve, ha az eltérő célú felhasználáshoz a kibocsátó vámhatóság írásban hozzájárul.

2. A Felek jogszabályainak megfelelően a személyes információkra az alábbi feltételek érvényesek:

a) a megkereső vámhatóság a személyes információkat csak a megkeresett vámhatóság által meghatározott feltételekkel és célokra használhatja fel, és megkeresés alapján a megkereső vámhatóság tájékoztatást nyújt a személyes információk felhasználásának eredményeiről;

b) a személyes információkat a bűnüldöző hatóságokon kívüli szervezeteknek csak a megkeresett vámhatóság beleegyezésével lehet átadni;

c) a megkeresett vámhatóság köteles meggyőződni az átadandó személyes információ helyességéről és hitelességéről. Ha kiderül, hogy helytelen vagy át nem adható személyes információ került átadásra, a megkeresett vámhatóságnak azonnal tájékoztatnia kell a megkereső vámhatóságot erről a tényről. A megkereső vámhatóság kijavítja, megsemmisíti vagy törli a személyes információt, ha erre kéri;

d) a megkeresett vámhatóság a személyes információval együtt közli a saját jogrendjében érvényes adattörzési határidőket. A személyes információt a szükségesség megszűnésekor törölni kell;

e) a vámhatóságok kötelesek az átadott és átvett személyes információkról nyilvántartást vezetni, és hatásonként védeni a személyes információkat az illetéktelen hozzáférés, változtatás, nyilvánosságra hozatal, sérülés vagy megsemmisítés ellen.

*16. Cikk*

1. A Felek vámhatóságai a jelen Egyezmény céljaival összhangban és keretei között bírósági és adminisztratív eljárásokban bizonyítékként felhasználhatják a jelen Egyezmény alapján beszerzett információkat, okmányokat és tanúvallomásokat.

2. Az ilyen információknak és okmányoknak a bíróság előtt bizonyítékként való felhasználását és bizonyító erejét a belső törvények határozzák meg.

*A segítségnyújtási kötelezettség alóli kivételek**17. Cikk*

1. Ha az egyik Fél vámhatósága úgy ítéli meg, hogy a megkeresésben foglaltak teljesítése sértené állama szuverenitását, közrendjét, biztonságát vagy más lényeges érdekét vagy ipari, kereskedelmi és szakmai titok megsértését eredményezné, vagy a hazai jogszabályok alapelveivel ellentétes lenne, teljesen vagy részben visszautasíthatja a segítségnyújtást, vagy a segítségnyújtást bizonyos feltételekhez kötheti.

2. Ha a segítségnyújtást visszautasítják, azonnal írásban tájékoztatni kell a megkereső vámhatóságot a döntésről és annak okairól.

3. Amennyiben az egyik vámhatóság olyan segítséget kér, amelyet maga képtelen lenne megadni, ha azt a másik Fél vámhatósága kérné, akkor kérelmében fel kell hívni e tényre a figyelmet. Az ilyen kérés teljesítését a megkeresett Fél törvényeinek megfelelően kell végrehajtani.

*Okmányok megküldése**18. Cikk*

1. Az egyik Fél vámhatóságának megkeresése alapján a másik Fél vámhatósága megküldi a vámjogszabályok alkalmazásával kapcsolatosan készült intézkedéseket és határozatokat tartalmazó, az érintett megkereső ország hatóságainál keletkezett okmányokat a területén lakhellyel vagy telephellyel rendelkező, az okmányok átvételére jogosult személyek részére.

2. Az okmányok megküldése a megkeresett Fél törvényei szerint történik. Az okmányok megküldése történhet a megkeresésben szereplő más módon és formában is, feltéve, hogy az nem ellentétes a megkeresett Fél törvényeivel.

3. Az okmányküldés tényét egy dátummal és az érintett személy aláírásával ellátott átvételi elismervényen, vagy pedig a megkeresett Fél illetékes hatósága által kiállított bizonylaton kell rögzíteni, megjelölve az okmányküldés módját és időpontját.

*A vámtartozás beszédésében történő segítségnyújtás**19. Cikk*

1. A megkeresett vámhatóság intézkedik a vámigények érvényesítése iránt. Az igények magukban foglalják a vámhatóságok által a belső jogszabályokkal összhangban kiszabott és beszédett adókat, díjakat, költségeket, ezek kamatait, valamint bírságokat, szemledíjakat.

2. Az 1. pont rendelkezéseit csak kiemelkedő összegű vámigény esetén lehet alkalmazni. Ezen összegről a Felek kölcsönösen megállapodnak.

3. A segítségnyújtási megkereséshez mellékelni kell a végrehajthatóságról szóló okirat eredeti példányát vagy hitelesített másolatát, és a 21. Cikk 3. pontja szerinti fordítást.

4. A megkeresett Fél elfogadja, elismeri, kiegészíti vagy helyettesíti a vámigényt indokló okmányt.

5. A vámigény végrehajthatóságának elévülése utáni kérdésekben a megkeresett Fél jogszabályai szerint kell eljárni.

6. Az adós ellen csődeljárást csak akkor lehet kezdeményezni vámigény alapján, ha ezzel a megkereső és a megkeresett vámhatóság is egyetért.

7. A vámigényeket a megkeresett Fél fizetőeszközében kell érvényesíteni a kérés kézhezvétele napján érvényes valuta átváltási árfolyamnak megfelelően.

8. A beszedett összeget a megkeresett vámhatóság átutalja a megkereső vámhatóságnak, a megkeresett Fél belső jogszabályaival összhangban kirótt illetékek és költségek levonása után.

#### *Együtműködés és segítségnyújtás*

##### *20. Cikk*

A jelen Egyezményben meghatározott együtműködés és segítségnyújtás közvetlenül a Felek vámhatóságai között történik.

#### *A segítségnyújtás iránti megkeresés formája és tartalma*

##### *21. Cikk*

1. A jelen Egyezmény szerinti megkereséseket írásban kell elkészíteni. A megkeresések végrehajtásához szükséges okmányokat mellékelni kell a megkereséshez. A sürgősséggel szóban előterjesztett megkereséseket írásban, késelelem nélkül meg kell erősíteni.

2. Az 1. pont szerinti megkereséseknek az alábbi információkat kell tartalmazniuk:

- a) a megkereső vámhatóság megnevezését;
- b) a kért intézkedést;
- c) a megkeresés tárgyát és okát;
- d) a törvényeket, szabályokat és egyéb jogi eszközöket;
- e) a jogszabálysértések elkövetésével gyanúsított természetes és jogi személyekre vonatkozó adatokat;
- f) a fontosabb tények összefoglalását.

3. A megkeresés a Felek hivatalos nyelvén vagy angol nyelven történik.

4. Ha a megkeresés nem felel meg a formai követelményeknek, akkor a megkeresés helyesbítését vagy kiegészítését lehet kérni, de ez nem befolyásolja a halaszthatatlan intézkedések megtételét.

#### *Költségek*

##### *22. Cikk*

1. A Felek vámhatóságai lemondanak a jelen Egyezmény végrehajtásával kapcsolatban felmerülő költségekkel kapcsolatos minden igényről, a 13. Cikkben meghatározott tanúk és szakértők költségeinek kivételével.

2. A vámhatóságok azonban megállapodhatnak abban, hogy a megkereső vámhatóság megkeresésének teljesítése során felmerült különleges és jelentős költségeket vállalják, feltéve, ha a megkereső vámhatóság előzetesen hozzájárult ezen költségek megtérítéséhez.

#### *Területi hatály, teljesítés és értelmezés*

##### *23. Cikk*

1. Jelen Egyezményt a Magyar Köztársaság területén és az Argentin Köztársaság területén kell alkalmazni.

2. Jelen Egyezmény nem zárja ki, hogy a Felek nagyobb mértékű segítséget nyújtsanak egymásnak más nemzetközi megállapodások értelmében, vagy ha saját törvényeik ezt megengedik.

3. A Felek vámhatóságai megállapodnak az Egyezmény teljesítéséhez szükséges intézkedések részleteiről.

4. A vámhatóságok a jelen Egyezmény értelmezésével és alkalmazásával kapcsolatban felmerülő minden nézeteltérést az illetékes külügyminisztériumok útján oldanak meg.

#### *Hatálybalépés és megszűnés*

##### *24. Cikk*

1. Jelen Egyezmény 60 nappal azután lép hatályba, hogy a Felek diplomáciai úton értesítik egymást, hogy az Egyezmény hatálybalépéséhez szükséges alkotmányos intézkedéseket megtették.

2. A Felek megállapodnak, hogy a jelen Egyezmény hatálybalépésétől számított öt év elteltével a vámhatóságok képviselői találkoznak az Egyezmény felülvizsgálata céljából, amennyiben diplomáciai úton nem értesítették egymást arról, hogy a felülvizsgálat nem szükséges.

3. Jelen Egyezményt határozatlan időre kötik, és azt a Felek bármelyike felmondhatja a másik Fél részére diplomáciai úton megküldött írásos értesítéssel. Az Egyezmény hatálya a másik Félhez küldött értesítés megérkezését követő hat hónap elteltével szűnik meg.

Készült Buenos Airesben, 1997. április 8-án, két példányban, magyar, spanyol és angol nyelven. Értelmezési eltérés esetén az angol nyelvű szöveg az irányadó.

Az Argentin Köztársaság Kormánya névében	A Magyar Köztársaság Kormánya névében
<i>Antonio Eduardo Sward s. k.</i>	<i>Arnold Mihály s. k.</i>

### 3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 5. napon lép hatályba, rendelkezéseit azonban 2001. február 8-tól kell alkalmazni.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

## A Kormány 58/2001. (IV. 13.) Korm. rendelete

**a Magyar Köztársaság Kormánya és a Jugoszláv Szövetségi Köztársaság Szövetségi Kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Megállapodás kihirdetéséről**

*(A Megállapodás megerősítéséről szóló jegyzékváltás 1998. december 10-én megtörtént, és a Megállapodás 1999. február 8-án hatályba lépett.)*

### 1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Jugoszláv Szövetségi Köztársaság Szövetségi Kormánya között, Belgrádban, 1998. szeptember 24-én aláírt, a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

### 2. §

A Megállapodás magyar nyelvű szövege a következő:

**„Megállapodás  
a Magyar Köztársaság Kormánya és a Jugoszláv Szövetségi Köztársaság Szövetségi Kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Jugoszláv Szövetségi Köztársaság Szövetségi Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek):

figyelembe véve, hogy a vámjogszabálysértések kárt okoznak országaik gazdasági, kereskedelmi és pénzügyi rendszerének,

figyelembe véve az áruk behozatalára és kivitelére vonatkozó vámok, adók, illetékek és díjak pontos kivételének és beszedésének, valamint a tiltó, korlátozó és ellenőrző, különösen a devizarendelkezések megfelelő végrehajtásának fontosságát,

meggyőződve arról, hogy a vámjogszabálysértések megakadályozása, valamint a behozatali vámok, adók, illetékek és díjak pontos beszedése érdekében tett erőfeszítések a vámhatóságok közötti együttműködés révén még hatékonyabbá válhatnak,

figyelembe véve a Vámegyüttműködési Tanács 1953. december 5-i Kölcsönös adminisztratív segítségnyújtásról szóló Ajánlását, valamint az Európa Tanács Adatvédelmi Egyezményében foglaltakat,

figyelembe véve az ENSZ égisze alatt megkötött, 1972. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1961. évi Egységes kábítószerek egyezményt, az 1971. évi, a pszichotrop anyagokról szóló Egyezményt, valamint a Kábítószeres és pszichotrop anyagok tiltott forgalmazása elleni 1988. évi ENSZ Egyezményt

az alábbiakban állapodtak meg:

#### *Meghatározások*

##### *1. Cikk*

A jelen Megállapodás alkalmazásában:

1. A „vámjogszabályok” az áruk behozatalára, kivitelére és átvitelére, vagy más vámjelzésekkel kapcsolatos, törvény vagy egyéb jogszabály által meghatározott rendelkezéseket jelentik, akár a vámhatóságok által kivetett vámokra, adókra, illetékekre és díjakra, akár tiltó, korlátozó vagy ellenőrző intézkedésekre, különösen a devizarendelkezések betartásának ellenőrzésére vonatkozóan.

2. A „vámjogszabálysértés” alatt a vámjogszabályok bármilyen megsértését, valamint annak kísérletét értjük.

3. A „vámhatóság” alatt a Jugoszláv Szövetségi Köztársaságban a Szövetségi Vámigazgatást, a Magyar Köztársaságban a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnokságát értjük.

4. „Megkereső vámhatóság” alatt a Szerződő Felek azon illetékes vámhatóságát értjük, amely vámügyekben segítséget kér.

5. „Megkeresett vámhatóság” alatt a Szerződő Felek azon illetékes vámhatóságát értjük, amelyhez a vámügyekben történő segítségnyújtási megkeresést intézik.

#### *A Megállapodás hatálya*

##### *2. Cikk*

1. A Szerződő Felek vámhatóságaiakon keresztül és a jelen Megállapodással összhangban

(1) intézkednek az áru- és utasforgalom megkönnyítése és meggyorsítása érdekében;

(2) kölcsönösen segítik egymást a vámjogszabálysértések megelőzésében és felderítésében;

(3) megkeresés alapján segítséget nyújtanak egymásnak a vámjogszabályok végrehajtása során felhasználható információk átadásával;

(4) intézkednek tanulmányok, új vámeljárássok kidolgozása és végrehajtása, szakemberképzés, szakértőcsere és a tevékenység során felmerülő egyéb ügyek területén történő együttműködés megvalósítása érdekében;

(5) törekednek a vámrendszereik harmonizálására, a vámtechnika fejlesztésére, valamint a vámjogszabályok végrehajtásával kapcsolatos problémák megoldására.

2. A jelen Cikk 1. pontjának (2) és (3) alpontjaiban meghatározott segítségnyújtás vámigazgatási, valamint az ezzel kapcsolatos bírósági eljárásokra is vonatkozhat.

3. A jelen Megállapodás keretei közötti segítségnyújtás a Szerződő Felek államában hatályos jogszabályoknak megfelelően történik.

4. A jelen Megállapodás nem érinti a bűnügyi jogsegélyt.

#### *Információ megküldése*

##### *3. Cikk*

1. A Vámhatóságok megkeresés alapján megadnak egymásnak minden olyan információt, amely elősegítheti

(1) a vámhatóságok által kiszabott vámok, adók, illetékek és díjak pontos beszedését, és különösen az áruk vámértékének és tarifális besorolásának pontos meghatározását;

(2) a behozatalra és kivitelre vonatkozó tilalmak és korlátozások pontos betartását;

(3) azon nemzeti származási szabályok pontos alkalmazását, amelyek az egyik Szerződő Fél által vagy mindkét Szerződő Fél által megkötött más egyezmények tárgyát nem képezik.

2. Amennyiben a megkeresett vámhatóság nem rendelkezik a kért információval, a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályoknak megfelelően intézkedik a szükséges információ beszerzése érdekében.

3. A megkeresett vámhatóságnak úgy kell intézkednie az információ beszerzése érdekében, mintha a saját ügyben járna el.

##### *4. Cikk*

A vámhatóságok saját kezdeményezésre vagy megkeresés alapján egymás rendelkezésére bocsátják az alábbi információt:

1. az egyik Szerződő Fél államának területére bevitt árukat a másik Szerződő Fél államának területéről a vámjogszabályoknak megfelelően vitték-e ki;

2. az egyik Szerződő Fél államának területéről kivitt árukat a másik Szerződő Fél államának területére a vámjogszabályoknak megfelelően vitték-e be, és az árukat milyen eljárásban vámkezelték;

3. a kedvezményes elbánásban részesített, az egyik Szerződő Fél államának területéről kivitt árukat a másik Szerződő Fél államának területére megfelelően hozták-e be. Az információnak utalnia kell az áruknál alkalmazott vámellenőrzési intézkedésekre is.

##### *5. Cikk*

Az egyik Szerződő Fél vámhatósága saját kezdeményezésre vagy megkeresés alapján eljuttat a másik Szerződő Fél vámhatóságához minden olyan vámjogszabálysértéssel kapcsolatos információt, amelyet az felhasználhat, különös tekintettel az alábbiakra:

1. a másik Szerződő Fél államának területén hatályos vámjogszabályokat megsértő vagy ezzel gyanúsítható természetes és jogi személyek;

2. áruk, amelyek tiltott kereskedelem tárgyát képezik, vagy ennek gyanúja áll fenn;

3. a másik Szerződő Fél államának területén hatályos vámjogszabályok megsértése során használt, feltehetően használt vagy használható közlekedési és szállítóeszközök;

4. a vámjogszabályok megsértésekor alkalmazott új módszerek és eszközök.

##### *6. Cikk*

Az egyik Szerződő Fél vámhatósága saját kezdeményezésre vagy megkeresés alapján eljuttatja a másik Szerződő



Fél vámhatóságának azokat az okmányokat, nyilatkozatokat vagy okmányok hitelesített másolatait, amelyek minden olyan adatot tartalmaznak, amelyek a másik Szerződő Fél területén érvényes vámjogszabályokat sértő vagy ennek gyanúját keltő, előkészített vagy már elkövetett cselekményekre vonatkoznak.

#### 7. Cikk

A jelen Megállapodás értelmében átadott okmányok helyettesíthetők az ugyanezen célra bármilyen formában készített számítógépes információval. Az anyag értelmezéséhez vagy felhasználásához szükséges minden információt egyidejűleg meg kell küldeni.

#### *Személyek, áruk és szállítóeszközök megfigyelése*

#### 8. Cikk

Az egyik Szerződő Fél vámhatósága saját kezdeményezésre vagy a másik Szerződő Fél vámhatóságának megkeresésére fokozott ellenőrzést végeznek az alábbiak tekintetében:

1. a másik Szerződő Fél államának területén érvényes vámjogszabályokat megsértő vagy ezzel gyanúsítható személyek mozgása, különösen a területére történő belépés és az onnan való kilépés;

2. a másik Szerződő Fél államának területén érvényes vámjogszabályok megsértéséhez bizonyosan vagy feltehetően használt közlekedési vagy szállítóeszközök;

3. olyan áruk és fizetőeszközök mozgása, amelyeket a másik Szerződő Fél vámhatósága úgy ítél meg, hogy azok saját területére történő be-, illetve onnan való kiszállítása jelentős tiltott kereskedelmet eredményezhet;

4. a másik Szerződő Fél államának területére jogellenesen behozott áruk tárolására szolgáló helyek.

#### *Ellenőrzött szállítás*

#### 9. Cikk

1. A vámhatóságok kölcsönös megállapodás alapján és a nemzeti jogszabályokban meghatározott hatáskörüik keretei között alkalmazhatnak ellenőrzött szállítást a vámjogszabálysértést elkövető személyek azonosítása érdekében. Amennyiben az ellenőrzött szállítás alkalmazására vonatkozó döntés nem tartozik a vámhatóság hatáskörébe, együttműködést kezdeményez az ilyen hatáskörrel rendelkező hatósággal, és az eredményekről tájékoztatja a megkereső vámhatóságot.

2. Az olyan tiltott szállítmányok, melyek esetében az illetékes vámhatóságok az ellenőrzött szállítás alkalmazásáról döntenek, feltartóztathatók és sértetlenül vagy — ha

ennek a feltételei fennállnak — kiemeléssel, teljes vagy részleges behelyettesítéssel szállíthatók tovább.

3. Ellenőrzött szállítások alkalmazására mindig eseti döntés alapján kerül sor, és szükség esetén figyelembe kell venni az illetékes hatóságok közötti pénzügyi rendelkezéseket és megállapodásokat.

#### *A különleges jelentőségű áruk jogellenes kereskedelme elleni intézkedések*

#### 10. Cikk

A vámhatóságok saját kezdeményezésre vagy megkeresés alapján átadnak egymásnak minden szükséges információt azon előkészített vagy már elkövetett szervezett cselekményekről, amelyek a Szerződő Felek vámjogszabályait sértik vagy veszélyeztetik, és az alábbiakra vonatkoznak:

1. fegyverek, lőszer, robbanóanyagok és robbanószerkezetek átszállítása;

2. kivételes történelmi, művészeti vagy archeológiai értéket képviselő áruk átszállítása;

3. kábítószer és pszichotrop anyagok kereskedelme, veszélyes anyagok, készítmények és hulladékok átszállítása;

4. magas vám- és adótartalmú áruk átszállítása.

#### *Vizsgálatok*

#### 11. Cikk

1. Megkeresés alapján a megkeresett vámhatóság hivatalos vizsgálatokat kezdeményezhet olyan cselekményekkel kapcsolatban, amelyek a megkereső Szerződő Fél államának területén érvényes vámjogszabályokkal bizonyosan vagy feltehetően ellentétesek. A vizsgálatok eredményeit a megkeresett vámhatóság közli a megkereső vámhatósággal.

2. Az ilyen vizsgálatok a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályoknak megfelelően történnek. A megkeresett vámhatóságnak úgy kell eljárnia, mintha saját ügyében járna el.

3. A megkeresett vámhatóság engedélyezheti, hogy az ilyen vizsgálatok során a megkereső Szerződő Fél tisztviselői jelen legyenek.

4. Amikor az egyik Szerződő Fél vámhatóságának képviselői a jelen Megállapodás értelmében a másik Szerződő Fél államának területén tartózkodnak, megbízatásuk teljesítése során az illetékes hatóságok előtt minden esetben bizonyítaniuk kell hivatalos minőségüket. Nem viselhetnek egyenruhát, és nem lehet náluk fegyver.

*Szakértők és tanúk**12. Cikk*

1. Az egyik Szerződő Fél vámhatóságának megkeresésére a másik Szerződő Fél vámhatósága felhatalmazhatja tisztviselőit, kizárólag egyetértésük esetén, hogy szakértőként vagy tanúként jelenjenek meg a hatósági eljárások alkalmával. Ezen felhatalmazott tisztviselők nyilatkozatot tesznek a hivatalos tevékenységük során feltárt tényekről.

2. A megkeresést előterjesztő vámhatóság szükséges intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy biztosítsa a jelen Cikk 1. pontja értelmében az államának területén tartózkodó hivatalos személyek biztonságát. Ezen hivatalos személyek utazási és szállásköltségét a megkereső vámhatóság viseli.

3. A szakértőnek vagy tanúnak felkért tisztviselőnek joga van megtagadni a bizonyíték- vagy nyilatkozatadást, ha a saját államának vagy a megkereső Szerződő Fél törvényeinek értelmében erre jogosult vagy köteles.

*Az információ és okmányok felhasználása**13. Cikk*

1. A jelen Megállapodás értelmében átvett információ, okmányok vagy egyéb közlések a jelen Megállapodásban meghatározott céloktól eltérő célra csak az információt és okmányokat átadó vámhatóság írásbeli engedélyével használhatók fel. Ezek a rendelkezések nem vonatkoznak a kábítószerekre és a pszichotrop anyagokra vonatkozó jogszabálysértésekkel kapcsolatos azon információkra, okmányokra és más közlésekre, amelyeket a jogellenes kábítószer-kereskedelem elleni harccal közvetlenül foglalkozó más hatóságok részére kell megküldeni.

2. A jelen Megállapodás értelmében átadott bármilyen információ bizalmas természetűnek számít. Az így minősített információt hivatalos titoktartási kötelezettség terheli, és az azt átvevő Szerződő Fél államának területén hatályos törvények által meghatározott védelemben kell részesíteni.

3. Az 1. pontban foglaltak nem gátolhatják az információ felhasználását bármilyen vámjogszabálysértés miatt indított hatósági eljárásban.

*Eljuttatás és ismertetés**14. Cikk*

Megkeresés alapján a megkeresett vámhatóság a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályokkal összhangban eljuttatja a területén állandó lakhellyel, telephellyel rendelkező természetes, illetve jogi személy részére, illetve ismerteti velük a megkereső vám-

hatóságtól származó és a jelen Megállapodás hatálya alá tartozó valamennyi iratot és határozatot.

*A segítségnyújtás iránti megkeresés formája és tartalma**15. Cikk*

1. A jelen Megállapodás értelmében a megkeresést írásos formában kell elkészíteni. A megkeresések teljesítéséhez szükséges okmányokat mellékelni kell a megkereséshez. Sürgős esetben a megkeresés szóban is elfogadható, de azt írásos formában késedelem nélkül meg kell erősíteni.

2. Jelen Cikk 1. pontja értelmében elkészített megkeresésnek a következő információkat kell tartalmaznia:

- (1) a megkereső vámhatóságot;
- (2) a kért intézkedést;
- (3) a kérés tárgyát és okát;
- (4) a vonatkozó jogszabályokat és egyéb jogi tényezőket;
- (5) a vizsgálat tárgyát képező természetes és jogi személyekre vonatkozó pontos és részletes információ;
- (6) rövid ügyismertetést, kivéve a 14. Cikkben meghatározott eseteket.

3. A megkereséseket magyar, szerb vagy angol nyelven kell megküldeni.

4. Abban az esetben, ha a megkeresés nem felel meg a jelen Cikk 2. és 3. pontjaiban meghatározott feltételeknek, javítása vagy kiegészítése megkövetelhető, amely azonban nem késleltetheti a halaszthatatlan intézkedések megtételét.

*A segítségnyújtás kötelezettségei alóli kivételek**16. Cikk*

1. Amennyiben az egyik Szerződő Fél vámhatósága úgy ítéli meg, hogy a megkeresésben foglaltak teljesítése sértené állama szuverenitását, biztonságát, közrendjét vagy más lényeges érdekét, teljesen vagy részben megtagadhatja a jelen Megállapodás értelmében történő segítségnyújtást, vagy bizonyos feltételek, követelmények betartása mellett nyújthat segítséget.

2. Ha a segítségnyújtás nem teljesíthető, erről a megkereső vámhatóságot késedelem nélkül értesíteni kell, és tájékoztatni kell a segítségnyújtás visszautasításának okairól.

*Technikai segítségnyújtás**17. Cikk*

A vámhatóságok vámügyekben történő technikai segítséget nyújtanak egymásnak az alábbi területeken:

1. vámtisztviselők cseréje a vámhatóságok által használt technikai eszközök megismerése céljából;
2. vámtisztviselők képzése érdekében továbbképzés és segítségnyújtás;
3. az ellenőrzési technikai eszközök alkalmazására vonatkozó információ- és tapasztalatcsere;
4. vámüggyekkel foglalkozó szakértők cseréje;
5. a vámmal kapcsolatos törvényekre, szabályozásra és eljárásokra vonatkozó szakmai, tudományos és technikai adatok cseréje.

#### *Költségek*

##### *18. Cikk*

1. A Szerződő Felek vámhatóságai nem tartanak igényt a jelen Megállapodás végrehajtásával kapcsolatban felmerült költségek megtérítésére, kivéve a tanúk, szakértők és tolmácsok, valamint a fordítók költségeit, amelyet a megkereső vámhatóság vállal.
2. A jelen Megállapodás 17. Cikke rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó költségek megtérítése a vámhatóságok közötti külön megállapodás alapján történik.

#### *Teljesítés*

##### *19. Cikk*

1. A vámhatóságok a jelen Megállapodás szerinti együttműködést és segítségnyújtást közvetlenül egymás között teljesítik.
2. A vámhatóságok képviselői szükség esetén találkoznak, évente legalább egyszer, a Szerződő Felek egyik vagy másik államának területén felváltva, a jelen Megállapodás rendelkezései teljesítésének elemzése és a vámhatóságok közötti együttműködéssel, segítségnyújtással kapcsolatos más gyakorlati kérdések megoldása céljából.
3. A vámhatóságok közösen meghatározzák a jelen Megállapodás teljesítéséhez szükséges gyakorlati intézkedéseket, és kezdeményezik államaik más illetékes hatóságainál a szükséges jogszabálymódosítást.
4. A vámhatóságok előre meghatározhatják a központi és helyi hatóságaik közötti közvetlen kapcsolat kialakítását a csempészet és a vámjogszabályok megsértésének megelőzése céljából.

#### *Területi hatály*

##### *20. Cikk*

A jelen Megállapodás hatálya a Szerződő Felek vámterületére terjed ki.

#### *Hatálybalépés és megszűnés*

##### *21. Cikk*

1. A Szerződő Felek diplomáciai úton tájékoztatják egymást a hatálybalépéshez szükséges nemzeti jogi követelmények teljesítéséről. A Megállapodás a későbbi értesítés keltétől számított hatvanadik napon lép hatályba. A jelen Megállapodás határozatlan időre szól.

2. Jelen Megállapodás diplomáciai úton küldött írásbeli értesítéssel mondható fel, és hatálya a másik Szerződő Félhez küldött, a megszüntetési szándékot tartalmazó írásos diplomáciai értesítés kézhezvételétől számított hat hónap elteltével szűnik meg.

3. A jelen Megállapodás hatálybalépésével a Belgrádban, 1978. március 29-én aláírt, a Magyar Népköztársaság Kormánya és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Kormánya között a vámkérdésekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Egyezmény a Szerződő Felek vonatkozásában hatályát veszíti.

Alulírottak, a megfelelő felhatalmazás birtokában, aláírták a jelen Megállapodást.

Készült Belgrádban, 1998. szeptember 24-én, két eredeti példányban, magyar és szerb nyelven, mindkét szöveg egyformán hiteles.

A Jugoszláv Szövetségi  
Köztársaság Szövetségi  
Kormánya nevében:

*M. Kertes* s. k.

A Magyar Köztársaság  
Kormánya  
nevében:

*Arnold M. s. k.*''

##### *3. §*

A Megállapodás hatálybalépése napján, azaz 1999. február 8-án, a Szerződő Felek országai viszonylatában hatályát veszíti a Magyar Népköztársaság Kormánya és Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Kormánya között a vámkérdésekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról Belgrádban, 1978. március 29-én aláírt, az 1979. évi 8. törvényerejű rendelettel kihirdetett Egyezmény.

##### *4. §*

Ez a rendelet kihirdetését követő 5. napon lép hatályba, rendelkezéseit 1999. február 8. napjától kell alkalmazni.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

**A Kormány  
59/2001. (IV. 13.) Korm.  
rendelete**

**a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás C Jegyzőkönyvének B Mellékletében szereplő élőmarhára és fagyasztott marhahúsra vonatkozó 2000. évi átmeneti kompenzációról szóló vegyesbizottsági határozat kihirdetéséről**

1. §

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás kihirdetéséről szóló 1998. évi XX. törvény 3. §-ában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás C Jegyzőkönyvének B Mellékletében szereplő élőmarhára és fagyasztott marhahúsra vonatkozó 2000. évi átmeneti kompenzációról szóló vegyesbizottsági határozatot (a továbbiakban: vegyesbizottsági határozat) e rendelettel kihirdeti.

2. §

A vegyesbizottsági határozat hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

**„A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás által létrehozott Vegyesbizottság határozata (2000/2. számú határozat)**

**Átmeneti kompenzáció a C Jegyzőkönyv B Mellékletében szereplő élő szarvasmarhára és fagyasztott marhahúsra**

Tekintettel a Török Köztársaságban az élő szarvasmarhára és a fagyasztott marhahúsra vonatkozó import engedélyek kiadásánál felmerült nehézségekre, valamint arra a tényre, hogy a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás (a továbbiakban: „a Megállapodás”) C Jegyzőkönyvének B Mellékletében szereplő, élő szarvasmarhára és fagyasztott marhahúsra vonatkozó kedvezmények nem kerülhettek időben kihasználásra,

tekintettel arra, hogy kompenzálni szükséges a Magyar Köztársaságnak abból eredő veszteségeit, hogy a Török Köztársaság által a Magyar Köztársaságból származó élő szarvasmarhára és fagyasztott marhahúsra a Megállapodás C Jegyzőkönyvének B Melléklete szerint nyújtott kedvezmények nem kerültek kihasználásra,

a Vegyesbizottság a következő határozatot hozta:

A Török Fél átmenetileg alkalmazandó pótlólagos vámkvótákat nyit, az alábbiak szerint:

Vámtarifa - szám	A termék megnevezése	Időszak	A pótlólagos kvóta mennyisége	Az alkalmazott vám és a mezőgazdasági összetevő Törökországban
0710.40	Csemegekukorica, fagyasztott	2001.	500 tonna	0%+2,91 euró/ 100 kg/nettó
1005.90	Kukorica, más	2001. szeptember 1.—2002. május 31.	55 000 tonna	0%

A Magyar Fél elfogadja a fent részletezett kompenzációt az élő szarvasmarhára és fagyasztott marhahúsra vonatkozó kedvezmények ki nem használásából adódóan 2000-ben elszenvedett veszteségei ellensúlyozására.

Ez a határozat azon a napon lép hatályba, amelyen a Felek értesítik egymást, hogy a határozat elfogadását célzó belső eljárás megtörtént.\*

Készült Budapesten, 2000. december 12-én, két eredeti példányban, angol nyelven.

A Magyar Fél nevében:

*Dr. Balás Péter* s. k.,

a Külügyminisztérium helyettes államtitkára

A Török Fél nevében:

*Abdullah Köten* s. k.,

a Török Köztársaság Miniszterelnöki Hivatala  
Külkereskedelmi Államtitkárságának helyettes államtitkára”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 5. napon lép hatályba, de a vegyesbizottsági határozatban foglaltakat 2001. március 30. napjától kell alkalmazni.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

\* A vegyesbizottsági határozat 2001. március 30-án lépett hatályba.

## A Kormány 60/2001. (IV. 13.) Korm. rendelete

**a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti  
Szabadkereskedelmi Megállapodás a „származó  
termék” fogalmának meghatározásáról  
és az adminisztratív együttműködés módszereiről szóló  
D Jegyzőkönyvnek módosításáról szóló vegyesbizottsági  
határozat kihirdetéséről**

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás kihirdetéséről szóló 1998. évi XX. törvény 3. §-ában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

### 1. §

A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti Szabadkereskedelmi Megállapodás a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az adminisztratív együttműködés módszereiről szóló D Jegyzőkönyvnek módosításáról szóló vegyesbizottsági határozatot (a továbbiakban: vegyesbizottsági határozat) e rendelettel kihirdeti.

### 2. §

A vegyesbizottsági határozat hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

**„A Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság közötti  
Szabadkereskedelmi Megállapodás által létrehozott  
vegyesbizottság határozata a „származó termék”  
fogalmának meghatározásáról és az adminisztratív  
együttműködés módszereiről szóló D Jegyzőkönyv  
módosításáról  
(2000/1. sz. határozat)**

A Vegyesbizottság,

figyelembe véve a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság között 1997. január 8-án aláírt Megállapodás (a továbbiakban: e Megállapodás) a „származó termék” fogalmának meghatározásával kapcsolatos D Jegyzőkönyvét, mely az 1998. december 11-i levélváltással és a Vegyesbizottság 1999. október 6-i keltű, 99/1. számú határozatával módosításra került,

tekintettel arra, hogy

(1) néhány technikai jellegű módosítás szükséges a különböző nyelvű szövegek közötti eltérések kijavítása céljából,

(2) módosítani szükséges a nem kielégítő megmunkálások és feldolgozások listáját a megfelelő értelmezés érdekében, és számításba kell venni néhány olyan megmunkálást, amelyet korábban nem tartalmazott ez a lista,

(3) a részleges vám visszatérítésre vonatkozó rendelkezések ideiglenes használatának 2001. december 31-ig történő meghosszabbítása szükséges azokban az esetekben, amelyekben a vám visszatérítés nem megengedett vagy a vámmentesség biztosított,

(4) szükségessé vált a származó és nem származó anyagok könyvelés szerinti elkülönítési rendszerének alkalmazása a vámhatóság engedélyétől függően,

(5) az euróban kifejezett összegekre vonatkozó rendelkezések módosítása szükséges, hogy egyértelművé tegye az eljárást és nagyobb stabilitást biztosítson az összegek nemzeti valutában kifejezett szintjének,

(6) változtatások bevezetése szükséges a nem származó termékek származóvá válásának megmunkálási és feldolgozási követelményeit tartalmazó listát illetően, figyelembe véve bizonyos anyagok előállításának hiányát Magyarországon és Törökországban,

figyelembe véve a Magyar Köztársaság és a Török Köztársaság között 1997. január 8-án aláírt Megállapodás 34. Cikkének rendelkezését, mely felhatalmazza a Vegyesbizottságot e Megállapodás D Jegyzőkönyvnek módosítására, valamint az e Megállapodás szerves részét képező Egyetértési Jegyzőkönyv 3. pontját, a következő határozatot hozta:

### 1. Cikk

A „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az adminisztratív együttműködés módszereiről szóló D Jegyzőkönyv ezennel a következők szerint módosul:

1. Az 1. Cikk (i) pontját az alábbiak szerint kell módosítani:

„(i) a „hozzáadott érték” a gyártelepi ár és a 3. és 4. Cikkben említett országokból származó valamennyi beépített anyag vámértékének különbözetét jelenti. Amennyiben a vámérték nem ismert vagy nem állapítható meg, akkor a Magyarországon vagy Törökországban a termékért fizetett első igazolható árat kell figyelembe venni.”

2. A 7. Cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

### „7. Cikk

*Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás*

1. A 2. bekezdésben foglaltak fenntartásával a származó termék helyzet megszerzéséhez az alábbi műveleteket nem kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak kell tekinteni függetlenül attól, hogy a 6. Cikk követelményei teljesültek-e vagy sem:

- a) a fuvarozás és tárolás során az áru jó állapotban való megőrzését biztosító műveletek;
- b) csomagok megosztása és összeállítása;
- c) mosás, tisztítás, por, oxidáció, olaj, festék vagy más bevonat eltávolítása;
- d) textíliák vasalása vagy gyűrtenítése;

- e) egyszerű festési és fényezési műveletek;
- f) gabonafélék és rizs hántolása, részbeni vagy teljes fehérítése, fényezése és glazúrozása;
- g) cukor színezését vagy formázását szolgáló műveletek;
- h) gyümölcs, diófélék és zöldség hámozása, magozása és feltörése, kifejtése;
- i) élezés, egyszerű őrlés vagy vágás;
- j) rostálás, szitálás, válogatás, osztályozás, minősítés, összeállítás (beleértve a készletek összeállítását);
- k) egyszerű palackozás, üvegbe, kannába, zsákba, ládába, dobozba helyezés, kartonon vagy raklapon való rögzítés és minden más egyszerű csomagolási művelet;
- l) a termékekre vagy csomagolásukra jelzés, címke, logo vagy más megkülönböztető jel felerősítése vagy rányomatása;
- m) termékek egyszerű vegyítése, fajtájukra való tekintet nélkül;
- n) áruk alkatrészeinek egyszerű összeszerelése, hogy azok egy teljes árucikket képezzenek, vagy termékek szétzedése alkatrészekre;
- o) az a)–n) alpontokban meghatározott két vagy több művelet kombinációja;
- p) állatok levágása.

2. Minden műveletet, amelyet egy adott terméken Törökországban vagy Magyarországon elvégeztek, együttesen kell figyelembe venni annak megállapításakor, hogy a termék megmunkálása vagy feldolgozása az 1. bekezdés alapján nem kielégítő.”

3. A 15. Cikk 6. bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„E bekezdés rendelkezéseit 2001. december 31-ig kell alkalmazni.”

4. A következő Cikket kell beilleszteni:

„20a. Cikk

*Könyvelés szerinti elkülönítés*

1. Amennyiben azonos és egymással felcserélhető, származó és nem-származó anyagok fizikai elkülönítése jelentős költséggel vagy anyagi nehézséggel járna, a vámhatóság — az érintett írásbeli kérelmére — engedélyezheti az úgynevezett „könyvelés szerinti elkülönítés” módszerét az ilyen készletek kezelésére.

2. A módszernek biztosítania kell, hogy — egy meghatározott időszak alatt — az előállított, származónak minősülő termékek mennyisége ugyanannyi legyen, mint abban az esetben, amikor fizikailag elkülönített készleteket használnak fel.

3. A vámhatóság a módszer alkalmazásának engedélyezését az általa megfelelőnek tartott feltételekhez kötheti.

4. A módszert a terméket gyártó országban alkalmazott általános könyvviteli szabályok figyelembevételével kell alkalmazni, és a nyilvántartásokat annak megfelelően kell vezetni.

5. E könnyítés kedvezményezettje — az esettől függően — kiállíthat származást igazoló okmányt vagy kérel-

mezheti annak kibocsátását a származónak tekinthető termékmennyiségre. A vámhatóság felszólítására a kedvezményezettnek nyilatkoznia kell arról, hogyan állította elő azt a mennyiséget.

6. A vámhatóság felügyeli az engedélyfelhasználását, és azt bármikor visszavonhatja, amennyiben a kedvezményezett az előírtaktól eltérő módon használja fel az engedélyt, vagy a jelen Jegyzőkönyvben foglalt bármely más feltételt nem teljesíti.”

5. A 22. Cikk 1. bekezdésének első mondatában szereplő „exportőr” szó után a következő szövegrészt kell beilleszteni: „(a továbbiakban: elfogadott exportőr)”

6. A 30. Cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„30. Cikk

*Euróban kifejezett összegek*

1. A 21. Cikk 1. bekezdésének b) pontjában és a 26. Cikk 3. bekezdésében foglaltak alkalmazásakor, azokban az esetekben, amikor a termékeket eurótól eltérő valutában számlázták le, a 3. és 4. Cikkben hivatkozott országok nemzeti valutájának az euróban kifejezett összegekkel megegyező egyenértékét évente határozza meg minden érintett ország.

2. Egy szállítmányra vonatkozóan a 21. Cikk 1. bekezdésének b) pontjában vagy a 26. Cikk 3. bekezdésében foglalt könnyítések az érintett ország által meghatározott összegnek megfelelően alkalmazhatók, hivatkozással arra a valutánemre, amelyben a számlát kiállították.

3. Bármely nemzeti valutában meghatározott összeg megegyezik az euróban kifejezett összegnek az adott nemzeti valuta október első munkanapján érvényes árfolyamon számított egyenértékével, és azt a következő év január 1-jétől kell alkalmazni. A Szerződő Feleket értesítik a vonatkozó összegekről.

4. Egy ország felfelé vagy lefelé kerekítheti, az euróban meghatározott összeg átváltása során, a nemzeti valutájában kifejezett összeget. A kerekített összeg nem térhet el 5 százaléknál nagyobb mértékben az átváltás során kiszámított összegtől. Egy ország változatlanul tarthatja az euróban kifejezett összegre vonatkozó nemzeti valutájának egyenértékét, ha — a 3. bekezdésben biztosított évenkénti kiigazítás idején — az összegnek az átváltása — még bármiféle kerekítést megelőzően — azt eredményezi, hogy a növekedés a nemzeti valuta egyenértékében nem nagyobb, mint 15 százalék. A nemzeti valuta egyenértéke változatlan maradhat, ha az átváltás az egyenérték csökkenését eredményezné.

5. Az euróban kifejezett összegeket a Vegyesbizottság Törökország vagy Magyarország kérésére felülvizsgálja. E felülvizsgálat során a Vegyesbizottság figyelembe veszi, hogy célszerű az érintett értéktárolók hatásának reális feltételek közötti fenntartása. E célból úgy határozhat, hogy módosítja az euróban kifejezett összegeket.”

7. A II. sz. Melléklet a következők szerint módosul:

A HR 5309—5311 vámtarifaszámokra vonatkozó előírások helyébe a következők lépnek:

„5309—5311	Szövet más növényi rostból; szövet papírfonalból:  — Gumifonalat tartalmazó	Előállítás egyágú fonalból <sup>(1)</sup>	
	— Más	Előállítás <sup>(1)</sup> — kókuszrost fonalból, — juta fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt vagy nem fésült, vagy fonásra más módon elő nem készített műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy a nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, merceri- zálás, mángorlás, gyúrtelení- tés, kikészítés, avatás, impreg- nálás, kivarrás és a csomók el- távolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5%-át	

<sup>(1)</sup> A kevert textilanyagokból készült termékekkel kapcsolatos speciális feltételeket az 5. számú Bevezető megjegyzés tartalmazza.”

## 2. Cikk

Ez a határozat azon a napon lép hatályba, amikor a Szerződő Felek értesítik egymást, hogy a belső törvényeik és szabályaik által előírt eljárás végbement, azonban a származási szabályokra vonatkozó, a fentiek szerint módosított Jegyzőkönyvet a Szerződő Felek 2001. január 1-jétől alkalmazzák.\*

Készült Budapesten, 2000. december 12-én.

A Magyar Köztársaság  
Kormánya nevében:

*Dr. Balás Péter* s. k.,  
a Külügyminisztérium  
helyettes államtitkára

A Török Köztársaság  
Kormánya nevében:

*Abdullah Köten* s. k.,  
a Török Köztársaság  
Miniszterelnöki Hivatala  
Külkereskedelmi  
Államtitkárságának  
helyettes államtitkára”

## 3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 5. napon lép hatályba, de a vegyesbizottsági határozatban foglaltakkal 2001. március 30. napjától kell alkalmazni.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

\* A vegyesbizottsági határozat 2001. március 30-án lépett hatályba.

**A Kormány  
61/2001. (IV. 13.) Korm.  
rendelete**

**a helyi önkormányzatok címzett és céltámogatásának,  
a céljellegű decentralizált támogatásának  
igénybejelentési, döntés-előkészítési és elszámolási  
rendjéről, valamint a Magyar Államkincstár  
finanszírozási, elszámolási és ellenőrzési feladatairól,  
továbbá a területi államháztartási hivatalok  
feladatairól szóló 9/1998. (I. 23.) Korm. rendelet  
módosításáról**

A Kormány a helyi önkormányzatok címzett és céltámogatásáról szóló 1992. évi LXXXIX. törvény 22. §-ában foglalt felhatalmazás alapján a helyi önkormányzatok címzett és céltámogatásának, a céljellegű decentralizált támogatásának igénybejelentési, döntés-előkészítési és elszámolási rendjéről, valamint a Magyar Államkincstár finanszírozási, elszámolási és ellenőrzési feladatairól, továbbá a területi államháztartási hivatalok feladatairól szóló 9/1998. (I. 23.) Korm. rendeletet (a továbbiakban: R.) a következők szerint módosítja:

1. §

Az R. 15. §-a az alábbi (10) bekezdéssel egészül ki:

„(10) A Belügyminisztérium és a szakminisztériumok — a Belügyminisztérium koordinálása mellett — az igénylés (megvalósíthatósági tanulmány, beruházási koncepció, igénybejelentés, illetve a kapcsolódó egyéb dokumentumok) szabályszerűségét, valamint a támogatás rendeltetésszerű felhasználását ellenőrizhetik. Az ellenőrzés eredményéről tájékoztatják a helyi önkormányzatot, javaslatot tehetnek a hiányosságok megszüntetésére, kezdeményezhetik, hogy a képviselő-testület tárgyalja meg az ellenőrzés tapasztalatait. Jogszabálysértés esetén a szakminisztérium tájékoztatja a Belügyminisztériumot. A Belügyminisztérium írásbeli felhívást tesz az önkormányzat felé a jogszabálysértés megszüntetésére. A Belügyminisztérium kezdeményezheti a beruházási koncepció, illetve az igénybejelentés elutasítását, ellenőrzést az Állami Számvevőszéknél, és az ellenőrzés megállapításától függően intézkedik a támogatás folyósításának felfüggesztéséről, felhívja az önkormányzatot az előirányzatról történő lemondásra és visszafizetésre.”

2. §

Az R. 4. számú mellékletének A) pontja az e rendelet 1. számú melléklete szerint módosul.

3. §

Az R. 4. számú mellékletének B) pontja az e rendelet 2. számú melléklete szerint módosul.

4. §

Az R. 4. számú mellékletének G) pontja az e rendelet 3. számú melléklete szerint módosul.

5. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba, és rendelkezéseit első alkalommal a 2001. évi új céltámogatási igénybejelentéseknél kell alkalmazni.

6. §

A 2001. évi céltámogatási igénybejelentések esetében az alábbiak szerint kell eljárni:

(1) A Környezetvédelmi Alap célfeladat fejezeti kezelésű előirányzathoz (a továbbiakban: KAC) 2000. november 30-ig ígérvény kibocsátására benyújtott, 2001. április 1-jéig el nem bírált pályázatoknál a 2001. évi céltámogatási igény benyújtásához a KAC kezelője által kiadott igazolást kell csatolni, amely tanúsítja, hogy a KAC elbírálás folyamatban van, és az elbírálás 2001. április 20-ig megtörténik.

(2) A környezetvédelmi miniszter 2001. április 20-ig tájékoztatja a Belügyminisztériumot a 2001. április 1—20. között elbíralt, céltámogatási igénybejelentést is tett a KAC pályázatokkal kapcsolatos döntéséről.

(3) A 2001. évi céltámogatási igénybejelentéseknél az R. 15. § (9) bekezdésében foglaltakat az e § (1)—(2) bekezdésében foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök



I. számú melléklet a 61/2001. (IV. 13.) Korm. rendelethez

A 9/1998. (I. 23.) Korm. rendelet 4. számú mellékletének A) A címzett és céltámogatási igénybejelentés 1. számú dokumentumának IX. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„IX. A beruházás pénzügyi forrásai

Ezer forintra kerekítve

No.	Megnevezés	Összesen	Ebből				
			.....	.....	.....	.....	.....
			éves ütemterv <sup>9</sup>				
1.	2.	3.	4.	5.	6.		

## A) A támogatott műszaki tartalom szerint

1. Összes saját forrás (1.1—1.6.) [Cct. 23. § c) pont]

1.1. Az önkormányzat(ok) költségvetési rendeletében a beruházásra jóváhagyott saját forrás (kizárólag saját bevétel) ebből:

1. a) Kötelező feladat ellátását szolgáló vagyon értékesítéséből származó saját bevétel [Cct. 19. § (2) bek.]

1.2. Lakossági hozzájárulás (amennyiben a beruházás megvalósításához víziközmű-társulati hitel igénybevételét tervezik, úgy az annak fedezetéül szolgáló lakossági hozzájárulást is e soron kell szerepeltetni)

1.3. Hitel

1.4. Egyéb állami támogatások<sup>12</sup>

KAC  
VICE  
TERKI  
CÉDE  
Egyéb

1.5. EU támogatások (ISPA, PHARE, SAPARD)  
(a megfelelő szövegrész aláhúzendő)

1.6. Egyéb (rövid megnevezéssel)

.....  
.....

2. Címzett, illetőleg céltámogatás  
(a megfelelő szövegrész aláhúzendő)  
[Cct. 8. § (5) bek.]

3. Beruházási összköltség (1.+2.)<sup>14</sup>

## B) A nem támogatott műszaki tartalom szerint

4. Saját forrás

5. Összesen (3.+4.)<sup>14</sup>

<sup>9</sup> Az éves ütemnek meg kell egyeznie a VII. táblázatban feltüntetett éves ütemekkel.

<sup>12</sup> A Cct. 10. § (3) bekezdése szerinti ígérvény: az egyéb állami, illetve decentralizált állami támogatások előirányzata felett rendelkező személy/szervezet döntése a beruházás meghatározott összeggel történő támogatásáról. Kizárólag a céltámogatási igénybejelentéssel egyidejűleg szabályosan dokumentált, konkrét összegről szóló, írásbeli ígérvények vehetők figyelembe. [Kivéve e rendelet 42. § (5)—(7) bekezdés.]

<sup>14</sup> Mindig ki kell tölteni! A beruházás költség-előirányzata és pénzügyi forrásai beruházási összköltség, illetve összesen sorainak (VII/4. sor és IX/3. sor, illetve VII/6. és IX/5. sor) évente meg kell egyeznie.”

2. számú melléklet a 61/2001. (IV. 13.) Korm. rendelethez

A 9/1998. (I. 23.) Korm. rendelet 4. számú mellékletének B) A címzett és céltámogatási igénybejelentés 2. számú dokumentuma helyébe a következő rendelkezés lép:

**„B) A címzett és céltámogatási igénybejelentés 2. számú dokumentuma  
..... számú képviselő-testületi/közgyűlési határozat**

..... önkormányzat képviselő-testülete/közgyűlése a .....,  
címzett/céltámogatással megvalósuló beruházásáról az alábbiak szerint dönt:

*I. A beruházás pénzügyi forrásai*

- I.1. A beruházás összköltsége: ..... ezer forint
- I.2. A képviselő-testület/közgyűlés saját forrásként az éves költségvetési rendeleteiben ..... ezer forintot — a beruházási adatlap szerinti ütemezésben — biztosítja.
- I.3. A saját forrás összegéből:
- |  |                   |
|--|-------------------|
| Saját bevétel:   | ..... ezer forint |
| Lakossági hozzájárulás:<br>(amennyiben a beruházás megvalósításához víziközmű-<br>társulati hitel igénybevételét tervezik, úgy az annak fede-<br>zetéül szolgáló lakossági hozzájárulást is e soron kell sze-<br>repereltetni) | ..... ezer forint |
| Hitel:   | ..... ezer forint |
| Egyéb állami támogatások<br>ebből:   | ..... ezer forint |
| KAC:   | ..... ezer forint |
| VICE:  | ..... ezer forint |
| TERKI:   | ..... ezer forint |
| CÉDE   | ..... ezer forint |
| Egyéb:   | ..... ezer forint |
| EU támogatások:  | ..... ezer forint |
| Egyéb:   | ..... ezer forint |
- I.4. A képviselő-testület/közgyűlés a beruházáshoz vállalt saját bevételeit az alábbiak szerint biztosítja:
- |   |                   |
|---|-------------------|
| Lekötött betét:   | ..... ezer forint |
| Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése:                                       | ..... ezer forint |
| Privatizációból származó bevétel (pl. gázközműjuttatás):                                | ..... ezer forint |
| Önkormányzati vagyon bérbeadásából, üzemeltetéséből,<br>koncesszióból származó bevétel: | ..... ezer forint |
| Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel (önkormányzati<br>körön belül):                    | ..... ezer forint |
| Részvények, kárpótlási jegyek, államkötvények, egyéb<br>értékpapírok értékesítése:      | ..... ezer forint |
| Osztalék- és hozambevétel:  | ..... ezer forint |
| Egyéb (rövid megnevezéssel):  | ..... ezer forint |
| Összesen:   | ..... ezer forint |
- I.5. Az egy érdekeltségi egységre jutó lakossági hozzájárulás összege  
(szennyvízberuházás esetén): ..... ezer forint/bekötés.

I.6. A képviselő-testület/közgyűlés az önkormányzat korrigált saját folyó bevételét a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 88. §-a szerint a beruházási adatlap szerinti ütemezésben az alábbiak szerint igazolja [Cct. 10. § (3) bek. b) pont]. Ezen adatlappal egyidejűleg nyilatkozik, hogy az önkormányzat hitelkérelme legalább a hitelfelvétel évére és az azt követő két évre vonatkozóan megfelel a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 88. §-ában foglaltaknak. *(Az önkormányzatnak az I.6. pontot kizárólag abban az esetben kell kitöltenie, amennyiben az igénybejelentésben megjelölt beruházásához hitelt kíván felvenni!)*

Ezer forintra kerekítve

No.	Megnevezés	Összesen	Ebből				
			.....	.....	.....	.....	.....
			éves ütemek				
1.	Saját folyó bevétel						
1.1.	Helyi adók						
1.2.	Illetékbevételek						
1.3.	Bírságok						
1.4.	Kamatbevételek						
1.5.	Egyéb sajátos bevételek						
2.	Rövid lejáratú kötelezettségek [az 1990. évi LXV. törvény 88. § (6) bekezdése szerint]						
2.1.	Tőke- és kamattörlesztés						
2.2.	Lízingdíj						
3.	Korrigált saját folyó bevétel [(1.—2.) × 0,7]						
4.	Az önkormányzat által adott év(ek)ben még vállalható fizetési kötelezettségek (az önkormányzat részére legfeljebb ezen összeg erejéig bocsátható ki hitelígérvény) (3. ≥ 4.)						

## II. A településrendezési tervvel való összhang

A képviselő-testület/közgyűlés igazolja, hogy a címzett/céltámogatással megvalósítandó beruházás a ..... számú képviselő-testületi/közgyűlési rendeletben elfogadott településrendezési tervvel összhangban van.

## III. Tulajdonjog

A képviselő-testület/közgyűlés igazolja, hogy a címzett/céltámogatással megvalósítandó beruházás (kivéve szennyvízcsatorna, egészségügyi gép-műszer beszerzés, állami tulajdonú közintézmények alatti pinceingatlanok veszélyelhárítása, valamint természetes partfalak által veszélyeztetett állami tulajdonú közintézmények veszélyelhárítása) az önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő teher-, per- és igénymentes ingatlanon valósul meg.

E határozathoz az önkormányzatnak a 30 napnál nem régebbi tulajdoni lapot csatolnia kell (kivéve szennyvíz-csatorna-hálózat építése, egészségügyi gép-műszer beszerzés). A pincerendszerek és természetes partfalak veszélyelhárítási munkálatai esetében a veszélyeztetett ingatlan (állami, önkormányzati tulajdonú közintézmény, belterületi közút, közpark) 30 napnál nem régebbi tulajdoni lapját.

#### IV. Kötelező feladat ellátását szolgáló vagyon korábbi elidegenítése

Az önkormányzat az igénybejelentést megelőző tíz évben az igénybejelentésben megjelölt ugyanazon kötelező feladat ellátását szolgáló vagyonát nem idegenítette el/elidegenítette (*a megfelelő szöveg aláhúzendő*).

Amennyiben az önkormányzat az igénybejelentést megelőző tíz évben e vagyonát elidegenítette, úgy nyilatkozik, hogy az elidegenítést műszaki vagy szakmai okok tették szükségessé. Az elidegenítésből befolyt vételárat vagy annak megfelelő összeget az önkormányzat saját forrásként a fenti beruházásra biztosítja [Cct. 19. § (2) bek.].

Kelt: ....., ..... év ..... hó ..... nap

.....  
jegyző

.....  
polgármester

P. H.

Eredeti aláírásokkal, vagy:

a kiadmány hitelül:

.....  
(aláírás, dátum, pecsét)

Melléklet: 30 napnál nem régebbi tulajdoni lap''

#### 3. számú melléklet a 61/2001. (IV. 13.) Korm. rendelethez

A 9/1998. (I. 23.) Korm. rendelet 4. számú mellékletének G) A címzett és céltámogatási igénybejelentés 7. számú dokumentuma helyébe a következő rendelkezés lép:

#### **„G) A címzett és céltámogatási igénybejelentés 7. számú dokumentuma NYILATKOZAT**

A képviselő-testület/közgyűlés döntése alapján igazolom, hogy

a) az igénybejelentésben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valódiak és hitelesek;

- b) az önkormányzatnak az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített tartozása nincs;
- c) a támogatással létrejött létesítmény működtetésének fedezetét
1. az önkormányzat saját forrása, és/vagy
  2. a fenntartó, és/vagy
  3. az OEP
- biztosítja.

Tudomásul veszem, hogy

- a) amennyiben az önkormányzat az igénybejelentésben eltér a beruházási koncepciónak a Kormány által jóváhagyott, a Belügyminisztériummal és szakminisztériummal egyeztetett változatától (a támogatható műszaki tartalom, valamint a bevonható önkormányzati saját forrás vonatkozásában), úgy a szaktárca erről szóló — előzetesen az érintett önkormányzat tudomására hozott — nyilatkozatában a Belügyminisztérium felé kezdeményezi a támogatási javaslat felülvizsgálatát;
- b) ha az Országgyűlés által elfogadott új címzett támogatásokról szóló törvény adatai eltérnek a benyújtott törvényjavaslatétól, úgy az önkormányzat a törvénynek megfelelően — a Belügyminisztériummal és a szakminisztériummal történő egyeztetést követően — módosítja a címzett támogatás igénybejelentésének dokumentumait. Az egyeztetett tartalmú módosítás hiányában finanszírozási szerződés nem köthető;
- c) 60 napon túli köztartozás esetén az önkormányzatot a köztartozás megfizetéséig a támogatás nem illeti meg, az esedékes támogatások folyósítása a módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 92. §-ának (5) bekezdése szerint felfüggesztésre kerül, illetve az Áht. 13/A. §-ának (6) bekezdése alapján az esedékes támogatás a köztartozások megfizetése érdekében — a támogatás ellenében vállalt kötelezettségeket nem érintő módon — visszatartásra kerülhet;
- d) a támogatás kedvezményezettjének megnevezése, a támogatás tárgya, a támogatás összege, a támogatott program megvalósítási helye a módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendeletben szabályozott módon nyilvánosságra hozhatók.

Hozzájárulok, hogy

- a) a köztartozások — az Áht. 13/A. § (4) bekezdésében és az e rendelet 92. §-ának (4) bekezdésében foglaltak szerint — figyelemmel kísérése céljából a pályázó adószámát vagy adóazonosító jelét, társadalombiztosítási azonosító jelét, társadalombiztosítási folyószámlaszámát a Kincstár, illetve a támogatást nyújtó szerv felhasználja a lejárt köztartozások teljesítése, illetőleg az adósság bekövetkezése tényének és összegének megismeréséhez;
- b) az igénybejelentés szabályszerűségét és a támogatás rendeltetészerű felhasználását a Belügyminisztérium és a szakminisztériumok ellenőrzik;
- c) a Kincstár keretében működő megfigyelő rendszer, az OTMR a jogszabályban meghatározott jogosultak (döntéshozók, előirányzat-kezelők, Monitoring Bizottságok) számára hozzáférési lehetőséget biztosíthasson a pénzügyi adatbázishoz.

Kelt: ....., ..... év ..... hó ..... nap

P. H.

.....  
(polgármester)''

## A Kormány 62/2001. (IV. 13.) Korm. rendelete

### az utazásszervező és -közvetítő tevékenységről szóló 213/1996. (XII. 23.) Korm. rendelet módosításáról

A Kormány a belkereskedelemtől szóló 1978. évi I. törvény 40. §-a alapján a következőket rendeli el:

#### 1. §

(1) Az utazásszervező és -közvetítő tevékenységről szóló 213/1996. (XII. 23.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-a (2) bekezdésének *e*) és *f*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*(E rendelet alkalmazásában:)*

„*e*) utazási vállalkozás céljára szolgáló irodahelyiség (a továbbiakban: irodahelyiség) az, amelyet az utazási vállalkozó tevékenysége céljára elkülönítettek, s amelynél az üzlethelyiség berendezése a rendeltetésszerű használat követelményeihez igazodik, kizárólag a tevékenység céljára szolgáló önálló, vezetékes telefonvonalal és telefax készülékkel rendelkezik, továbbá az ügyfélforgalom lebonyolítására szolgáló üzlethelyiség (utazási iroda, illetőleg utazási ügynökség) megfelel a külön jogszabályban<sup>1</sup> előírt feltételeknek is,

*f*) utazási csomag az a szolgáltatás, amely az utazással összefüggő személyszállítási, szállás és az ezzel összefüggő szolgáltatásokból (így különösen étkezés, idegenvezetés, kulturális program) legalább kettőt tartalmaz, függetlenül attól, hogy az egyes szolgáltatásokat együtt vagy külön-külön számlázzák az utas részére.”

(2) Az R. 1. §-a a következő (5) és (6) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az utazási csomagra vonatkozó rendelkezéseket a külföldi szálláshely belföldi értékesítése esetén is megfelelően alkalmazni kell.

(6) A (2) bekezdés *a*) pontjának alkalmazása szempontjából külföldi szálláshely belföldi értékesítésének minősül a vételárba beszámítandó pénzüsszegnek bármilyen jogcímen történő átvétele.”

#### 2. §

Az R. 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Utazásszervező, illetőleg -közvetítő tevékenységet Magyarországon csak az az utazási vállalkozó folytathat, aki az e rendeletben előírt feltételeknek megfelel, és kérelme alapján a Gazdasági Minisztérium Engedélyezési és

Közigazgatási Hivatala (a továbbiakban: GM EKH) által vezetett közhiteles hatósági nyilvántartásba bejegyezték. A GM EKH az utazási vállalkozót akkor veheti nyilvántartásba, ha

*a*) a cégjegyzékbe, illetve — ha a működés feltétele más bírósági vagy hatósági nyilvántartásba vétel — az előírt bírósági vagy hatósági nyilvántartásba bejegyezték,

*b*) vezető állású munkavállalói, illetve vezető tisztségviselői, továbbá az egyéni vállalkozó büntetlen előéletű,

*c*) az utazási vállalkozásban legalább egy — utazásszervezői minősítő vizsgával vagy a külön jogszabályban<sup>2</sup> előírt szakképesítéssel és szakmai gyakorlattal rendelkező — a szakmai tevékenységért felelős személy működik, akire e rendelet alkalmazása szempontjából a vezető tisztségviselőre, illetve vezető állású munkavállalóra megállapított szabályok vonatkoznak,

*d*) az e rendelet 8. §-ában meghatározottaknak megfelelő vagyoni biztosítékkal rendelkezik,

*e*) irodahelyiséggel [1. § (2) bekezdés *e*) pont] rendelkezik,

*f*) a kérelmező utazási vállalkozó vezető tisztségviselője, vezető állású munkavállalója, név szerint nyilvántartásba vett tagja, illetve az utazási vállalkozást fenntartó egyéni vállalkozó nem szerepeltek a felsorolt minőségekben hatósági engedély nélkül működő, e rendelet hatálya alá tartozó tevékenységet folytató vagy olyan utazási vállalkozásban, amelyet a nyilvántartásból a 11. § (1) bekezdésének *a*)–*h*) és *j*)–*m*) pontjában felsorolt valamely ok miatt, illetőleg azért töröltek, mert a 4. §-ban előírt bejelentési és a jogszabályi követelményeknek való megfelelés igazolására vonatkozó kötelezettségnek határidőben nem tett eleget, a kérelem benyújtását megelőző öt éven belül,

*g*) nyilatkozik arról, hogy az utazásszervező tevékenységből az indulás évében milyen összegű árbevételt tervez,

*h*) nyilatkozik arról, hogy — figyelemmel az 1. § (2) bekezdésének *a*) és *b*) pontjában foglaltakra — milyen jellegű utazásszervezői, illetve utazásközvetítői tevékenységet végez.

(2) A GM EKH nem veheti nyilvántartásba a kérelmezőt, ha

*a*) lejárt esedékességű, 60 napot meghaladó, az adózás rendjéről szóló jogszabály szerint végrehajtható köztartozása (adó, illeték, vám, társadalombiztosítási és egészségbiztosítási járulék) van,

*b*) az utazásszervező, illetve -közvetítő tevékenységet a GM EKH által történt hatósági nyilvántartásba vételt megelőzően megkezdte. E vállalkozás vezető tisztségviselőire, vezető állású munkavállalójára, név szerint nyilvántartásba vett tagjára az (1) bekezdés *f*) pontjában foglaltakat megfelelően kell alkalmazni.

(3) Az egyéni vállalkozó a tevékenységét mint egyéni cég végezheti.

<sup>1</sup> Az üzletek működéséről és a belkereskedelmi tevékenység folytatásának feltételeiről szóló 4/1997. (I. 22.) Korm. rendelet.

<sup>2</sup> Az utazásszervezői szakmai minősítő vizsgáról szóló 3/1992. (I. 13.) IKM rendelet.

(4) Az (1) bekezdés *c*) pontjában meghatározott, a szakmai tevékenységért felelős személy feladatait — az egyéni vállalkozó saját vállalkozásának kivételével — gazdálkodó szervezet nem láthatja el.

(5) Az (1) bekezdés *d*) pontjában meghatározott kötelezettség alól mentesül

*a*) az utazásközvetítő, ha kizárólag a GM EKH hatósági nyilvántartásában szereplő utazásszervező megbízottjaként jár el, valamint

*b*) az utazásszervező, ha kizárólag

1. külföldi utazásszervező Magyarországra történő utaztatásait szervezi belföldön,

2. külföldi utazásszervező részére Magyarországra történő utazásokat értékesít,

3. külföldi utazásszervező megbízásából külföldről külföldre történő utazásokat szervez, illetőleg

4. belföldi utazások szervezését végzi.

(6) Utazási irodának, illetve utazási ügynökségnek minősülő üzlet megnyitásának kötelezettsége alól mentesül az utazásszervező, ha utazásait kizárólag közvetítő útján értékesíti, vagy kizárólag a (5) bekezdés *b*) pontjának 1—3. alpontjaiban meghatározott tevékenységet végzi.

(7) Az (1) bekezdés *a*)—*e*) pontjaiban, valamint a (2) bekezdés *a*) pontjában foglaltakat a vonatkozó okiratok eredetiben vagy hiteles másolatban történő csatolásával, az (1) bekezdés *f*) és a (2) bekezdés *b*) pontjában foglaltakat a kérelmező nyilatkozatával kell igazolni.

(8) Az (1) bekezdés *f*) pontjában meghatározott követelményeket az 1997. január hó 1. napja után törölt utazási vállalkozások esetében kell figyelembe venni.

(9) A GM EKH az utazási vállalkozó közhitelű hatósági nyilvántartásba vételéről tájékoztatja az utazási vállalkozó székhelye, valamint az utazási iroda (utazási ügynökség) helye szerint illetékes települési önkormányzat jegyzőjét és fogyasztóvédelmi felügyelőjét.

(10) A közhitelű hatósági nyilvántartás a következő adatokat tartalmazza:

*a*) az utazási vállalkozás nevét, székhelyét, cégjegyzékszámát, adószámát, telefon- és faxszámát, ha az utazási vállalkozó a tevékenységét elektronikus kereskedelem útján végzi, az e-mail címét,

*b*) az utazási vállalkozás vezetőjének, illetve vezetőinek nevét, tisztségét, a megbízatásának lejárát,

*c*) az utazási vállalkozásnak a cégnyilvántartásban szereplő vezető tisztségviselőjének, vezetőállású munkavállalójának nevét, tisztségét, a megbízatása lejárát,

*d*) a szakmai tevékenységért felelős személynevét, szakképzettségét, a szakképzettségét igazoló okirat, a minősítő vizsga, valamint a nyelvvizsga bizonyítványának számát,

*e*) a vagyoni biztosíték szolgáltatására szerződő bank vagy biztosító nevét, azt az összeget, amelynek fedezetére a bank, illetve a biztosító kötelezettséget vállalt, a tervezett árbevétel összegét, a vagyoni biztosíték szolgáltatására kötött szerződés lejáratának dátumát,

*f*) az utazási vállalkozó utazási irodáinak, utazási ügynökségeinek címét, telefon- és faxszámát,

*g*) az utazási vállalkozó által végzett tevékenység(ek) felsorolását és azok TEÁOR számát,

*h*) az utazásszervező tevékenységgel összefüggésben végzett egyéb tevékenységeket, továbbá

*i*) az utazási vállalkozás tevékenységének felfüggesztésére, illetve a hatósági nyilvántartásból való törlésére vonatkozó bejegyzést, az ezeket elrendelő határozat számát és keltét.

Az adatokat az utazási vállalkozó a nyilvántartásba vételi kérelem benyújtásával egyidejűleg köteles bejelenteni a GM EKH-nak.”

### 3. §

Az R. 4. §-a a következő (2)—(3) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a 4. § jelenlegi szövegezésének számozása (1) bekezdésre változik:

„(2) Az utazásszervező tevékenységnek -közvetítő tevékenységre történő módosítását, illetve -közvetítő tevékenységgel történő kiegészítését a GM EKH csak akkor veheti nyilvántartásba, ha az utazási vállalkozó nyilatkozik arról, hogy az utazásszervező tevékenységével összefüggésben kötött valamennyi szerződésében vállalt kötelezettséget teljesítette és e szerződések nem vagy nem megfelelő teljesítése miatt jogerős határozattal megállapított, illetve végrehajtható kiegyenlített tartozása nincs, illetőleg ezekkel összefüggésben végrehajtási eljárás nem folyik ellene. Az utazásszervező tevékenységnek utazásközvetítő tevékenységre történő módosítása esetén a 9. §-ban foglaltak az irányadók.

(3) A (2) bekezdésben foglalt rendelkezést megfelelően kell alkalmazni akkor is, ha az utazásközvetítő tevékenységet kívánják utazásszervezésre módosítani, illetve kiegészíteni.”

### 4. §

Az R. 8. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Vagyoni biztosíték lehet:

*a*) bankgarancia, vagy

*b*) biztosítóintézzettel kötött biztosítási szerződés, vagy

*c*) az utazási vállalkozó által pénzügyintézetnél lekötött és elkülönítetten kezelt pénzügyösszeg (pénzbeni letét).

(2) A vagyoni biztosíték mértéke a bankgarancia, a biztosítási szerződés megkötésének, illetőleg a pénzbeni letét elhelyezésének hónapját követő, a (3) bekezdésben meghatározott időszakban a belföldről külföldre történő kiutaztatásból, a külföldi szálláshely belföldi értékesítéséből, valamint a külföldi utazásszervező által szervezett utazásnak bizományosként való értékesítéséből származó — a számviteli törvény szerint elszámolandó értékesítési nettó (a bruttó árbevétel ÁFÁ-val csökkentett összege) — tervezett árbevétel legalább 12%-a. Ha az utazási vállalkozó a belföldről külföldre történő kiutaztatás szervezése

során különrepülőgépen férőhelyeket vesz igénybe, illetőleg olyan garantált szerződést kötött, amelyben a lekötött szolgáltatások nem mondhatók le, és ezáltal időszakonként visszatérő rendszeres fizetési kötelezettsége származik, a vagyoni biztosíték mértéke — a számviteli törvény szerint elszámolandó értékesítési nettó — a tervezett árbevétel legalább 20%-a. Ha a tervezett árbevétel kevesebb, mint a tárgyévet megelőző évben — a számviteli törvény szerint — elszámolt értékesítési nettó árbevétel, akkor a vagyoni biztosíték megállapításánál mindkét esetben az előző évi árbevételt kell alapul venni.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott tizenkét hónapos időtartamot november 1-jétől október 31-ig kell számítani. A tevékenység megkezdésének évében az első időszakot a következő év október 31-ig kell számítani.

(4) Az utazási vállalkozó köteles a vagyoni biztosíték összegét minden év október 31-ig bejelenteni a GM EKH-nak, továbbá egyidejűleg igazolni, hogy rendelkezik a következő, a (3) bekezdés szerint időszakra szóló bankgarancia vagy biztosítási szerződéssel, illetőleg pénzbeni letéttel. Ha a tényleges árbevétel várhatóan 10%-ot meghaladó mértékben több lesz a tervezettnél, az utazási vállalkozó április 30-ig köteles megfelelően módosítani a vagyoni biztosíték összegét, és ennek megtörténtét köteles a GM EKH-nak május 31-ig megfelelően igazolni. A kezdő utazási vállalkozó a 10%-ot meghaladó eltérés esetén a működésének megkezdését követő ötödik hónap végéig köteles a vagyoni biztosíték összegét módosítani, és a GM EKH-nak megfelelően igazolni.

(5) Az (1) bekezdésben meghatározott szerződéseknek meg kell felelniük e rendelet előírásainak. E szerződéseket legalább egyévi időtartamra kell megkötni. A szerződések hatályát az utazási vállalkozó köteles — legalább a lejáratot megelőzően hatvan nappal — egyévi időtartamra meghosszabbítani, és ennek megtörténtét a lejáratot megelőzően a GM EKH-nak igazolni. Ha a felek a szerződést nem hosszabbítják meg, az utazási vállalkozónak azt kell igazolnia a GM EKH részére, hogy más pénzügyi intézménnyel vagy biztosítóval kötött szerződést. Az utazási vállalkozó a lejáratkor más típusú vagyoni biztosítékra is áttérhet.”

## 5. §

Az R. 9. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az utazási vállalkozó a vagyoni biztosítékot csak az utazásszervező tevékenység megszűnését követően, az utazási szerződésekből eredő kötelezettségek teljesítése után, legkorábban azonban a tevékenység megszűnésétől számított hat hónap elteltével szüntetheti meg.”

## 6. §

Az R. 10. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) Ha az utazási vállalkozó nem tesz eleget az utasok hazaszállítására vonatkozó kötelezettségének, a szükséges intézkedések megtételét az utazási vállalkozó vagyoni biztosítékának terhére, illetőleg az utazási vállalkozó költségére a GM EKH kezdeményezi a banknál, illetve a biztosítónál, és erről tájékoztatja a Külügyminisztériumot.”

## 7. §

(1) Az R. 11. §-ának (1) bekezdésének *b*) és *d*) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek, egyidejűleg a következő új *i*)—*l*) pontokkal egészül ki, és a jelenlegi *i*) pont jelölése *m*) pontra változik:

*(A GM EKH hivatalból, illetve az ellenőrzésre feljogosított szervezet kezdeményezésére törli a nyilvántartásból azt az utazási vállalkozót, aki)*

„*b*) a tevékenységét a rendelet 2. számú mellékletében meghatározott jogszabályok megsértésével folytatja,”

„*d*) a 8. §-ban meghatározott vagyoni biztosítékkal kapcsolatos kötelezettségét megszegi,”

„*i*) az utast az utazási szerződésben meghatározott esedékességkor — a vis maior esetét kivéve — nem utaztatta el és a befizetett előleget, illetve részvételi díjat az utasnak a külön jogszabályban<sup>3</sup> foglaltak szerint nem fizette vissza,

*j*) ellen a bíróság felszámolást rendelt el,

*k*) a közhitelű hatósági nyilvántartás számára történő bejelentési kötelezettségét elmulasztotta, vagy valótlan tartalmú bejelentést tett,

*l*) az *a*)—*i*) pontokban foglaltakkal kapcsolatos hatósági ellenőrzést (14. §) akadályozza.”

(2) Az R. 11. §-a (2) bekezdésének utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A GM EKH a határozatával törli a nyilvántartásból azt az utazási vállalkozót, akinél ismételt felmerül felfüggesztésre okot adó körülmény.”

(3) Az R. 11. §-a a következő (5) és (6) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az utazási vállalkozónak a hatósági nyilvántartásból való törlésre vonatkozó kérelme esetén a GM EKH köteles megvizsgálni, hogy nem állnak-e fenn a hivatalból való törlés feltételei. Ha a hivatalból való törlés feltételei fennállnak, a GM EKH köteles a kérelem elutasítása mellett a kérelmezőt hivatalból törölni a hatósági nyilvántartásból.

(6) Ha a GM EKH az utazási vállalkozót törölte a hatósági nyilvántartásból, az utazási vállalkozó újabb utazásokat nem szervezhet és nem bonyolíthat le, köteles azonban az úton lévő utasait hazautaztatni, az elmaradó utazásokra befizetett előlegeket és részvételi díjakat a külön jogszabályban foglaltak szerint<sup>3</sup> teljes összegben visszafizetni.”

<sup>3</sup> Az utazási szerződésről és az utazásközvetítő szerződésről szóló 214/1996. (XII. 23.) Korm. rendelet.



## 8. §

Az R. 12. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A GM a Turisztikai Értesítőben rendszeresen közlésezi a nyilvántartásba vett, illetve a tevékenységét felfüggesztett vagy a nyilvántartásból törölt, valamint azoknak az utazási vállalkozóknak a jegyzékét, akik az utazásszervező tevékenységet utazásközvetítésre vagy az utazásközvetítő tevékenységet utazásszervezésre módosították.”

## 9. §

Az R. 14. §-a a következő új (2) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi (2) bekezdés számozása (3) bekezdésre módosul:

„(2) Az utazási vállalkozó köteles az ellenőrző hatóságok számára lehetővé tenni, hogy a 11. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak ellenőrzése céljából a szükséges iratokat megtekinthessék.”

## 10. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba. Egyidejűleg az R. 1. számú melléklete hatályát veszti.

(2) Az e rendelet hatálybalépésekor már működő utazási vállalkozónak

a) e rendelet hatálybalépésétől számított két hónapon belül — a vonatkozó okiratok eredetiben vagy hiteles másolatban történő csatolásával — igazolnia kell a GM EKH részére, hogy eleget tett az R. 2. §-a (1) bekezdésének a), c), f), pontjában, valamint az R. 2. §-a (2) bekezdésének a) pontjában meghatározott követelményeknek,

b) e rendelet hatálybalépésétől számított hat hónapon belül — a vonatkozó okiratok eredetiben vagy hiteles másolatban történő csatolásával — igazolnia kell a GM EKH részére, hogy eleget tett az R. 2. §-a (1) bekezdésének d) pontjában, illetőleg az R. 8. §-ában meghatározott követelményeknek.

(3) A (2) bekezdésben megjelölt időpontokat követően az utazási vállalkozás csak akkor működhet, ha igazolta, hogy a követelményeknek megfelel. Azt az utazási vállalkozót, aki az előírt határidőben az igazolási kötelezettségének nem tett eleget, a GM EKH hivatalból törli a hatósági nyilvántartásából.

(4) Az R. 2. számú mellékletében „az üzletek működéséről szóló, módosított 5/1990. (IV. 5.) KeM rendelet” szövegrész helyébe „az üzletek működéséről és a belkereskedelmi tevékenység folytatásának feltételeiről szóló 4/1997. (I. 22.) Korm. rendelet” szöveg lép.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány 63/2001. (IV. 13.) Korm. rendelete

### a szociális és családügyi miniszter által méltányossági jogkörben megállapítható egyszeri szociális segélyről

A Kormány a szociális és családügyi miniszter által méltányossági jogkörben megállapítható egyszeri szociális segélyről a következőket rendeli el:

## 1. §

(1) A rendszeres pénzellátásban részesülő személy kérelmére a szociális és családügyi miniszter (a továbbiakban: miniszter) — méltányossági jogkörében eljárva — egyszeri szociális segély kifizetését engedélyezheti, ha a kérelmező váratlan esemény miatt olyan élethelyzetbe kerül, amely a mindennapi szokásos életvitelének fenntartását súlyosan veszélyezteti.

(2) Az egyszeri szociális segély kifizetésének engedélyezésekor előnyben kell részesíteni azt a kérelmezőt, aki

a) természeti katasztrófa, elemi csapás (árvíz, földrengés, tűzvész stb.);

b) közeli hozzátartozójának a halála, magának vagy közeli hozzátartozójának váratlan és súlyos betegsége miatt került a mindennapi szokásos életvitelének fenntartását súlyosan veszélyeztető helyzetbe.

(3) Egyszeri szociális segély kifizetése engedélyezhető akkor is, ha az (1) bekezdésben meghatározott ellátás megállapítása folyamatban van.

(4) Az (1)—(3) bekezdésben foglalt feltételek fennállása esetén is csak akkor engedélyezhető az egyszeri szociális segély kifizetése, ha a kérelmező, illetőleg a kérelmezővel közös háztartásban élők egy főre eső havi jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének

a) másfélszeresét, ha a kérelmező rendszeres jövedelemmel rendelkező közeli hozzátartozójával közös háztartásban él;

b) kétszeresét, ha a kérelmező egyedül él.

(5) Különös méltányolást érdemlő esetben a miniszter a (4) bekezdésben meghatározott jövedelemhatárt meghaladó egy főre eső havi jövedelem esetén is engedélyezheti az egyszeri szociális segély kifizetését, ha a kérelmező, illetőleg a kérelmezővel közös háztartásban élők egy főre eső havi jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének

a) kétszeresét, ha a kérelmező rendszeres jövedelemmel rendelkező közeli hozzátartozójával közös háztartásban él;

b) két és félszeresét, ha a kérelmező egyedül él.

## 2. §

E rendelet alkalmazásában

a) *közeli hozzátartozó*: a házastárs, az élettárs, az egyes ágbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha és a nevelt gyermek, az örökbefogadó, a mostoha és a nevelőszülő;

b) *közös háztartásban élők*: az egy lakásban életvitelszerűen együttlakó személyek;

c) *egyedül élő*: az a személy, aki egyszemélyes háztartásban lakik;

d) *jövedelem*: a személyi jövedelemadóról szóló törvényben jövedelemként meghatározott vagyoni érték (bevétel) munkavállalói járulékkal, személyi jövedelemadóval, egészségbiztosítási és nyugdíjjárulékkal, magánnyugdíjpénztári tagdíjjal, valamint a személyi jövedelemadóról szóló törvényben elismert költségekkel csökkentett része függetlenül attól, hogy adómentesnek vagy adókötelesnek minősül-e;

e) *rendszeres pénzellátás*: a saját jogú nyugellátás, a hozzátartozói nyugellátás, a bányásznyugdíj, a korengedményes nyugdíj, az egyes művészeti tevékenységet folytatók öregségi nyugdíja, a szolgálati nyugdíj, az előnyugdíj, a mezőgazdasági szövetkezeti öregségi és munkaképtelenségi járadék, a szakszövetkezeti tagok növelt összegű öregségi és munkaképtelenségi járadéka, az özvegyi járadék, a növelt összegű özvegyi járadék, a rokkantsági járadék, az átmeneti járadék, az egészségkárosodási járadék, a központi szociális segély, a rendszeres szociális járadék, a házastársi pótlék, a házastárs után járó jövedelepótlék, az időskorúak járadéka.

## 3. §

(1) A kérelmet a Szociális és Családügyi Minisztériumhoz a *melléklet* szerinti adatlapon kell benyújtani.

(2) Az adatlapon fel kell tüntetni

a) a kérelmező és az esetlegesen vele közös háztartásban élő közeli hozzátartozók személyi adatait (név, anyja neve, születési hely és idő, családi állapot) és lakcímét;

b) a létfenntartást veszélyeztető okot;

c) a rendszeres pénzellátás összegét;

d) a kérelem benyújtásától számított egy éven belül bármilyen jogcímen (segély stb.) kapott egyéb pénzbeli ellátás összegét;

e) az egyéb jövedelmet;

f) a kérelmezővel esetlegesen közös háztartásban élő közeli hozzátartozók jövedelmét;

g) a kiállítás idejét és a kérelmező aláírását.

(3) Az adatlaphoz csatolni kell

a) a rendszeres pénzellátás, az egyéb pénzbeli ellátás, illetőleg az egyéb jövedelem összegére vonatkozó igazolást (nyugdíjszelvény, munkáltatói igazolás stb.);

b) a mindennapi szokásos életvitel fenntartását súlyosan veszélyeztető váratlan esemény bekövetkeztét igazoló iratokat (halotti anyakönyvi kivonat stb.).

(4) Ha a kérelmező a (3) bekezdés b) pontja szerinti igazolást csatolni nem tud, a lakóhelye, illetőleg a tartózkodási helye szerint illetékes települési önkormányzat jegyzője — szükség esetén — környezettanulmány alapján igazolja a mindennapi szokásos életvitel fenntartását súlyosan veszélyeztető körülmények fennállását, illetve bekövetkeztét.

(5) Ha a kérelem hiányos, a kérelmezőt azzal a figyelemzetéssel kell felhívni a hiányok pótlására, hogy a felhívás ellenére hiányosan benyújtott kérelmet a miniszter érdemi vizsgálat nélkül elutasítja.

## 4. §

(1) A miniszter a kérelmeket megvizsgálja, és a rendelkezésre álló negyedévi keretösszeg figyelembevételével határozatban dönt az egyszeri szociális segély kifizethetőségéről és összegéről, illetőleg a kérelem elutasításáról.

(2) Ha a közös háztartásban élők közül többen nyújtanak be kérelmet és az 1. §-ban foglalt feltételek mindegyik kérelmező esetében fennállnak, közülük csak egy személy számára engedélyezhető az egyszeri szociális segély kifizetése.

(3) A kérelmező számára egyszeri szociális segély évente egy alkalommal állapítható meg. Egy éven belül előterjesztett újabb kérelem alapján a miniszter különös méltánylást érdemlő esetben engedélyezheti újabb egyszeri szociális segély kifizetését.

(4) Az egyszeri szociális segély összege legalább tízezer forint, de legfeljebb huszonezzer forint. Különös méltánylást érdemlő esetben a miniszter engedélyezheti a felső összeghatárt meghaladó, de legfeljebb ötvenezer forint összegű egyszeri szociális segély kifizetését.

## 5. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, rendelkezéseit a 2001. január 1-je után benyújtott, de még el nem bírált kérelmek esetében is alkalmazni kell.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

Melléklet a 63/2001. (IV. 13.) Korm. rendelethez

**ADATLAP**  
**az egyszeri szociális segély igényléséhez**

1. Kérelmező neve: ..... (leánykori név) .....  
Születési helye: ..... ideje: ..... év ..... hó ..... nap  
Anyja neve: ..... családi állapota: .....  
Lakcím: ..... ir.sz.: ..... (település) ..... (utca/tér)  
..... (háysz.) ..... em. ..... (ajtó)

A segély folyósítását az alábbi címre kérem: .....

2. Milyen rendszeres pénzellátásban részesül?\*( saját jogú nyugellátás, hozzátartozói nyugellátás, bányásznyugdíj, korengedményes nyugdíj, egyes művészeti tevékenységet folytatók öregségi nyugdíja, szolgálati nyugdíj, előnyugdíj, mezőgazdasági szövetkezeti öregségi és munkaképtelenségi járadék, szakszövetkezeti tagok növelt összegű öregségi és munkaképtelenségi járadéka, özvegyi járadék, növelt összegű özvegyi járadék, rokkantsági járadék, átmeneti járadék, egészségkárosodási járadék, központi szociális segély, rendszeres szociális járadék, házastársi pótlék, házastárs után járó jövedelempótlék, időskorúak járadéka):

Az ellátás összege: ..... Ft

Az ellátás törzsszáma, ha van ilyen: .....

3. Ha a kérelmező rendszeres pénzellátás iránti igényét még nem bírálták el, azt mikor és hova nyújtotta be:

.....

4. Egyéb rendszeres jövedelme (munkabér, vállalkozásból származó jövedelem stb.)

.....Ft

5. E kérelem benyújtását megelőző egy éven belül kapott-e bármilyen jogcímen (segély stb.) egyéb pénzbeli ellátást, kitől milyen jogcímen és milyen összegben? .....

.....

6. Van-e máshol beadott segélykérelme, ha igen, hol? .....

.....

7. Milyen a mindennapi szokásos életvitelének fenntartását veszélyeztető váratlan esemény miatt kéri a segélyt?\*\*\*

.....

\* A megfelelő választ kérjük aláhúzni.

\*\* Az ezt igazoló iratokat kérjük csatolni.

## 8. A kérelmezővel közös háztartásban élő közeli hozzátartozó(k):

Neve/Anyja neve:	Születési ideje:	Rokoni kapcsolat:	Rendszeres pénzellátás összege:	Egyéb rendszeres jövedelem (munkabér, vállalkozásból származó jövedelem stb.)
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....

## 9. A kérelmező, illetőleg a kérelmezővel közös háztartásban élők egy főre eső havi jövedelme:.....

.....

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az igénylőlapra közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

..... 200... .. hó ..... nap

.....  
a kérelmező aláírása

Igazolom\*\*\*, hogy a kérelmező személy az adatlap 1—2., továbbá 5—6. pontjaiban foglaltakat a személyes adatok, továbbá a települési önkormányzattól kapott vagy igényelt pénzügyi ellátások vonatkozásában tényszerűen, a valóságnak megfelelően töltötte ki.

..... 200... .. hó ..... nap

.....  
a jegyző aláírása

P. H.

\*\*\* A települési önkormányzat jegyzője tölti ki.

**A Kormány  
64/2001. (IV. 13.) Korm.  
rendelete**

**a Felső-Tisza-vidéken 2001. tavaszán keletkezett árvízi  
károk miatt kitelepített lakosság utazási  
kedvezményeiről**

A Kormány a Felső-Tisza-vidéken bekövetkezett árvíz következményeképp kialakult veszélyhelyzet alapján a kitelepített lakosság egy részének otthontalanná válása miatt szükséges utazások megkönnyítése érdekében — az Alkotmány 35. §-ának (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján — a következőket rendeli el:

1. §

(1) A katasztrófa által sújtott település azon lakosa, akit állandó lakóhelyéről kitelepítettek és állandó lakóhelyére

a lakóépület állagának megromlása miatt visszatérni nem tud, kérelmére — a település jegyzője által kiállított jogosultsági igazolás alapján — lakóépülete helyreállításáig, de legfeljebb 2001. szeptember 30-ig 90%-os kedvezményű menetjegy igénybevételére jogosult a helyközi menetrend szerinti autóbusz-közlekedésben.

(2) Az (1) bekezdésben említett jogosultsági igazolás mintáját a rendelet *melléklete* tartalmazza.

(3) A jogosultsági igazolás kiadásáról és szigorú elszámolási rend szerinti nyilvántartásáról a jegyző gondoskodik.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, és 2001. szeptember 30-án hatályát veszti.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

Melléklet a 64/2001. (IV. 13.) Korm. rendelethez

A N° 000000

**JOGOSULTSÁGIGAZOLÁS  
katasztrófa által sújtott település lakosa részére**

Érvényes: belföldi helyközi (távolsági) menetrend szerinti  
autóbuszjáratokon 90%-os mérséklésű  
menetjegy váltására bármely viszonylatban.

Név: .....

Születési év, hó, nap: .....

Személyi igazolvány száma: .....

Érvényes: visszavonásig, de legkésőbb 2001. szeptember 30-ig.

..... év ..... hó ..... nap.

P. H.

.....  
jegyző

(A Jogosultsági Igazolás hátoldala)

A jogosultsági igazolás 14 éves kor felett a feltüntetett számú személyi igazolvánnyal együtt érvényes. A jogosultsági igazolást az árvíz által sújtott település jegyzője állítja ki.

## **A Kormány 65/2001. (IV. 13.) Korm. rendelete**

### **a lakáscélú állami támogatásokról szóló 12/2001. (I. 31.) Korm. rendelet módosításáról**

A Magyar Köztársaság 2000. évi költségvetéséről szóló 1999. évi CXXV. törvény 91. §-a (1) bekezdésének *e*) pontjában, valamint a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 109. §-a (1) bekezdésének *j*) pontjában foglalt felhatalmazás alapján, a Kormány a gazdasági lehetőségekkel összhangban a házasok, a többgyermekes fiatal családok és más arra rászorultak lakásigénye kielégítése érdekében a következőket rendeli el:

#### 1. §

A lakáscélú állami támogatásokról szóló 12/2001. (I. 31.) Korm. rendelet 45. §-a a következő (5) és (6) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az állam a 2001. évi tavaszi ár- vagy belvíz következtében megrongálódott, illetve megsemmisült lakóépület és a hozzá tartozó nem lakás célú építmény tulajdonosának az épület helyreállításához, újjáépítéséhez vagy helyette másik lakás vagy lakóépület vásárlásához, valamint a nem lakás célú építmény helyreállításához, újjáépítéséhez a hitelintézettel 2001. december 31-ig megkötött szerződése alapján felvett kölcsönre kiegészítő kamattámogatást nyújt a 13. §-ban meghatározott pénzügyi feltételek szerint.

(6) Az (5) bekezdés szerinti kiegészítő kamattámogatást az veheti igénybe, akinek az ár- vagy belvíz által okozott károkat szenvedett ingatlan fekvése szerinti önkormányzat jegyzője a károk felméréséről készült nyilvántartás alapján igazolja a kiegészítő kamattámogatásra való jogosultságát.”

#### 2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány tagjainak rendeletei

### A belügyminiszter 6/2001. (IV. 13.) BM rendelete

**„A Köz Szolgálatáért érdemjel”, a „Szemere Bertalan  
érdemjel”, a „Szent György érdemjel”, a „Szent László  
érdemjel”, a „Szent Flórián érdemjel” kitüntető cím  
alapításáról**

A Magyar Köztársaság kitüntetéseiéről szóló 1991. évi XXXI. törvény 7. §-a (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján a belügyminiszter által irányított szerveknél rendvédelmi és közigazgatási tevékenység végzése és támogatása során szerzett kiemelkedő érdemek elismerésére az alábbiakat rendelem el:

#### 1. §

A rendelet hatálya kiterjed:

- a) a Belügyminisztérium hivatali szerveivel, a minisztérium hivatali tevékenységét segítő szervezeteivel, valamint a belügyminiszter irányítása alá tartozó önálló szervekkel,
- b) a belügyminiszter közreműködésével irányított, a kormány területi szerveiként működő fővárosi és megyei közigazgatási hivatalokkal [a továbbiakban *a)* és *b)* pont együtt: BM szervek] foglalkoztatási jogviszonyban állók,
- c) a hivatásos önkormányzati, köztisztviselői önkéntes és létesítményi tűzoltóságok, valamint a tűzoltó egyesületek állományában dolgozók,
- d) a BM szervek munkáját támogató magyar és külföldi személyek,

tevékenységének e rendeletben alapított érdemjel kitüntető címmel történő elismerésére.

#### 2. §

(1) A rendvédelem és a közigazgatás érdekében huzamos időn keresztül végzett kiemelkedő munka elismerésére

„A Köz Szolgálatáért érdemjel”

kitüntető címet alapítok. Az érdemjel leírását és viselésének rendjét e rendelet *1. számú melléklete* tartalmazza.

(2) „A Köz Szolgálatáért érdemjel” arany, ezüst és bronz fokozatban adományozható.

(3) Több fokozatot adományozni ugyanazon személynek csak a fokozatok emelkedő sorrendjének betartásával lehet. Ugyanazon fokozat egy személy részére csak egy

alkalommal adományozható. Évente e kitüntető cím arany fokozatában 20, ezüst fokozatában 100, bronz fokozatában 200 fő részesíthető.

#### 3. §

A Belügyminisztérium feladatainak megvalósításában huzamos időn keresztül hatékonyan tevékenykedő, a BM szerveknél köztisztviselői és közalkalmazotti jogviszonyban állók elismerésére

„Szemere Bertalan érdemjel”

kitüntető címet alapítok. Az érdemjel évente összesen 20 fő részére adományozható. Az érdemjel leírását és viselésének rendjét e rendelet *2. számú melléklete* tartalmazza.

#### 4. §

A rendőrség állományában munkájukat huzamos időn keresztül kiválóan végző, a közösség elé példaképpül állítható hivatásos szolgálati, köztisztviselői, közalkalmazotti jogviszonyban állók elismerésére

„Szent György érdemjel”

kitüntető címet alapítok. Az érdemjel évente összesen 30 fő részére adományozható. Az érdemjel leírását és viselésének rendjét e rendelet *3. számú melléklete* tartalmazza.

#### 5. §

A határőrség állományában munkájukat huzamos időn keresztül kiválóan végző, a közösség elé példaképpül állítható hivatásos szolgálati, köztisztviselői, közalkalmazotti jogviszonyban állók elismerésére

„Szent László érdemjel”

kitüntető címet alapítok. Az érdemjel évente összesen 15 fő részére adományozható. Az érdemjel leírását és viselésének rendjét e rendelet *4. számú melléklete* tartalmazza.

#### 6. §

A hivatásos katasztrófavédelmi szervek és a hivatásos önkormányzati tűzoltóságok, továbbá a köztisztviselői önkéntes és létesítményi tűzoltóságok, valamint a tűzoltó egyesületek állományában dolgozó, munkájukat huzamos

időn keresztül kiválóan végző, a közösség elé példaképpül állítható személyek elismerésére

„Szent Flórián érdemjel”

kitüntető címet alapítok. Az érdemjel évente összesen 15 fő részére adományozható. Az érdemjel leírását és viselésének rendjét e rendelet 5. számú melléklete tartalmazza.

#### 7. §

Az érdemjel kitüntető címek az egyes elismerések adományozására jogosultak köréről, az elismerésben részesítés feltételeiről és rendjéről szóló 21/1997. (III. 19.) BM rendelet 17. §-ában meghatározott alkalomkor, a Belügyminisztérium központi ünnepségein adományozhatók.

#### 8. §

(1) Valamennyi érdemjel kitüntető cím odaítéléséről a BM szervek vezetőinek, hivatásos önkormányzati, köztestületi önkéntes, létesítményi tűzoltóság és tűzoltó egyesületek állományában dolgozók esetében e szervek vezetőinek az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság útján tett javaslata alapján a belügyminiszter dönt.

(2) Valamennyi érdemjel kitüntető cím adományozásának feltétele az 1. § a) és b) pontja, valamint a hivatásos önkormányzati tűzoltók esetében legalább 10 éves BM, közszolgálati, illetve önkormányzati foglalkoztatási jogviszony megléte, melytől a belügyminiszter kivételes esetekben eltérhet.

#### 9. §

(1) Az érdemjel kitüntető címet a belügyminiszter vagy személyes megbízottja ünnepélyes keretek között adja át.

(2) A kitüntetett az adományozás tényét igazoló okiratot kap, melyet az érdemjel kitüntető címmel együtt kell átadni.

(3) A belügyminiszter által e rendeletben alapított érdemjel kitüntető címekkel összefüggő kiadások fedezetét a Belügyminisztérium költségvetésében kell biztosítani.

#### 10. §

Ezen rendeletben alapított érdemjel kitüntető címeket a belügyminiszter visszavonhatja attól, aki magatartása miatt arra érdemtelenné válik. Az érdemtelenné válás tényét minden esetben a belügyminiszter állapítja meg.

#### 11. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Pintér Sándor s. k.,  
belügyminiszter

1. számú melléklet  
a 6/2001. (IV. 13.) BM rendelethez

1. „A Köz Szolgálatáért” érdemjel 42× 42 mm átmérőjű, világoskékre zománcozott, élére állított, enyhén befelé ívelő szárú, négyszög alakú, melynek közepén a Magyar Köztársaság 18 mm nagyságú zománcozott címere helyezkedik el. A címert kifelé keskenyedő sugarak díszítik. A befelé ívelő szárat babérkoszorú fonja körül. A kitüntetés anyaga tombak.

Az érdemjel felett a szalagtartó karikán 12× 12 mm átmérőjű díszítés van, melyen a fokozatnak megfelelő színű babérkoszorún átlósan elhelyezett kard és toll található.

Az érdemjel a fokozatnak megfelelően aranyozott, ezüstözött, illetve patinázott bronz színű.

A hátlapon a széleket követve „Magyar Köztársaság Belügyminisztériuma”, középen négy sorban „A Köz Szolgálatáért” felirat van. A kitüntetés szalagon, a bal mellen viselendő.

Az érdemjel szalagja egyenruhán, a szalagtartó karikán elhelyezett díszítés polgári ruhán a kitüntetés kitűző változata.

2. Az érdemjel szalagja 40 mm széles zöld alapú selyemszalag, melynek közepén 12 mm széles fehér pályán aranyosan az arany fokozatnál három, az ezüst fokozatnál kettő, a bronz fokozatnál egy db 1 mm széles piros csík helyezkedik el.

2. számú melléklet  
a 6/2001. (IV. 13.) BM rendelethez

1. A „Szemere Bertalan érdemjel” 42× 42 mm átmérőjű, fehérre zománcozott, élére állított, enyhén befelé ívelő szárú, négyszög alakú, melynek közepén a Magyar Köztársaság 18 mm nagyságú zománcozott címere helyezkedik el. A címert kifelé keskenyedő sugarak díszítik. A befelé ívelő szárat babérkoszorú fonja körül. A kitüntetés anyaga tombak.

Az érdemjel felett a szalagtartó karikán 12× 12 mm átmérőjű díszítés van, melyen aranyozott babérkoszorún átlósan elhelyezett toll található.



A hátlapon a széleket követve „Magyar Köztársaság Belügyminisztériuma”, középen három sorban „Szemere Bertalan érdemjel” felirat van.

Az érdemjel szalagja egyenruhán, a szalagtartó karikán elhelyezett díszítés polgári ruhán a kitüntetés kitűző változata. A kitüntetés szalagon, a bal mellen viselendő.

2. Az érdemjel szalagja 40 mm széles fehér alapú selyemszalag, melynek szélén 8—8 mm szélességű piros-fehér-zöld farkasfog jellegű, ék alakú díszítés helyezkedik el. Előtte a belső felén 3—3 mm széles világoskék csík húzódik.

### 3. számú melléklet

a 6/2001. (IV. 13.) BM rendelethez

1. A „Szent György érdemjel” 42×42 mm átmérőjű, királykékre zománczott, élére állított, enyhén befelé ívelő szárú, négyszög alakú, melynek közepén a Magyar Köztársaság 18 mm nagyságú zománczott címere helyezkedik el. A címert kifelé keskenyedő sugarak díszítik. A kitüntetés anyaga tombak.

Az érdemjel felett a szalagtartó karikán 12×8 mm átmérőjű díszítés van, melyen babérkoszorún átlósan elhelyezett rendőr buzogány és kard található.

A hátlapon a széleket követve „Magyar Köztársaság Belügyminisztériuma”, középen két sorban „Szent György érdemjel” felirat van.

Az érdemjel szalagja egyenruhán, a szalagtartó karikán elhelyezett díszítés polgári ruhán a kitüntetés kitűző változata. A kitüntetés szalagon, a bal mellen viselendő.

2. Az érdemjel szalagja 40 mm széles világoskék selyemszalag, melynek szélén 4—4 mm zöld, közepén 2 mm szélességű piros csík helyezkedik el.

A színeket 1,5 mm széles fehér csíkok választják el egymástól.

### 4. számú melléklet

a 6/2001. (IV. 13.) BM rendelethez

1. A „Szent László érdemjel” 42×42 mm átmérőjű, zöld színűre zománczott, élére állított, enyhén befelé ívelő szárú, négyszög alakú, melynek közepén a Magyar Köztársaság 18 mm nagyságú zománczott címere helyezkedik el. A címert kifelé keskenyedő sugarak díszítik. A kitüntetés anyaga tombak.

Az érdemjel felett a szalagtartó karikán 20×10 mm átmérőjű díszítés van, melyen kardot tartó, kiterjesztett szárnyú turulmadár található.

A hátlapon a széleket követve „Magyar Köztársaság Belügyminisztériuma”, középen két sorban „Szent László érdemjel” felirat van.

Az érdemjel szalagja egyenruhán, a szalagtartó karikán elhelyezett díszítés polgári ruhán a kitüntetés kitűző változata. A kitüntetés szalagon, a bal mellen viselendő.

2. Az érdemjel szalagja 40 mm széles világoszöld selyemszalag, melynek szélén 4—4 mm zöld, közepén 2 mm szélességű piros csík helyezkedik el. A színeket 1,5 mm széles fehér csíkok választják el egymástól.

### 5. számú melléklet

a 6/2001. (IV. 13.) BM rendelethez

1. A „Szent Flórián érdemjel” 42×42 mm átmérőjű, bordó színűre zománczott, élére állított, enyhén befelé ívelő szárú, négyszög alakú, melynek közepén a Magyar Köztársaság 18 mm nagyságú zománczott címere helyezkedik el. A címert kifelé keskenyedő sugarak díszítik. A kitüntetés anyaga tombak.

Az érdemjel felett a szalagtartó karikán 17×14 mm oldalú díszítés van, melyen babérkoszorúval körülfont tűzoltósíkok és -fejsze, közepén a polgári védelem nemzetközi jele egy körben elhelyezkedő egyenlő oldalú háromszög található.

A hátlapon a széleket követve „Magyar Köztársaság Belügyminisztériuma”, középen két sorban „Szent Flórián érdemjel” felirat van.

Az érdemjel szalagja egyenruhán, a szalagtartó karikán elhelyezett díszítés polgári ruhán a kitüntetés kitűző változata. A kitüntetés szalagon, a bal mellen viselendő.

2. Az érdemjel szalagja 40 mm széles, sötétsárga selyemszalag, melynek szélén 4—4 mm zöld, közepén 2 mm szélességű piros csík helyezkedik el. A színeket 1,5 mm széles fehér csíkok választják el egymástól.

## A külügyminiszter és a pénzügyminiszter 8/2001. (IV. 13.) KüM—PM együttes rendelete

**a Kereskedelmi Vámtarifa kihirdetéséről szóló  
64/1995. (XI. 24.) IKM—PM együttes rendelet  
módosításáról szóló 7/2000. (XII. 18.) KüM—PM  
együttes rendelet módosításáról**

A vámtarifáról szóló 1995. évi CI. törvény 14. §-ának c) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbiakat rendeljük el:

### 1. §

A Kereskedelmi Vámtarifa kihirdetéséről szóló 64/1995. (XI. 24.) IKM—PM együttes rendelet módosításáról szóló 7/2000. (XII. 18.) KüM—PM együttes rendelet 4. számú mellékletének „Lengyel” jelzésű hasábjában (4. számú oszlop) az e rendelet mellékletében foglaltakkal egészül ki.

## 2. §

Ez a rendelet április 15-én lép hatályba, rendelkezéseit az ezt követő vámkezeléseknél kell alkalmazni. E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a Kereskedelmi Vámtarifa kihirdetéséről szóló 64/1995. (XI. 24.) IKM—PM együttes

rendelet módosításáról szóló 1/2001. (II. 1.) KüM—PM együttes rendelet hatályát veszti.

Németh Zsolt s. k.,  
külügyminisztériumi  
politikai államtitkár

Varga Mihály s. k.,  
pénzügyminiszter

*Melléklet a 8/2001. (IV. 13.) KüM—PM együttes rendelethez*

Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel
0302 11 10 00	0	0302 65 50 00	0	0303 21 90 00	0	0303 49 49 00	0
0302 11 90 00	0	0302 65 90 00	0	0303 22 00 00	0	0303 49 90 00	0
0302 12 00 00	0	0302 66 00 00	0	0303 29 00 00	0	0303 50 00 00	0
0302 19 00 00	0	0302 69 11 00	0	0303 31 10 00	0	0303 60 11 00	0
0302 21 10 00	0	0302 69 19 00	0	0303 31 30 00	0	0303 60 19 00	0
0302 21 30 00	0	0302 69 21 00	0	0303 31 90 00	0	0303 60 90 00	0
0302 21 90 00	0	0302 69 25 00	0	0303 32 00 00	0	0303 71 10 00	0
0302 22 00 00	0	0302 69 31 00	0	0303 33 00 00	0	0303 71 30 00	0
0302 23 00 00	0	0302 69 33 00	0	0303 39 10 00	0	0303 71 80 00	0
0302 29 10 00	0	0302 69 35 00	0	0303 39 20 00	0	0303 72 00 00	0
0302 29 90 00	0	0302 69 41 00	0	0303 39 30 00	0	0303 73 00 00	0
0302 31 10 00	0	0302 69 45 00	0	0303 39 80 00	0	0303 74 30 00	0
0302 31 90 00	0	0302 69 51 00	0	0303 41 11 00	0	0303 74 90 00	0
0302 32 10 00	0	0302 69 55 00	0	0303 41 13 00	0	0303 75 20 00	0
0302 32 90 00	0	0302 69 61 00	0	0303 41 19 00	0	0303 75 50 00	0
0302 33 10 00	0	0302 69 66 00	0	0303 41 90 00	0	0303 75 90 00	0
0302 33 90 00	0	0302 69 67 00	0	0303 42 12 00	0	0303 76 00 00	0
0302 39 11 00	0	0302 69 68 00	0	0303 42 18 00	0	0303 77 00 00	0
0302 39 19 00	0	0302 69 69 00	0	0303 42 32 00	0	0303 78 11 00	0
0302 39 91 00	0	0302 69 75 00	0	0303 42 38 00	0	0303 78 12 00	0
0302 39 99 00	0	0302 69 81 00	0	0303 42 52 00	0	0303 78 13 00	0
0302 40 00 00	0	0302 69 85 00	0	0303 42 58 00	0	0303 78 19 00	0
0302 50 10 00	0	0302 69 86 00	0	0303 42 90 00	0	0303 78 90 00	0
0302 50 90 00	0	0302 69 87 00	0	0303 43 11 00	0	0303 79 11 00	0
0302 61 10 00	0	0302 69 91 00	0	0303 43 13 00	0	0303 79 19 00	0
0302 61 30 00	0	0302 69 92 00	0	0303 43 19 00	0	0303 79 21 00	0
0302 61 80 01	0	0302 69 94 00	0	0303 43 90 00	0	0303 79 23 00	0
0302 61 80 99	0	0302 69 95 00	0	0303 49 21 00	0	0303 79 29 00	0
0302 62 00 00	0	0302 69 98 00	0	0303 49 23 00	0	0303 79 31 00	0
0302 63 00 00	0	0302 70 00 00	0	0303 49 29 00	0	0303 79 35 00	0
0302 64 00 00	0	0303 10 00 00	0	0303 49 41 00	0	0303 79 37 00	0
0302 65 20 00	0	0303 21 10 00	0	0303 49 43 00	0	0303 79 41 00	0

Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel
0303 79 45 00	0	0304 20 51 00	0	0306 12 90 00	0	0307 41 10 00	0
0303 79 51 00	0	0304 20 53 00	0	0306 13 10 00	0	0307 41 91 00	0
0303 79 55 00	0	0304 20 55 00	0	0306 13 30 00	0	0307 41 99 00	0
0303 79 58 00	0	0304 20 56 00	0	0306 13 40 00	0	0307 49 01 00	0
0303 79 65 00	0	0304 20 58 00	0	0306 13 50 00	0	0307 49 11 00	0
0303 79 71 00	0	0304 20 59 00	0	0306 13 80 00	0	0307 49 18 00	0
0303 79 75 00	0	0304 20 61 00	0	0306 14 10 00	0	0307 49 31 00	0
0303 79 81 00	0	0304 20 69 00	0	0306 14 30 00	0	0307 49 33 00	0
0303 79 83 00	0	0304 20 71 00	0	0306 14 90 00	0	0307 49 35 00	0
0303 79 85 00	0	0304 20 73 00	0	0306 19 10 00	0	0307 49 38 00	0
0303 79 87 00	0	0304 20 75 00	0	0306 19 30 00	0	0307 49 51 00	0
0303 79 88 00	0	0304 20 79 00	0	0306 19 90 00	0	0307 49 59 00	0
0303 79 91 00	0	0304 20 81 00	0	0306 21 00 00	0	0307 49 71 00	0
0303 79 92 00	0	0304 20 83 00	0	0306 22 10 00	0	0307 49 91 00	0
0303 79 93 00	0	0304 20 85 00	0	0306 22 91 00	0	0307 49 99 00	0
0303 79 94 00	0	0304 20 87 00	0	0306 22 99 00	0	0307 51 00 00	0
0303 79 98 00	0	0304 20 88 00	0	0306 23 10 00	0	0307 59 10 00	0
0303 80 10 00	0	0304 20 91 00	0	0306 23 31 00	0	0307 59 90 00	0
0303 80 90 00	0	0304 20 95 00	0	0306 23 39 00	0	0307 60 00 00	0
0304 10 11 00	0	0304 90 05 00	0	0306 23 90 00	0	0307 91 00 01	0
0304 10 13 00	0	0304 90 10 00	0	0306 24 10 00	0	0307 91 00 02	0
0304 10 19 00	0	0304 90 22 00	0	0306 24 30 00	0	0307 91 00 03	0
0304 10 31 00	0	0304 90 31 00	0	0306 24 90 00	0	0307 91 00 04	0
0304 10 33 00	0	0304 90 35 00	0	0306 29 10 01	0	0307 91 00 99	0
0304 10 35 00	0	0304 90 38 00	0	0306 29 10 02	0	0307 99 11 00	0
0304 10 38 00	0	0304 90 39 00	0	0306 29 10 99	0	0307 99 13 00	0
0304 10 91 00	0	0304 90 41 00	0	0306 29 30 01	0	0307 99 15 00	0
0304 10 97 00	0	0304 90 45 00	0	0306 29 30 02	0	0307 99 18 00	0
0304 10 98 00	0	0304 90 47 00	0	0306 29 30 99	0	0307 99 90 00	0
0304 20 11 00	0	0304 90 49 00	0	0306 29 90 01	0	0402 10 11 00	37
0304 20 13 00	0	0304 90 51 00	0	0306 29 90 02	0	0402 10 19 00	37
0304 20 19 00	0	0304 90 55 00	0	0306 29 90 99	0	0402 10 91 00	37
0304 20 21 00	0	0304 90 57 00	0	0307 10 10 00	0	0402 10 99 00	37
0304 20 29 00	0	0304 90 59 00	0	0307 10 90 00	0	0402 21 11 00	37
0304 20 31 00	0	0304 90 61 00	0	0307 21 00 00	0	0402 21 17 00	37
0304 20 33 00	0	0304 90 65 00	0	0307 29 10 00	0	0402 21 19 00	37
0304 20 35 00	0	0304 90 97 00	0	0307 29 90 00	0	0402 21 91 00	37
0304 20 37 00	0	0305 20 00 00	0	0307 31 10 00	0	0402 21 99 00	37
0304 20 41 00	0	0306 11 10 00	0	0307 31 90 00	0	0712 90 50 00	0
0304 20 43 00	0	0306 11 90 00	0	0307 39 10 00	0	0712 90 90 00	0
0304 20 45 00	0	0306 12 10 00	0	0307 39 90 00	0	0901 11 00 00	0

Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel	Vámtarifaszám	Vámtétel
0901 12 00 00	0	1806 10 20 00	12	1905 30 19 01	0	1905 90 40 00	0
0901 21 00 00	0	1806 10 30 00	12	1905 30 19 99	0	1905 90 45 01	0
0901 22 00 00	0	1806 10 90 00	12	1905 30 30 01	0	1905 90 45 99	0
0901 90 10 00	0	1806 31 00 99	23	1905 30 30 99	0	1905 90 55 01	0
0901 90 90 00	0	1806 90 11 00	23	1905 30 51 01	0	1905 90 55 99	0
1704 10 11 00	12	1806 90 19 99	23	1905 30 51 99	0	1905 90 60 01	0
1704 10 19 00	12	1806 90 31 99	23	1905 30 59 01	0	1905 90 60 99	0
1704 10 91 00	12	1806 90 39 99	23	1905 30 59 99	0	1905 90 90 01	0
1704 10 99 00	12	1806 90 50 99	23	1905 30 91 01	0	1905 90 90 99	0
1704 90 10 00	12	1806 90 60 99	23	1905 30 91 99	0	2004 10 10 00	22
1704 90 30 00	12	1806 90 70 99	23	1905 30 99 01	0	2004 10 91 00	22
1704 90 51 00	12	1806 90 90 99	23	1905 30 99 99	0	2004 10 99 00	22
1704 90 55 00	12	1904 10 10 00	23	1905 40 10 01	0	2101 11 11 00	0
1704 90 61 00	12	1904 10 30 00	23	1905 40 10 99	0	2101 11 19 00	0
1704 90 65 00	12	1904 10 90 00	23	1905 40 90 01	0	2101 12 92 00	0
1704 90 71 00	12	1904 20 10 00	6	1905 40 90 99	0	2101 12 98 00	0
1704 90 75 00	12	1904 90 10 00	7	1905 90 10 00	0	2101 20 20 00	0
1704 90 81 00	12	1904 90 90 00	7	1905 90 20 00	0	2101 20 92 00	0
1704 90 99 00	12	1905 30 11 01	0	1905 90 30 01	0	2101 20 98 00	0
1806 10 15 00	12	1905 30 11 99	0	1905 90 30 99	0		

**A külügyminiszter  
és a pénzügyminiszter  
9/2001. (IV. 13.) KüM—PM  
együttes rendelete**

**a Magyar Köztársasággal szabadkereskedelmi  
megállapodást kötött országokból származó egyes  
árúkra vonatkozó kedvezményes vámkontingensekről  
szóló 10/2000. (XII.18.) KüM—PM együttes rendelet  
módosításáról**

A vámtarifáról szóló 1995. évi CI. törvény 22. §-ának d) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbiakat rendeljük el:

1. §

A Magyar Köztársasággal szabadkereskedelmi megállapodást kötött országokból származó egyes árúkra vonatkozó kedvezményes vámkontingensekről szóló 10/2000.

(XII. 18.) KüM—PM együttes rendelet 4. számú melléklete helyébe az e rendelet *melléklete* lép.

2. §

Ez a rendelet április 15-én lép hatályba, rendelkezéseit az ezt követő vámkezeléseknél kell alkalmazni. Egyidejűleg a Magyar Köztársasággal szabadkereskedelmi megállapodást kötött országokból származó egyes árúkra vonatkozó kedvezményes vámkontingensekről szóló 10/2000. (XII. 18.) KüM—PM együttes rendelet (a továbbiakban: R.) módosításáról szóló 2/2001. (II. 1.) KüM—PM együttes rendelet hatályát veszti azzal, hogy a Gazdasági Minisztérium Engedélyezési és Közigazgatási Hivatala által 2001. április 15. előtt kiadott kedvezményes kontingensekre importált áruk vámkezelésénél az R. szabályait kell alkalmazni.

Németh Zsolt s. k.,  
külügyminisztériumi  
politikai államtitkár

Varga Mihály s. k.,  
pénzügyminiszter

*Melléklet a 9/2001. (IV. 13.) KüM—PM együttes rendelethez*

*[4. számú melléklet a 10/2000. (XII. 18.) KüM—PM együttes rendelethez]*

**A Lengyel Köztársaságból származó egyes árukra alkalmazandó vámkontingensek  
2001. január 1-jétől december 31-ig**

Vámtarifaszám	Árumegnevezés	Vámkontingens mennyisége	Vámtétel %-ban
0406	Vámtarifa szerint	300 t	0
0701 90	Vámtarifa szerint	40 000 t	10
0703 10	Vámtarifa szerint	10 000 t	10
0710 21 00 00	Vámtarifa szerint	1 500 t	10
0712 20 00 00	Vámtarifa szerint	1 400 t	10
0712 90 05 00	Vámtarifa szerint		10
0808 10	Vámtarifa szerint	20 000 t	10
1701 12	Vámtarifa szerint	10 000 t	35
2203	Vámtarifa szerint	14 000 hl	15
2207 10 00 00	Vámtarifa szerint	1 400 hl	63,8
2207 20 00 00	Vámtarifa szerint		51
2208	Vámtarifa szerint	42 000 hl	34
2401 10 10	Vámtarifa szerint	700 t	25,6

Azokban az esetekben, amikor 4 számjegyes vtsz. vagy 6 számjegyes kötelező alszám szerepel, akkor valamennyi, a vtsz. vagy kötelező alszám alá tartozó további alszámos bontásra is értendő a kedvezmény.

**A pénzügyminiszter  
19/2001. (IV. 13.) PM  
rendelete**

**a zárjegy alkalmazásának, a zárjeggyel való  
elszámolásnak a részletes szabályairól szóló  
36/1997. (XI. 26.) PM rendelet  
módosításáról**

A jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 1997. évi CIII. törvény (a továbbiakban: Jöt.) 89. §-a (2) bekezdésének e) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

A zárjegy alkalmazásának, a zárjeggyel való elszámolásnak a részletes szabályairól szóló 36/1997. (XI. 26.) PM

rendelet (a továbbiakban: R.) 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § A 2. § (1) bekezdése szerinti igénybejelentés és a 3. § (1) bekezdésében meghatározott megrendelőlap formanyomtatványa a jövedéki ügyben eljáró vámhivatalnál, továbbá a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága által kijelölt nyomtatványforgalmazóknál szerezhető be.”

2. §

(1) Az R. 6. §-ának (9) és (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(9) A zár- és ellenőrzőjegy megrendeléshez csatolni kell az OBI külön jogszabályban meghatározott olyan engedélyt, amely tartalmazza a szőlőbor belföldi forgalmazásra engedélyezett mennyiségét. A zár- és ellenőrzőjegyet legfeljebb az OBI engedélyében belföldi forgalmazásra en-

gedélyezett mennyiségre, egy tételben vagy részletekben lehet kiadni. A részletekben történő kiadás esetén az OBI engedély eredeti példányát a 16. számú vámhivatal részszáradékkal látja el, megjelölve a ténylegesen kiadott és a még kiadható mennyiséget. A zár- és ellenőrzőjegy esetében a (8) bekezdés szerinti szállítólevél egy példányát a 16. számú vámhivatal a zár- és ellenőrzőjegyek átadását követő hónap 10. napjáig köteles az OBI-nak megküldeni.

(10) Amennyiben az OBI engedélyben szereplő mennyiségben belül a kiszereleési egység időközbeni változása miatt a zár- és ellenőrzőjegy igény megváltozott, a (9) bekezdés szerint kiadott, de felhasználásra nem kerülő zár- és ellenőrzőjegyek helyett, azoknak a 16. számú vámhivatalhoz történő visszaadásával, a visszaadott zár- és ellenőrzőjegyeken feltüntetett űrtartalom alapján számított mennyiségre az új igénynek megfelelő zár- és ellenőrzőjegyek kiadhatók.”

(2) Az R. 6. §-a a következő (11)—(12) bekezdéssel egészül ki, és egyidejűleg a jelenlegi (11)—(14) bekezdés számozása (13)—(16) bekezdésre változik:

„(11) Amennyiben az OBI engedélyben megjelölt mennyiséghez szükséges zár- és ellenőrzőjegyek darabszáma kevesebb, mint a kiszereleési egység szerinti darabszám, az utóbbi mértékéig több OBI engedélyre összevontan is teljesíthető a megrendelés.

(12) Amennyiben az OBI engedélye eredetileg exportra szánt szőlőborra vonatkozott, de az engedélyezett mennyiség vagy annak egy része belföldön kerül forgalmazásra, vagy az eredetileg belföldi forgalmazásra kiadott OBI engedélyen szereplő mennyiség egy részét exportálják, zár- és ellenőrzőjegy a forgalmazás ténylegesen megvalósuló iránya szerint az OBI által utólagosan záradékolta eredeti OBI engedély alapján is igényelhető.”

### 3. §

(1) Az R. 9. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A bor 2 litert meg nem haladó, palack formájú göngyölegbe (a továbbiakban: palack) történő kiszereleése esetén a zárjegyet

a) a palack dugóját lezáró kupakon (a továbbiakban: kapszula)

aa) részben a palack kapszula által nem takart nyakrésze, részben a kapszulára körberagasztva, vagy

ab) a kapszulára körberagasztva, vagy

ac) a palack nyakán és a kapszula fedőlemezen áthúzódnak, vagy

b) a kapszula nélküli palack esetén a palack nyakán és a dugón (a nem dugóval lezárt palack esetén a zárókupakon) áthúzódnak

kell felragasztani. Az ac) és a b) pont szerinti felragasztást úgy kell elvégezni, hogy a zárjegy a palack nyitáskor eltépődjön. A zár- és ellenőrzőjegyet e bekezdés a) pontjának aa) alpontjában foglaltak szerint kell felhelyezni.”

(2) Az R. 9. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A Jöt. szerint palackos kiszereleésnek minősülő

a) 2 literes vagy annál kisebb űrtartalmú, kannába kiszerelelt bor esetén a (2) bekezdésben előírt módon,

b) dobozba kiszerelelt bor esetén a doboz palástján elhelyezve

öntapadós zárjegyet kell felragasztani.”

(3) Az R. 9. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A bor göngyölegére

a) a termelői borkimérés keretében elvitelre, hozott edényben történő értékesítés esetén az 1. számú melléklet 1.4. pontja szerinti zárjegyet,

b) egyéb esetben a hasznos töltési térfogatnak (a továbbiakban: névleges térfogat) megfelelő — az 1. számú melléklet 1. és 2. pontja szerinti — zárjegyet

kell felhelyezni.”

(4) Az R. 9. §-a kiegészül a következő (7) bekezdéssel:

„(7) Amennyiben az OBI engedélyben, illetve a 6. § (11) bekezdése szerint összevont OBI engedélyekben megjelölt mennyiséghez ténylegesen felhasznált zár- és ellenőrzőjegyek darabszáma kevesebb, mint a kiszereleési egység szerinti darabszám, a különbséget a soron következő megrendeléshez benyújtott OBI engedély(ek)ben megjelölt mennyiség(ek)re is felhasználható.”

### 4. §

Az R. 10. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A szabadforgalomba bocsátott és az importált alkoholtermék palackját a névleges térfogatnak megfelelő, az alkoholtermék tényleges alkoholfokára utalóan a „max. 35 tf%”, illetve a „35 tf% felett” szöveget is tartalmazó, az 1. számú melléklet 4. pontja szerinti zárjeggyel, illetve az olyan borpárlat esetében, amelyre az OBI állami ellenőrzőjegy alkalmazását engedélyezte, az 1. számú melléklet 3. pontja szerinti zár- és ellenőrzőjeggyel kell ellátni.”

### 5. §

(1) Az R. 12. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az adóraktári zárjegyfelhasználónak olyan zárjegy-nyilvántartást kell kialakítania, amelynek alapján a zárjegykészlet választékonkénti változásai és az esetleges zár-

jegyihiány naponta megállapítható. A több adóraktárban történő zárjegyfelhasználás esetén adóraktáranként is kell zárjegynyilvántartást vezetni, és a zárjegyszámolást elvégezni. A zárjegynyilvántartásban a zár- és ellenőrzőjegyek készletváltozásait az OBI engedélyszám szerint, borfajtánként, a zár- és ellenőrzőjegyek sorszámtartományainak feltüntetésével kell megadni. Az úrtartalom megjelölése nélküli zárjegyek (kivéve a zár- és ellenőrzőjegyek) felhasználását a zárjegynyilvántartásban a göngyöleg névleges térfogata szerint, ezen belül termékfajtánként és — a 9. § (6) bekezdésében, illetve a 10. § (4) bekezdésében előírt — gyártási sorszámokként külön is részletezni kell.”

(2) Az R. 12. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az elszámolási időszak az egyszerűsített adóraktár engedélyese esetén a Jöt. 54/F. § (7) bekezdése szerint végzett, két egymást követő ellenőrzés befejező napja közötti időszak, az egyéb adóraktári zárjegyfelhasználó esetén a naptári negyedév.”

#### 6. §

Az R. 13. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A vámhivatal az elszámolási időszakonkénti zárjegyszámolásról — a (2) bekezdés szerinti tartalommal — jegyzőkönyvet vesz fel.”

#### 7. §

(1) Az R. 17. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A jövedéki és a nem jövedéki engedélyes kereskedő (a továbbiakban együtt: kereskedő) zárjegy nélküli bort legfeljebb 2001. június 30-ig forgalmazhat. Ezen időpontot követően a kereskedő készletében zárjegy nélkül csak a külön jogszabály szerinti muzeális bor tartható, ha az a (6) bekezdés szerinti készleteltárban szerepel, és arra a (7) bekezdés szerint a készletzárjegyet megrendelték, és az előállítási költséget megfizették.”

(2) Az R. 17. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) A kereskedő a terméket csak a külön e célra gyártott, a 4. számú melléklet leírása szerinti zárjeggyel (a továbbiakban: készletzárjegy) ellátva hozhatja ismét forgalomba. A felleltározott és bejelentett készlethez szükséges mennyiségű készletzárjegyet a területileg illetékes vámhivatal az — igénybejelentésnek minősülő — leltárív adatai, illetve a zárjegymegrendelés alapján, a felhelyezés időpontjában bocsátja a kereskedő rendelkezésére, feltéve, ha ezen időpontig — a külön jogszabály szerinti muzeális borok esetében a felhelyezés időpontjáig, de legkésőbb

2001. szeptember 30-ig — a zárjegy előállítási költségének megfizetése, illetve annak a 6. § (1) bekezdése szerinti igazolása megtörtént.”

(3) Az R. 17. §-ának (9) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(9) Az országos parancsnokság legkésőbb 2001. szeptember 30-ig — külön jogszabály szerinti muzeális borok esetében a felhelyezés időpontjában — köteles a készletzárjegyet és a vámhivatali jelenlételet biztosítani.”

(4) Az R. 17. §-a a következő új (11)—(12) bekezdéssel egészül ki:

„(11) A külön jogszabály alapján állami ellenőrzőjeggyel ellátandó, illetve ellátható borok esetében, ha a 2001. január 1-je előtt kiadott OBI engedélyekben szereplő teljes mennyiségre 2000. december 31-ig nem, vagy annak csak egy részére használták fel az átvett állami ellenőrzőjegyeket, a 16. számú vámhivatal a 2001. január 1-jétől alkalmazandó zár- és ellenőrzőjegyeket a különbözetre adhatja ki. Ennek feltétele, hogy az OBI engedély mindkét eredeti példányát az OBI záradékkal lássa el, amelyben feltünteti azt a mennyiséget, amelyet az OBI felé teljesített elszámolás alapján ténylegesen állami ellenőrzőjeggyel láttak el. Egy eredeti záradékolt példány abban az esetben fogadható el a zár- és ellenőrzőjegyek igénylésénél, ha a záradék tartalmazza, hogy az abban feltüntetett mennyiség megállapítását az illetékes vámhivatal és — szűrőpróbaszerűen — az OBI a helyszínen ellenőrizte.

(12) Amennyiben különleges minőségű bort 2001. január 1-jét megelőzően állami ellenőrzőjeggyel ellátva palackoztak le, akkor arra az 1. számú melléklet 1.1. és 1.2. pontja szerinti zárjegyet lehet a zárjegy megrendelés általános szabályai szerint igényelni, illetve kell felhelyezni.”

#### 8. §

Az R. 1. számú melléklete e rendelet *melléklete* szerint módosul.

#### 9. §

(1) E rendelet — a (2)—(3) bekezdésben foglalt eltéréssel — a kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

(2) E rendelet 1. §-a 2002. január 1-jén lép hatályba.

(3) E rendelet 3. §-ának (2) és (3) bekezdése és e rendelet melléklete az e rendelet kihirdetését követő 30. napon lép hatályba.

(4) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R. 2. §-ának (4) bekezdése hatályát veszti.

Varga Mihály s. k.,  
pénzügyminiszter

*Melléklet*  
*a 19/2001. (IV. 13.) PM rendelethez*

Az R. 1. számú mellékletének 1.3. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép, és a melléklet kiegészül a következő 1.4. ponttal:

„1.3. Kannás és egyéb csomagolású borok zárjegye

Leírása:

A zárjegy a két szélén szélesebb, középen elkeskenyedő, legömbölyített sarkú, fekvő szalag alakú, kizárólag erre a célra gyártott, egyedi arculattal és védelmi elemekkel ellátott öntapadós hologramfólia. A zárjegyen a „BORZÁRJEGY” felirat zöld színű, a sorszám és a térfogat jelölése fekete. A zárjegy felülete biztonsági bevágásokkal van el látva.

Mérete:

A zárjegy teljes hossza 88 mm, ebből a kiszélesedő rész hossza 18 mm, két szélén a szélessége 18 mm, középen a szélessége 11 mm.

Az űrtartalom jelzése:

- 1,0 liter
- 1,5 liter
- 2,0 liter
- 3,0 liter
- 5,0 liter
- 6,0 liter
- 9,0 liter
- 10,0 liter
- 20,0 liter
- 22,0 liter
- 25,0 liter

űrtartalom megjelölése nélkül

Anyaga:

Speciális, csak erre a célra legyártott öntapadós hologramfólia.

Sorszám:

Egyszer kétkarakteres és egyszer egykarakteres betűjellel, valamint nyolc számból álló sorszám.

Kiszerezési egység:

500 vagy 5000 db zárjegyet tartalmazó tekercs. Az ikerzárjegy esetében 2× 250 db, páronként azonos sorszámú zárjegyet tartalmazó tekercs.

Csomagolási egység:

5000 darabonként dobozba rakva.”

„1.4. Termelői borkimérésben, hozott edénybe kimért szőlőbor zárjegye

Leírása:

A zárjegy a két szélén szélesebb, középen elkeskenyedő, legömbölyített sarkú, fekvő szalag alakú, kizárólag erre a célra gyártott, egyedi arculattal és védelmi elemekkel ellátott öntapadós hologramfólia. A zárjegyen a „TERMELOI

BOR ZÁRJEGY” felirat zöld színű, a sorszám jelölése fekete. A zárjegy felülete biztonsági bevágásokkal van el látva.

Mérete:

A zárjegy teljes hossza 88 mm, ebből a kiszélesedő rész hossza 18 mm, két szélén a szélessége 18 mm, középen a szélessége 11 mm.

Az űrtartalom jelzése: űrtartalom megjelölése nélkül.

Anyaga:

Speciális, csak erre a célra legyártott öntapadós hologramfólia.

Sorszám:

Egyszer kétkarakteres és egyszer egykarakteres betűjellel, valamint nyolc számból álló sorszám.

Kiszerezési egység:

500 db zárjegyet tartalmazó tekercs. Az ikerzárjegy esetében 2× 250 db, páronként azonos sorszámú zárjegyet tartalmazó tekercs.

Csomagolási egység:

5000 darabonként dobozba rakva.”

„2. Egyéb bor zárjegy

2.1. A 0,5 liter vagy annál nagyobb kiszerezésű egyéb bor zárjegye

Leírása:

A zárjegy fekvő téglalap alakú, színe szürkészöld összehatású, sárga és szürkészöld biztonsági (guilloche) nyomattal és mikroírással. Középen 10 mm szélességben kizárólag erre a célra gyártott, egyedi arculattal és védelmi elemekkel ellátott hologramcsík van elhelyezve. A zárjegy bal oldalán az „EGYÉB BORZÁRJEGY” felirat sötétlila színű, míg a sorszám és a térfogat jelölése fekete.

Mérete: 110× 18 mm

Az űrtartalom jelzése:

- 0,5 liter
  - 0,75 liter
  - 1,0 liter
- űrtartalom megjelölése nélkül

Technológia:

Ofszetnyomatás négy színnel, ebből egy szín láthatatlan, amely UV-sugárzásnál zöldesen fluoreszkál.

Anyaga:

Speciális, kizárólag erre a célra gyártott biztonsági papír, amely UV-sugárzásnál sárgán és kéken fluoreszkáló, valamint természetes fénynél vörös színű pelyhezőrostokat tartalmaz.

Sorszám:

Egyszer kétkarakteres és egyszer egykarakteres betűjellel, valamint nyolc számból álló sorszám.

Kiszerezési egység:

A méretre vágott zárjegyek 500-anként szalagozott kötege.



Csomagolási egység:

15 000 darabonként dobozba rakva oly módon, hogy a zárjegyek a dobozt teljes terjedelmében kitöltsék.

2.2. A 0,5 liternél kisebb kiszerezésű egyéb bor zárjegye

Leírása:

A zárjegy fekvő téglalap alakú, színe szürkészöld összhatású, sárga és szürkészöld biztonsági (guilloche) nyomattal és mikroírással. Középen 5 mm szélességben kizárólag erre a célra gyártott, egyedi arculattal és védelmi elemekkel ellátott hologramcsík van elhelyezve. A zárjegy bal oldalán az „EGYÉB BORZÁRJEGY” felirat sötétlila színű, míg a sorszám jelölése fekete.

Mérete: 45× 12 mm

Az úrtartalom jelzése: úrtartalom megjelölése nélkül.

Technológia:

Ofszetnyomatás négy színnel, ebből egy szín láthatatlan, amely UV-sugárzásnál zöldesen fluoreszkál.

Anyaga:

Speciális, kizárólag erre a célra gyártott biztonsági papír, amely UV-sugárzásnál sárgán és kéken fluoreszkáló, valamint természetes fényenél vörös színű pelyhezőrostokat tartalmaz.

Sorszám:

Egyszer kétkarakteres és egyszer egykarakteres betűjellel, valamint nyolc számból álló sorszám.

Kiszerezési egység:

A méretre vágott zárjegyek 500-anként szalagozott kötege.

Csomagolási egység:

25 000 darabonként dobozba rakva oly módon, hogy a zárjegyek a dobozt teljes terjedelmében kitöltsék.”

## III. rész HATÁROZATOK

### A Kormány határozatai

#### A Kormány 1034/2001. (IV. 13.) Korm. határozata

**a bűncselekmények áldozatai és hozzátartozóik védelme, káruk megtérülése, enyhítése érdekében teendő jogalkotási feladatokról és egyéb intézkedésekről szóló 1074/1999. (VII. 7.) Korm. határozat módosításáról**

A Kormány a bűncselekmények áldozatai és hozzátartozóik védelme, káruk megtérülése, enyhítése érdekében teendő jogalkotási feladatokról és egyéb intézkedésekről szóló 1074/1999. (VII. 7.) Korm. határozatot a következők szerint módosítja:

1. A bűncselekmények áldozatai és hozzátartozóik védelme, káruk megtérülése, enyhítése érdekében teendő jogalkotási feladatokról és egyéb intézkedésekről szóló 1074/1999. (VII. 7.) Korm. határozat melléklete helyébe e határozat *melléklete* lép.

2. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba. A határozat hatálybalépésekor folyamatban lévő kárenyhítési kérelmek elbírálására az e határozat mellékletében foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.

3. A Kormány felkéri a belügyminisztert és az igazságügy-minisztert, hogy a bűncselekmények áldozatai és hozzátartozóik védelmére és kárenyhítésére vonatkozó jogi szabályozás továbbfejlesztésének lehetőségét 2001. június 30-ig vizsgálják meg.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

#### *Melléklet*

*az 1034/2001. (IV. 13.) Korm. határozathoz*

#### *[Melléklet*

*az 1074/1999. (VII. 7.) Korm. határozathoz]*

#### I.

#### **Kárenyhítés alapjául szolgáló, a kárenyhítés iránti kérelmek elbírálásakor figyelembe veendő bűncselekmények, valamint a kárenyhítési kérelmet előterjesztők köre**

1. Kárenyhítési kérelmet a 2. és az 5. pontokban felsorolt bűncselekményekkel összefüggésben magyar állampolgár vagy bevándorolt, illetőleg menekültként elismert külföldi terjeszthet elő akkor, ha a bűncselekményt 1999. július 7. után belföldön — ideértve a Magyar Köztársaság határain kívül tartózkodó magyar hajón vagy magyar légi járművön — követték el.

#### *A) Kárenyhítés az élet elvesztése miatt*

2. A kárenyhítés iránti kérelmek elbírálása során a halált okozó jogsértések körében az alábbi bűncselekmények esetében enyhíthető a kár:

*a)* a csoport tagjainak megölésével megvalósított népirtás [a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: Btk.) 155. § (1) bek. *a)* pont],

*b)* faji csoport vagy csoportok tagjainak megölésével megvalósított apartheid [Btk. 157. § (1) bek. *a)* pont],

*c)* emberölés [Btk. 166. § (1) és (2) bek.],

*d)* erős felindulásban elkövetett emberölés (Btk. 167. §),

e) halált okozó magzatelhajtás [Btk. 169. § (3) bek.],  
f) halált okozó testi sértés [Btk. 170. § (5) bek. második fordulata],

g) halált, kettőnél több ember halálát vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó, foglalkozás körében elkövetett szándékos veszélyeztetés [Btk. 171. § (3) bek. második fordulata],

h) halált okozó emberrablás [Btk. 175/A. § (3) bek. b) pont], illetőleg emberölést is megvalósító emberrablás [Btk. 175/A. § (4) bek.],

i) halált vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó, közlekedés biztonsága elleni bűncselekmény [Btk. 184. § (2) bek. c) és d) pont],

j) vasúti, légi vagy vízi közlekedés halált vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó veszélyeztetése [Btk. 185. § (2) bek. c) és d) pont],

k) halált, több ember halálát vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó közúti veszélyeztetés [Btk. 186. § (2) bek. c) és d) pont],

l) halált, több ember halálát vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó, ittas vagy bódult állapotban történő járművezetés [Btk. 188. § (2) bek. c), d) pont és (3) bek.],

m) halált, több ember halálát vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó járművezetés tiltott átengedése [Btk. 189. § (2) bek. b) és c) pont],

n) halált előidéző közveszélyokozás [Btk. 259. § (3) bek.],

o) halált okozó terrorcselekmény [Btk. 261. § (2) bek. a) pont első fordulata],

p) légi jármű halált okozó hatalomba kerítése [Btk. 262. § (2) bek.],

q) halált okozó zendülés [Btk. 352. § (3) bek. b) pont első fordulata],

r) előjáró (feljebbvaló, őr, szolgálati közeg) elleni halált okozó erőszak [Btk. 355. § (4) bek.], előjáró (feljebbvaló, őr, szolgálati közeg) megölése [Btk. 355. § (5) bek. a) pont].

3. Az élet elvesztése miatt kizárólag a bűncselekmény következtében elhunyt sértettel (Be. 53. §) a jogsértés időpontjában egy háztartásban élő egyeneságbeli rokonának, örökbefogadó és nevelőszülőjének, örökbe fogadott és nevelt gyermekének, házastársának, élettársának a kár enyhítésére irányuló kérelme teljesíthető. Kárenyhítésre tarthat igényt az a személy is, akinek eltartására a sértett jogszabály, végrehajtható bírósági, illetőleg hatósági határozat vagy érvényes szerződés alapján köteles volt.

4. A 3. pontban meghatározott személyeken kívül a sértett eltemetetésével kapcsolatos költségek az olyan kérelmező esetében is enyhíthetők, aki a sértett eltemetéséről gondoskodott, függetlenül attól, hogy arra jogszabály alapján köteles volt-e, ide nem értve a települési önkormányzatokat.

*B) Kárenyhítés a testi épség vagy az egészség súlyos károsodása miatt*

5. A kárenyhítés iránti kérelmek elbírálása során a testi épség vagy az egészség súlyos károsodásával járó jogsértések körében az alábbi bűncselekmények esetében enyhíthető a kár:

a) népirtás [Btk. 155. § (1) bek. b) és c) pontjai],

b) apartheid [Btk. 157. § (1) bek. b) pont],

c) emberölés [Btk. 166. § (1) és (2) bek.] kísérlete,

d) életveszélyt okozó magzatelhajtás [Btk. 169. § (2) bek. c) pont második fordulata],

e) maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást, illetőleg életveszélyt okozó testi sértés [Btk. 170. § (4) bek. és (5) bek. első fordulata],

f) maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást, tömegszerencsétlenséget vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó, foglalkozás körében elkövetett szándékos veszélyeztetés [Btk. 171. § (3) bek. második fordulata],

g) halált okozó emberrablás, valamint emberölést is megvalósító emberrablás kísérlete [Btk. 175/A. § (3) bek. b) pont és (4) bek.],

h) maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást, tömegszerencsétlenséget vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó, közlekedés biztonsága elleni bűncselekmény [Btk. 184. § (2) bek. b) és d) pont],

i) vasúti, légi vagy vízi közlekedés maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást, tömegszerencsétlenséget vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó veszélyeztetése [Btk. 185. § (2) bek. b) és d) pont],

j) maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást, tömegszerencsétlenséget vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó közúti veszélyeztetés [Btk. 186. § (2) bek. b) és d) pont],

k) maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást, tömegszerencsétlenséget vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó, ittas vagy bódult állapotban történő járművezetés [Btk. 188. § (2) bek. b) és d) pontja és (3) bek.],

l) maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást, tömegszerencsétlenséget vagy halálos tömegszerencsétlenséget okozó járművezetés tiltott átengedése [Btk. 189. § (2) bek. a) és c) pont],

m) előjáró (feljebbvaló, őr, szolgálati közeg) elleni maradandó fogyatékos állapotot, súlyos egészségromlást vagy életveszélyt okozó erőszak, valamint előjáró (feljebbvaló, őr, szolgálati közeg) megölése kísérlete [Btk. 355. § (3) bek. és (5) bek. a) pont],

n) egyéb személy elleni erőszakos bűncselekmény.

6. A testi épség vagy az egészség súlyos károsodása akkor áll fenn, ha a sértettnél az életveszély, illetőleg a maradandó fogyatékos állapot vagy a súlyos egészségromlás tényét a büntetőügyben eljáró hatóság ügydöntő határozata, ennek hiányában az ügyben kirendelt szakértő véleményében megállapítja, vagy ha a sértett az egész-

ségromlás, illetve a testi vagy szellemi fogyatkozás következtében a munkaképességét legalább 50 százalékban elvesztette, illetőleg egyhuzamban legalább 90 napon át keresőképtelen volt.

7. A kárenyhítés iránti kérelem — különösen a 5. pont *n)* alpontja alapján — akkor is teljesíthető, ha a tizenkettedik életévét be nem töltött sértett sérelmére elkövetett bűncselekmény folytán a sértett személyisége egészséges fejlődésében visszamaradás következett be, feltéve, ha annak tényét a büntetőügyben eljáró hatóság ügydöntő határozata, ennek hiányában az ügyben kirendelt szakértő véleményében megállapítja.

8. A testi épség vagy az egészség súlyos károsodása miatt a sértettnek, illetve annak a személynek a kár enyhítésére irányuló kérelme teljesíthető, aki az önmagáról gondoskodni nem tudó sértettet saját háztartásában gondozza.

## II.

### *A kárenyhítésre irányuló kérelem elbírálásakor figyelembe veendő szempontok*

9. Kárenyhítésre a 3. pontban, valamint a 8. pontban megjelölt személy (a továbbiakban: kérelmező) kérelme esetében akkor kerülhet sor, ha arra a kérelmező a jövedelmi és vagyoni viszonyai alapján rászorul.

10. Jövedelmi viszonyai alapján rászorulnak kell tekinteni azt a kérelmezőt, akinek jövedelme (közös háztartásban élők esetében az egy főre jutó jövedelem) a mindenkori kötelező legkisebb munkabér (a teljes munkaidőben foglalkoztatott munkavállaló munkabérének havibér alkalmazása esetére megadott kötelező legkisebb összege, a továbbiakban: minimálbér) háromszorosát nem haladja meg.

11. A 10. pont alkalmazásában jövedelem a személyi jövedelemadóról szóló törvényben jövedelemként meghatározott vagyoni érték (bevételek) munkavállalói járulékkal, személyi jövedelemadóval, egészségbiztosítási és nyugdíj-járulékkal, valamint a jövedelemadóról szóló törvényben elismert költségekkel csökkentett része, függetlenül attól, hogy adómentesnek vagy adókötelesnek minősül. Jövedelemnek kell tekinteni továbbá — a személyi jövedelemadóról szóló törvény rendelkezéseitől függetlenül — minden olyan, az állami szociális vagy társadalombiztosítási rendszer keretében nyújtott rendszeres ellátást, amelynek célja a jogosult jövedelemszerű ellátásának (megélhetésének) biztosítása.

(Ezek különösen: öregségi nyugdíj, rokkantsági nyugdíj, baleseti rokkantsági nyugdíj, házastársi pótlék, árvaellátás, özvegyi nyugdíjra való jogosultság megszűnésére tekintettel kapott végkielégítés, árvaellátásra jogosult gyermekre tekintettel kapott özvegyi nyugdíj és baleseti állandó özvegyi nyugdíj, munkanélküli-járadék, nyugdíj előtti munkanélküli-segély, rokkantsági járadék.)

12. Az élet- és balesetbiztosítás alapján kifizetett összeget a jövedelem szerinti rászorultság vizsgálatánál figyelembe kell venni.

13. Vagyoni viszonyai alapján rászorulnak kell tekinteni a kérelmezőt, ha vagyónak

*a)* külön-külön számított forgalmi értéke, illetve összege a minimálbér háromszorosát, a 14. pont alapján vagyonnak minősülő gépjármű esetében a minimálbér tizenötszörösét,

*b)* együttes forgalmi értéke a minimálbér negyvenszeresét nem haladja meg.

14. A 13. pont alkalmazásában vagyonnak minősül:

*a)* az ingatlan — kivéve azt az ingatlant, amelyben a kérelmező lakik —, feltéve, hogy az ingatlan nem haladja meg jelentősen a kérelmező méltányolható lakásigényének külön jogszabályban meghatározott mértékét,

*b)* az ingóság, a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény 90—91. §-a értelmében a végrehajtás alól mentes vagyontárgyak kivételével.

15. Abban az esetben, ha a kárenyhítés alapjául szolgáló bűncselekmény folytán elpusztult, megrongálódott vagyontárgy értékét a biztosító megtéríti, a kártérítés összegét a vagyontárgy helyébe lépett vagyonként kell figyelembe venni.

16. A kárenyhítés iránti kérelem akkor is teljesíthető, ha

*a)* a nyomozást azért kellett megszüntetni, mert a bűncselekményt nem a gyanúsított követte el, vagy a nyomozás adatai alapján az elkövető kiléte vagy az nem volt megállapítható, hogy a cselekményt a gyanúsított követte el,

*b)* a bíróság az eljárást azért szüntette meg, mert a rendelkezésre álló adatok alapján nem volt megállapítható, hogy a bűncselekményt a vádlott követte el, a vádat a vádirat benyújtása után azért ejtették el, mert a bűncselekményt nem a vádlott követte el,

*c)* a bíróság a vádlottat azért mentette fel, mert a vád tárgyává tett bűncselekményt nem a vádlott követte el, vagy nincs bizonyítva az, hogy a bűncselekményt a vádlott követte el.

17. A kárenyhítés a jogosultat akkor is megilleti, ha

*a)* a nyomozás megtagadására, megszüntetésére, az eljárás megszüntetésére, illetőleg a vádlott felmentésére gyermekkor, kóros elmeállapot, kényszer vagy fenyegetés, tévedés, végszükség, előljáró parancsa vagy a Btk.-ban meghatározott egyéb, a büntethetőséget kizáró ok fennállása miatt, illetőleg

*b)* a nyomozás megtagadására, illetve az eljárás megszüntetésére a Btk.-ban meghatározott büntethetőséget megszüntető ok miatt

került sor.

## III.

*A kárenyhítést kizáró okok*

18. Nem teljesíthető a kárenyhítésre irányuló kérelem akkor, ha a sértett, illetve a kérelmező a bűncselekményből eredő kárigényét, biztosítási igényét érvényesítette, és a kára a kárenyhítési kérelme benyújtásáig megtértült.

19. Nem teljesíthető a kárenyhítésre irányuló kérelem abban az esetben, ha a sértett, illetve a kérelmező

a) a bűncselekmény elkövetésében — akár tettesként, akár részesként — részt vett, vagy akinek a magatartása a bűncselekmény kiváltó oka, illetve jelentős volt a közreható magatartása a bűncselekmény elkövetésében,

b) okot adott a jogszabályban meghatározott hivatali kötelezettség teljesítésére vagy szolgálati fellépésre,

c) az elkövető tévedését maga idézte elő,

d) a büntethetőség elévülését követően tette meg a feljelentést, vagy a büntetőeljárás lefolytatásához szükséges magánindítványt nem tette meg,

e) a kárenyhítésre okot adó bűncselekmény miatt indult büntetőeljárás során hamis vádat (Btk. 233. §), hatóság félrevezetését (Btk. 237. §), hamis tanúzást [Btk. 238. § (1)—(4) bek.], hamis tanúzásra felhívást (Btk. 242. §), mentőköri körülmény elhallgatását (Btk. 243. §), bűnpártolást (Btk. 244. §), zártörést (Btk. 249. §), vagy az elkövető, illetőleg az elkövető hozzátartozója (Btk. 137. § 6. pont) sérelmére személy elleni erőszakos vagy közveszélyt okozó bűncselekményt követett el,

f) a kárenyhítésre okot adó bűncselekmény miatt indult büntetőeljárás során a tanúvallomást jogosulatlanul megtagadta [Be. 81. § (1) bek.], vagy a szakértői vizsgálat során közreműködési kötelezettségének nem teljesítése [Be. 73. § (2) bek.], illetőleg az idézéssel szembeni mulasztása [Be. 113. § (1) bek.] miatt vele szemben rendbírságot szabtak ki,

g) ellen bünszervezet tagjaként vagy megbízásából elkövetett bűncselekmény miatt eljárás van folyamatban, a büntetőeljárás befejezéséig, vagy ilyen bűncselekmény miatt elítélték, és még nem mentesült a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól.

20. Ha az elkövető büntethetőségét a jogos védelem vagy a végszükség zárta ki, a kár enyhítésére irányuló kérelem nem teljesíthető akkor sem, ha a kérelmező a mások személye, javai vagy a közérdek ellen intézett, illetőleg ezeket közvetlenül fenyegető jogtalan támadásban részt vett, vagy akinek a veszély előidézése a terhére róható.

21. Kárenyhítésnek nincs helye, ha a büntetőeljárásról szóló 1973. évi I. törvény 127. §-ának (2) bekezdése vagy 127/A. §-ának (1) bekezdése alapján került sor a nyomozás megtagadására, illetőleg a 139. §-ának (2) bekezdése vagy 141/C. §-ának (1) bekezdése alapján került sor a nyomozás megszüntetésére.

## IV.

*A kárenyhítés formái, összege*

22. A kérelmező részére a minimálbér összegétől a minimálbér tízszereséig, ezen belül is legfeljebb a bűncselekmény okozta kár mértékéig terjedő összegű egyszeri pénzbeli támogatás nyújtható. Az eset összes körülményeire tekintettel, különösen ha a kérelmező körülményei a további pénzbeli támogatást is indokolják, részére további, legfeljebb a minimálbér ötszöröséig terjedő összegű ismételt pénzbeli támogatás adható. Ha a bűncselekmény okozta kár a minimálbér összegét nem haladja meg, úgy a pénzbeli támogatás legfeljebb a kár mértékéig terjedhet.

23. Eltemetetés költségeihez való hozzájárulás érdekében, illetve, ha a bűncselekmény folytán a kérelmező körülményei az azonnali pénzbeli támogatást indokolják, az érintett előzetes pénzbeli támogatásban is részesíthető. Ennek mértéke a minimálbér összegétől a minimálbér háromszorosáig terjedhet. Ha az érintett pénzbeli támogatásban, illetve ismételt pénzbeli támogatásban is részesül, az előzetes pénzbeli támogatás összegét be kell számítani.

24. Az előzetes pénzbeli támogatás, a pénzbeli támogatás és az ismételt pénzbeli támogatás együttes összege nem haladhatja meg a minimálbér tizenötszörösét.

25. A kárenyhítés összegét úgy kell megállapítani, hogy az igazodjék a jogosult rászorultságának fokához, valamint a bűncselekmény folytán keletkezett kár mértékéhez. Káron — ideértve a jövedelem-kiesést és a tartás elmaradását is — azok a költségek és kiadások értendőek, amelyek a jogosultat ért hátrány csökkentéséhez vagy kiküszöböléséhez szükségesek.

## V.

*A kárenyhítés eljárási szabályai*

26. A kérelmet az Országos Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Közalapítvány (a továbbiakban: OKBK) székhelyén, az általa rendszeresített formanyomtatványon kell benyújtani postai úton vagy személyesen. A formanyomtatvány beszerezhető a városi (fővárosi kerületi) rendőrkapitányságok áldozatvédelmi referenseinél, valamint az OKBK székhelyén.

27. A kérelem

a) előzetes pénzbeli támogatás és pénzbeli támogatás esetén a bűncselekmény elkövetésének napjától, ha ez nem állapítható meg, a büntetőeljárás megindításától, illetve a nyomozás megtagadásáról szóló határozat meghozatalától kezdődően a büntetőeljárás befejező határozat meghozatalától, illetve a bírósági határozat jogerőre emelkedésétől — a temetési költségekhez való hozzájárulás esetén pedig a temetés időpontjától — számított 6 hónapig,

b) ismételt pénzbeli támogatás esetén a büntetőeljárás befejező határozat meghozatalától, illetve a bírósági határozat jogerőre emelkedésétől számított 1 évig nyújtható be.

28. Amennyiben a maradandó fogyatékoság vagy a súlyos egészségromlás tényét az orvosszakértő az ítélet jogerőre emelkedését követően állapítja meg, akkor a kérelmet a szakértői véleménynek a kérelmező tudomására jutásától számított 6 hónapon, illetőleg 1 éven belül lehet benyújtani.

29. A kérelemben a kérelmezőnek nyilatkoznia kell arról, hogy

a) a kárenyhítés mely formáját kéri és milyen összegre tart igényt,

b) a bűncselekménnyel összefüggésben felmerülő kára, illetve költsége az elkövetőtől vagy más forrásból megtérült-e és milyen mértékben,

c) rendelkezik-e biztosítással, ha igen melyik biztosító társasággal kötött szerződést,

d) nem kedvezményezettje-e az elhunyt sértett által kötött biztosítási szerződésnek.

30. Abban az esetben, ha a bűncselekmény a sértettet valamely jogviszony keretében történő eljárása során érte, a kérelemben közölni kell a munkáltató (megbízó) nevére (cégnevére) és címére vonatkozó adatokat.

31. Az OKBK — amennyiben az a kérelem elbírálásához szükséges — felhívhatja a kérelmezőt arra, hogy a vele egy háztartásban élő családtagjai vagyoni, jövedelmi viszonyairól nyilatkozzék, azokat igazolja.

32. A kárenyhítés iránti kérelem akkor teljesíthető, ha a kérelmező a kérelméhez csatolja

a) a jövedelmi, valamint a vagyoni viszonyairól szóló igazolást (pl. az adóigazolást, nyugdíjszelvényt),

b) a kérelem megalapozottságát igazoló egyéb iratokat (pl. számlát, bizonylatot, a költségekről szóló nyugtát),

c) a társadalombiztosítási azonosító jelét (a továbbiakban: TAJ szám),

d) előzetes pénzbeli támogatás iránti kérelem esetén

da) a testi épség vagy az egészség súlyos károsodásának, illetve a tizenkettedik életévét be nem töltött sértett esetében a személyiség egészséges fejlődésében bekövetkezett visszamaradásnak a fennálltát igazoló szakértői véleményt vagy orvosi dokumentumokat, ideértve az igazolást arról, hogy a kérelmező keresőképtelensége 90 napot meghaladóan fennállt, valamint a rokkantságot megállapító határozatot és

db) a nyomozó hatóság, illetve az ügyészség igazolását a bűncselekmény sértettjének személyi adatairól (név, anyja neve, a születés helye és időpontja, lakcím), valamint arról, hogy a büntetőeljárás a melléklet I. részének 2. és 5. pontjában felsorolt bűncselekmény miatt indul meg, illetőleg, hogy a nyomozás megszüntetésére, illetőleg megtagadására a melléklet II. részének 16. és 17. pontjában megjelölt okból került sor, és arról, hogy a melléklet III. részé-

nek 19—21. pontjában meghatározott kizáró okok nem állnak fenn, továbbá

dc) saját nyilatkozatát a 18. pontban foglaltakról,

e) pénzbeli támogatás iránti kérelem esetén a büntetőeljárás befejező határozat egy kiadmányát vagy a db) alpontban foglalt igazolást, valamint a da) és a dc) alpontokban foglaltakat,

f) ismételt pénzbeli támogatás iránti kérelem esetén a büntetőeljárás befejező határozat egy kiadmányát és a rászorultságot, valamint a bűncselekménnyel összefüggésben utóbb felmerült károk enyhítését megalapozó körülmények igazolását.

33. A 32. pont b) alpontjában megjelölt iratok csatolása mellőzhető abban az esetben, ha a bűncselekmény következtében elhunyt sértett a bűncselekmény elkövetésének időpontjában a vele közös háztartásban élő beteg, állandó ápolásra vagy gondozásra szoruló egyenes ági rokonát, kiskorú testvérét, feleségét vagy élettársát egyedül tartotta el, és a rászorulóknak eltartásra kötelezhető más hozzátartozója nincs, illetve az ápolást vagy gondozást más hozzátartozó nem tudja ellátni. Ebben az esetben a tartásra vagy gondozásra való jogosultságot kell igazolni.

34. A kérelem ügyében

a) a minimálbér kétszereséig terjedő pénzbeli támogatás, illetve előzetes pénzbeli támogatás esetén — a kuratórium elnöke, akadályoztatása esetén a kuratórium által választott alelnöke, e személy akadályoztatása esetén pedig a képviseleti joggal felruházott kuratóriumi tag előzetes jóváhagyásával — az OKBK Titkárságának vezetője,

b) egyéb esetekben pedig — ideértve az ismételt pénzbeli támogatás esetét is — kizárólag az OKBK kuratóriuma dönthet.

## A Kormány 1035/2001. (IV. 13.) Korm. határozata

### Sopron Megyei Jogú Város Erzsébet Kórház IV. számú épület rekonstrukciójának felgyorsításával összefüggő állami kezességvállalásról

1. A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 33. §-ának (1) bekezdésében, valamint a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 36. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a Sopron Megyei Jogú Város Erzsébet Kórház IV. számú épülete kivitelezési munkálatainak felgyorsítása érdekében a beruházás fővállalkozója által felveendő hitelre a 151/1996. (X. 1.) Korm. rendeletben előírtaknak megfelelően 1700,0 millió forint összegben egyszerű kezességet vállal.

2. A hitelező pénzügyintézet kijelöléséről a 151/1996. (X. 1.) Korm. rendelet 3. §-ának (2) bekezdésében foglaltak szerint három hitelintézet hitelajánlatának bekérését követően — a legkedvezőbb hitelajánlat alapján — az egészségügyi miniszter és a pénzügyminiszter egyeztetett döntést hoz.

3. A Kormány felhatalmazza a pénzügyminisztert a kijelölt hitelintézettel megkötendő kezességvállalási szerződés aláírására. A szerződésben a hitelfelfelvevővel szemben érvényesíteni kell, hogy a hitel összegét a beruházásra fordítsa.

4. A Kormány az állam által vállalt kezesség előkészítésének és a kezesség beváltásának eljárási rendjéről szóló 151/1996. (X. 1.) Korm. rendelet 3. §-ának (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a kezességvállalási díj megfizetésétől eltekint, mivel a 2176/1996. (VII. 8.) Korm. határozat 1. pontjában kötelezettséget vállalt a beruházás finanszírozására.

*Felelős:* egészségügyi miniszter  
pénzügyminiszter

*Határidő:* azonnal

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány 1036/2001. (IV. 13.) Korm. határozata

### a budapesti német nyelvű egyetem működésének feltételeiről

1. a) A Kormány a 2001. évi költségvetés általános tartalmából az egyetem épületének, a Budapest VIII., Pollack Mihály tér 10. szám alatti Festetics-kastély (ingatlan) kiváltására 523 millió Ft-ot, a műemléki helyreállításra 746 millió Ft keretösszeget, továbbá egyéb beruházásra (bontás, bővítés, épületgépészet stb.) 690 millió Ft keretösszeget biztosít a *melléklet* szerint.

b) A Kormány felhatalmazza a nemzeti kulturális örökség miniszterét, hogy az épület műemléki helyreállításához az Országos Műemlékvédelmi Hivatal intézményi költségvetéséből 50 millió Ft-ot biztosítson.

c) A Kormány felhatalmazza az Országos Műemlékvédelmi Hivatal elnökét, hogy az ingatlanberuházás teljes tudományos dokumentációjának, vizsgálati anyagainak, restaurátori és építészeti engedélyezési és kiviteli tervezésének állami feladatként való kidolgozásáról az Országos Műemlékvédelmi Hivatal gondoskodjon.

*Felelős:* pénzügyminiszter  
oktatási miniszter  
nemzeti kulturális örökség minisztere  
Országos Műemlékvédelmi Hivatal elnöke

*Határidő:* azonnal

2. A helyreállításnak és a beruházásnak hirdetmény közléte nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásban történő végrehajtását — tekintettel a rövid határidőre — az Oktatási Minisztérium az Országos Műemlékvédelmi Hivatallal együttműködve intézi. A 2001/2002. előkészítő tanévre figyelemmel az egyetem épülete az Országos Műemlékvédelmi Hivatal által előterjesztett ütemterv szerinti részleges átadásra kerül az ünnepélyes megnyitót megelőzően.

*Felelős:* oktatási miniszter  
nemzeti kulturális örökség minisztere  
Országos Műemlékvédelmi Hivatal elnöke

*Határidő:* 2001. szeptember 20.

3. A Kormány a 2001. évi költségvetés általános tartalmából 229 millió Ft-ot biztosítson az Oktatási Minisztérium fejezet részére a melléklet szerint. Az Oktatási Minisztérium a Budapesti Német Nyelvű Egyetemért Közalapítványon keresztül gondoskodik az egyetem 2001. évi működési költségeinek biztosításáról.

*Felelős:* pénzügyminiszter  
oktatási miniszter

*Határidő:* 2001. június 30.

4. Az egyetem működéséhez biztosított és jelen kormányhatározat 1. a) pontjában meghatározott ingatlanvagyon az Oktatási Minisztérium vagyonkezelésébe kerül. Az oktatási miniszter kezdeményezésére — a nemzeti kulturális örökség miniszterének egyetértésével — a Kincstári Vagyonkezelő Igazgatóság a Budapesti Német Nyelvű Egyetemért Közalapítvánnyal szerződést köt, mely alapján az ingatlanvagyon kezelői joga a közalapítványhoz kerül.

*Felelős:* oktatási miniszter  
nemzeti kulturális örökség minisztere  
Kincstári Vagyonkezelő Igazgatóság vezérigazgatója

*Határidő:* folyamatos

5. a) A Kormány felkéri a Magyar Akkreditációs Bizottságot, hogy az egyetem előakkreditációjával kapcsolatban elvi véleményét fogalmazza meg.

b) A Kormány felkéri a Magyar Akkreditációs Bizottságot, hogy az egyetem előakkreditációjára vonatkozó véleményét soron kívüli, kivételes eljárásban alkossa meg.

*Felelős:* oktatási miniszter

*Határidő:* azonnal

6. A Kormány felkéri az oktatási minisztert, hogy a külügyminiszterrel és a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszterrel együttműködve dolgozza ki a 2001. február 22-én, Ulmban kiadott közös kormányfői nyilatkozat 14. pontjába foglalt cél megvalósíthatóságáról szóló tervezetet.

*Felelős:* oktatási miniszter  
Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter  
külügyminiszter  
*Határidő:* folyamatos

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

*Melléklet az 1036/2001. (IV. 13.) Korm. határozathoz*

### ADATLAPAKÖLTSÉGVETÉSI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSÁRA\*

#### a Kormány hatáskörében

#### Költségvetési év: 2001.

Millió forintban, egy tizedessel

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Alcím szám	Jogcím csoport szám	Jogcím szám	Előir. csoport szám	Kiemelt előir. szám	Fejezet név	Cím név	Alcím név	Jogcím csoport név	Jogcím név	Előir. csoport név	KIADÁSOK				A módosítás jogcíme	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma				
														Kiemelt előirányzat neve											
	XX.							Oktatási Minisztérium																	
		11						Fejezeti kezelésű előirányzatok																	
006156			10					Alapítványok támogatása																	
						1								Működési költségvetés											
							5							Egyéb működési célú támogatások, kiadások					229,0						
						2								Felhalmozási költségvetés											
							3							Egyéb intézményi felhalmozási kiadások					1959,0						
	X.							Miniszterelnökség																	
		12						Tartalékok																	
001414			1					Költségvetés általános tartaléka															-2188,0		

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő év költségvetésébe beépülő (nem kívánt rész törölendő!)

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Alcím szám	Jogcím csoport szám	Jogcím szám	Előir. csoport szám	Kiemelt előir. szám	Fejezet név	Cím név	Alcím név	Jogcím csoport név	Jogcím név	Előir. csoport név	BEVÉTEL				A módosítás jogcíme	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve							

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő év költségvetésébe beépülő (nem kívánt rész törölendő!)

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Alcím szám	Jogcím csoport szám	Jogcím szám	Előir. csoport szám	Kiemelt előir. szám	Fejezet név	Cím név	Alcím név	Jogcím csoport név	Jogcím név	Előir. csoport név	TÁMOGATÁS				A módosítás jogcíme	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma				
														Kiemelt előirányzat neve											
	XX.							Oktatási Minisztérium																	
		11						Fejezeti kezelésű előirányzatok																	
006156			10					Alapítványok támogatása																	
						1								Működési költségvetés											
							5							Egyéb működési célú támogatások, kiadások					229,0						
						2								Felhalmozási költségvetés											
							3							Egyéb intézményi felhalmozási kiadások					1959,0						
	X.							Miniszterelnökség																	
		12						Tartalékok																	
001414			1					Költségvetés általános tartaléka															-2188,0		

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő év költségvetésébe beépülő (nem kívánt rész törölendő!)

Az adatlap 5 példányban töltenendő ki		Az előirányzatok felhasználása/zárolása (módosítás + / -)		Összesen	I. negyedév	II. negyedév	III. negyedév	IV. negyedév
Fejezet	1 példány							
Állami Számvevőszék	1 példány		időarányos					
Magyar Államkincstár	1 példány		teljesítményarányos					
Pénzügyminisztérium	2 példány		egyéb: azonnal	+/-2188,0		+/-2188,0		

\* Az összetartozó előirányzat-változásokat (+ / -) egymást követően kell szerepeltetni.

## A Kormány 1037/2001. (IV. 13.) Korm. határozata

**a személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján az árvízkárok megelőzését szolgáló csatornaépítési és felújítási, gátépítési munkákkal kapcsolatos programok támogatására fordítható előirányzat felhasználásáról**

A Kormány

1. a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 34. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az árvízkárok megelőzését szolgáló csatornaépítési és felújítási, gátépítési munkákkal kapcsolatos programok támogatására az Országgyűlés fejezetnek az szja meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti közcélú felhasználása jogcím előirányzatából

a) a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium fejezethez a Vízügyi feladatok támogatására 110,0 millió Ft-ot,

b) a Közlekedési és Vízügyi Minisztérium fejezethez a Vízkárelhárítási beruházások között a felső-tiszai árvízvédelmi rendszerek fejlesztésére 441,8 millió Ft-ot átcsoportosít a mellékelt adatlap szerinti részletezésben. A többletforrások mindkét fejezetnél kizárólag a felső-Tisza-vidéki térségben használhatók fel;

*Felelős:* pénzügyminiszter

*Határidő:* azonnal

2. felhívja az érintett minisztereket, hogy az előirányzat cél szerinti felhasználásáról, a megvalósított feladatokról a 2001. évi költségvetési év zárását követően adjanak tájékoztatást az Országgyűlés Társadalmi Szervezetek Bizottsága számára.

*Felelős:* földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter  
közlekedési és vízügyi miniszter

*Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök*

Melléklet az 1037/2001. (IV. 13.) Korm. határozathoz

### ADATLAPAKÖLTSÉGVETÉSI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSÁRA a Kormány hatáskörében Költségvetési év: 2001.

Millió forintban, egy tizedessel

Államháztartási egységi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Alcím szám	Jogcím csoport szám	Jogcím szám	Előir. csoport szám	Kiemelt előir. szám	Fejezet név	Cím név	Alcím név	Jogcím csoport név	Jogcím név	Előir. csoport név	KIADÁSOK										A módosítás jogcíme	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve													
	I.							Országgyűlés																			
		8						Társadalmi önszerveződések támogatása																			
			1					Társadalmi és karitatív feladatok támogatása																			
211024				2				Az SZJA meghatározott részének az adózó rendelkez. szerinti közcélú felhaszn.											(551,8)								
	XII.							Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium																			
		10						Fejezeti kezelésű előirányzatok																			
			2					Ágazati célú előirányzatok																			
221467				42				Vízügyi feladatok támogatása																			
					2			Felhalmozási költségvetés																			
						3		Egyéb intézményi felhalmozási kiadások											110,0								
	XVII.							Közlekedési és Vízügyi Minisztérium																			
		13						Fejezeti kezelésű előirányzatok																			
			1					Beruházás																			
				3				Vízkárelhárítás																			
207045					7			Felső-Tisza-vidéki árvízvédelmi rendszerek fejlesztése																			
						2		Felhalmozási költségvetés																			
							4	Központi beruházási kiadások											441,8								

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű



Államháztartási egységi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Alcím szám	Jogcím csoport szám	Jogcím szám	Előir. csoport szám	Kiemelt előir. szám	Fejezet név	Cím név	Alcím név	Jogcím csoport név	Jogcím név	Előir. csoport név	TÁMOGATÁS	A módosítás jogcíme	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve				
	I.							Országgyűlés										
		8						Társadalmi önszerveződések támogatása										
			1					Társadalmi és karitatív feladatok támogatása										
211024				2				Az SZJA meghatározott részének az adózó rendelk. szerinti közcélú felhaszn.								(551,8)		
	XII.							Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium										
		10						Fejezeti kezelésű előirányzatok										
			2					Ágazati cél előirányzatok										
221467				42				Vízügyi feladatok támogatása								110,0		
	XVII.							Közlekedési és Vízügyi Minisztérium										
		13						Fejezeti kezelésű előirányzatok										
			1					Beruházás										
				3				Vízkielégítés										
207045					7			Felső-Tisza-vidéki árvízvédelmi rendszerek fejlesztése								441,8		
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																		
															Foglalkoztatottak létszáma (fő) — időszakra			
															Foglalkoztatottak létszáma (fő) — időszakra			
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																		

Az adatlap 5 példányban töltendő ki		Az előirányzatok felhasználása/zárolása (módosítás + / -)	Összesen	I. negyedév	II. negyedév	III. negyedév	IV. negyedév
Fejezet	1 példány						
Állami Számvevőszék	1 példány	időarányos					
Magyar Államkincstár	1 példány	teljesítményarányos					
Pénzügyminisztérium	2 példány	egyéb:	551,8	551,8			

## A Kormány 1038/2001. (IV. 13.) Korm. határozata

### az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság igazgatósági tagjának felmentéséről és kinevezéséről

1. A Kormány az állam tulajdonában lévő vállalkozói vagyon értékesítéséről szóló 1995. évi XXXIX. törvény 12. §-ának (3) bekezdése alapján — lemondására tekintettel — felmenti az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság igazgatósági tagságából *Nádasy Zoltánt*, egyidejűleg a privatizációért felelős miniszternek a pénzügyminiszterrel egyetértésben tett javaslatára az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság Igazgatósága tagjának *dr. Macher Ákost* kinevezi.

2. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

**A Kormány  
1039/2001. (IV. 13.) Korm.  
határozata**

**az ipari formatervezési és az ergonómiai tevékenység  
állami támogatásának összehangolásáról  
és szervezetének korszerűsítéséről szóló  
1061/1991. (XII. 14.) Korm. határozat módosításáról  
és felülvizsgálatának elrendeléséről**

1. Az ipari formatervezési és az ergonómiai tevékenység állami támogatásának összehangolásáról és szervezetének korszerűsítéséről szóló 1061/1991. (XII. 14.) Korm. határozat (a továbbiakban: határozat) 4. pontjának helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. A Tanács működésével kapcsolatos feladatokat a Magyar Szabadalmi Hivatal szervezeti egységeként működő Iroda látja el. A Tanács és az Iroda működésével kapcsolatos költségeket a Magyar Szabadalmi Hivatal költségvetése tartalmazza.”

2. Előterjesztést kell készíteni a határozat átfogó felülvizsgálatáról.

*Felelős:* a Magyar Szabadalmi Hivatal elnöke

*Határidő:* 2001. szeptember 30.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

**A Kormány  
1040/2001. (IV. 13.) Korm.  
határozata**

**a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII.  
törvény hatálya alá tartozó szervek jegyzékéről szóló  
1034/1992. (VII. 1.) Korm. határozat módosításáról**

A Kormány a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény 73. §-ának (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény hatálya alá tartozó szervek jegyzékéről szóló 1034/1992. (VII. 1.) Korm. határozatot (a továbbiakban: H.) a következők szerint módosítja:

1. A H. mellékletében szereplő „Növényegészségügyi és Talajvédelmi Állomások” helyébe a „Növény- és Talajvédelmi Szolgálatok” elnevezés lép, egyidejűleg a H. mel-

léklete kiegészül a „Növény- és Talajvédelmi Központi Szolgálat” elnevezéssel.

2. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

**A Kormány  
1041/2001. (IV. 13.) Korm.  
határozata**

**a kárpátaljai árvíz által okozott károk mérsékléséről**

1. A Kormány az árvízi károkat szenvedett kárpátaljai magyarlakta területek újjáépítésének támogatására segélykeretet hoz létre, amelyhez a központi költségvetés 2001. évi általános tartaléka terhére 200 millió forinttal járul hozzá, a *mellékelt* adatlap szerint.

2. A segélykeret felhasználásának rendjét a külügyminiszter a pénzügyminiszterrel egyetértésben állapítja meg, és arról nyilvános tájékoztatót ad ki.

3. A segélykeretet a Határon Túli Magyarok Hivatala kezeli, és a kárpátaljai magyarok kulturális szövetségével, valamint a magyar egyházi vezetőkkel együttműködve dönt a segély felhasználásáról. A Határon Túli Magyarok Hivatala a segélykeret felhasználásáról nyilvános módon összevont elszámolással tartozik.

*Felelős:* külügyminiszter  
pénzügyminiszter

Határon Túli Magyarok Hivatala elnöke

*Határidő:* azonnal

4. A Kormány felkéri a gazdálkodó szervezeteket, az egyéb jogi személyeket és az állampolgárokat a segélykerethez való csatlakozásra. Az adományokat a Külügyminisztérium 1032000-01220108-50000005 fejezeti kezelésű előirányzat-felhasználási számlára lehet befizetni, feltüntetve az ÁHT 226637 számú azonosítót.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

Melléklet az 1041/2001. (IV. 13.) Korm. határozathoz

XVIII. Külügyminisztérium

Fejezet száma és megnevezése

**ADATLAPAKÖLTSÉGVETÉSI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSÁRA\***  
**a Kormány hatáskörében**  
**Költségvetési év: 2001.**

Millió forintban, egy tizedessel

Államháztartási egységi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Al-cím szám	Jog-cím csoport-szám	Jog-cím szám	Előir. csoport-szám	Kiemelt előir.-szám	Fejezet név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím csoport-név	Jog-cím név	Előir. csoport-név	KIADÁSOK										A módosítás jog-címe	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve													
	XVIII.							Külügyminisztérium																			
		5						Fejezeti kezelésű előirányzatok																			
226637			17					Kárpátaljai árvíz által okozott károk mérséklése																			
						2		Felhalmozási költségvetés																			
							3	Egyéb intézményi felhalmozási kiadások											200,0								
	X.							Miniszterelnökség																			
		12						Tartalék											-200,0								
001414			1					Költségvetés általános tartalék																			

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő év költségvetésébe beépülő (nem kívánt rész törölendő!)

Államháztartási egységi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Al-cím szám	Jog-cím csoport-szám	Jog-cím szám	Előir. csoport-szám	Kiemelt előir.-szám	Fejezet név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím csoport-név	Jog-cím név	Előir. csoport-név	BEVÉTELEK										A módosítás jog-címe	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve													

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő év költségvetésébe beépülő (nem kívánt rész törölendő!)

Államháztartási egységi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Al-cím szám	Jog-cím csoport-szám	Jog-cím szám	Előir. csoport-szám	Kiemelt előir.-szám	Fejezet név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím csoport-név	Jog-cím név	Előir. csoport-név	TÁMOGATÁS										A módosítás jog-címe	Módosítás (+ / -)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
														Kiemelt előirányzat neve													
	XVIII.							Külügyminisztérium																			
		5						Fejezeti kezelésű előirányzatok																			
226637			17					Kárpátaljai árvíz által okozott károk mérséklése																			
						2		Felhalmozási költségvetés											200,0								
							3	Egyéb intézményi felhalmozási kiadások																			
	X.							Miniszterelnökség																			
		12						Tartalék											-200,0								
001414			1					Költségvetés általános tartalék																			

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő év költségvetésébe beépülő (nem kívánt rész törölendő!)

Foglalkoztatottak létszáma (fő) — időszakra

Foglalkoztatottak létszáma (fő) — időszakra

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő év költségvetésébe beépülő (nem kívánt rész törölendő!)

Az adatlap 5 példányban töltendő ki		Az előirányzatok felhasználása/zárólása (módosítás + / -)	Összesen	I. negyedév	II. negyedév	III. negyedév	IV. negyedév
Fejezet	1 példány						
Állami Számvevőszék	1 példány	időarányos					
Magyar Államkincstár	1 példány	teljesítményarányos					
Pénzügyminisztérium	2 példány	egyéb: azonnal	200,0		200,0		

\* Az összetartozó előirányzat-változásokat (+ / -) egymást követően kell szerepeltetni.

## V. rész **KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK**

### Az Országgyűlés elnökének közleménye

A Magyar Köztársaság Országgyűlésének Házszabályáról szóló 46/1994. (IX. 30.) OGY határozat 141. §-ának (3) bekezdése alapján közzéteszem az (1) bekezdés szerint jegyzékbe vett érdekképviselői és társadalmi szervezetek listáját.

1. 1945—1956. közötti Magyar Politikai Elítéltek Közossége
2. 24. Óra Alapítvány
3. 56-os Szövetség
4. ÁFOSZ Állami Földet Bérlok Országos Szövetsége
5. Agrárkutató Intézmények Országos Szövetsége
6. Agrárkutatási és Kutatási Dolgozók Szakszervezete
7. Alapítvány a Reálértelmiségért
8. Alapítvány a választásokért
9. Alba Kör—Erőszakmentes Mozgalom a Békéért
10. Albireo Klímamegfigyelő Hálózat és Amatőr-csillagász Klub
11. Állami és Önkormányzati Állatorvosok Egyesülete
12. Állampolgári Jogvédő Liga
13. Állástalan Diplomások Országos Bizottsága
14. Állategészségügyi és Élelmiszer-ellenőrzési Dolgozók Szakszervezete
15. Általános Fogyasztási Szövetkezetek Országos Szövetsége
16. Alternatív Színházak Szövetsége
17. Amerikai Kereskedelmi Kamara Magyarországi Irodája
18. Angolul Beszélők Világszövetsége Magyar Tagozat
19. ARTISJUS Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület
20. ASVA Alapítvány
21. Autisták Érdekvédelmi Szövetsége
22. Autójavítók és Autókereskedők Országos Szövetsége
23. Autólopások Károsultjainak Érdekvédelmi Szövetsége
24. Autonóm Szakszervezetek Szövetsége
25. Bajtársi Egyesületek Országos Szövetsége
26. Baloldali Ifjúsági Társulás
27. Bánya- és Energiaipari Dolgozók Szakszervezeti Szövetség
28. Baromfi Termék Tanács
29. Befektetési Vállalkozások Szövetsége
30. Belpolitikai Kutatások Központja Alapítvány
31. Belügyi Dolgozók Szakszervezete
32. Bercsényi Miklós Honvédelmi Egyesület
33. Bírósági Dolgozók Szakszervezete
34. Bocskai Szövetség

35. Bokor ÖKO Csoport Alapítvány
36. Bölcsődei Dolgozók Demokratikus Szakszervezete
37. Bőr és Cipőipari Egyesülés
38. Budapesti Bűnüldöző Akció Osztályt Támogató Alapítvány
39. Budapesti Montessori Társaság
40. Bútorszövetség—Bútorvállalkozók Országos Szövetsége
41. Cégbírák és Gazdasági Bírák Országos Egyesülete
42. Családok Szövetsége a Világ Békéjéért és Egységéért
43. Csomagolási és Anyagmozgatási Országos Szövetség
44. Deák Ferenc Jogtudományi Ismeretterjesztő Egyesület
45. Demoszthenész Beszédhibások és Segítőik Országos Érdekvédelmi Egyesülete
46. DIÁK ÉSZ Magyarországi Diákvállalkozások Országos Érdekképviselői Szövetsége
47. Dohány Termék Tanács
48. Doktoranduszok Országos Szövetsége
49. Dolgozók Népi Demokratikus Szövetsége
50. Duna Kör
51. Dyslexia Szövetség—Védőszárny Szervezet
52. Egészségügyben Dolgozók Demokratikus Szakszervezete
53. Egyetemes Létezés Természetvédelmi Egyesület Klubja
54. Egymást Segítő Egyesület
55. Egyszerű Emberek Fóruma
56. Élelmiszerfeldolgozók Országos Szövetsége
57. Életfa Környezetvédő Szövetség
58. Első Magyar Környezetgazdálkodási Szövetség
59. Elvált Apák Érdekvédelmi Egyesülete
60. EMLA Környezeti Management és Jog Egyesület
61. Energetikai Berendezésgyártók Szövetsége
62. Energiaipari Vállalkozások Szövetsége
63. Építési Vállalkozók Országos Szövetsége
64. Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezeteinek Szövetsége
65. Érdekvédők Polgári Közossége
66. Erdészeti és Faipari Dolgozók Szakszervezete
67. Értékelők és Pénzügyi Elemzők Magyarországi Szövetsége
68. Értékszállítási és Őrzésvédelmi Dolgozók Szakszervezete
69. Értelmi Fogyatékosok Országos Érdekvédelmi Szövetsége
70. Értelmi Sérültek és Szakdolgozók Országos Érdekvédelmi Szövetsége
71. ÉSZT Értelmiségi Szakszervezeti Tömörülés
72. Euroatlanti Klub
73. Európa Ház
74. Európai Magyarországgért Alapítvány
75. Europartner Unió
76. Fagazdasági Országos Szakmai Szövetség

77. FAKOOSZ Alapellátó Orvosok Országos Szövetsége
78. Falufejlesztési Társaság
79. FAOSZ Magyar Írók Nemzetközi Szövetsége
80. FAUNA Egyesület és Alapítvány
81. Fegyveres Biztonsági Örk Országos Egyesülete
82. Fehér Kereszt Gyermekvédő Alapítvány
83. Felnőttképzési Vállalkozások Szövetsége
84. Felszámolók Országos Egyesülete
85. Fiatalok a Vidékért Egyesület
86. Filmforgalmazók Egyesülete
87. Fogyasztási Dohány Egyesület
88. Fővállalkozók Magyarországi Szövetsége
89. Fuvarozó Vállalkozók Országos Szövetsége
90. Független Jogász Fórum
91. Független Magyar Ifjúság Egyesület
92. Független Népképviselői Szövetség
93. Független Ökológiai Központ
94. Független Rendőrszakszervezet
95. Füstölgők Társasága
96. Fűtőolaj Szövetség
97. Gazdálkodási Tudományos Társaság
98. Göncöl Alapítvány
99. Göncöl Szövetség
100. Gumiabroncsgyártók Magyarországi Egyesülete
101. Gyermekelemek Magyarországi Fóruma
102. Gyógyszer Nagykereskedők Szövetsége
103. Gyöngyház Egyesület
104. Habeas Corpus Munkacsoport
105. Hadirokkantak, Hadiözvegyek és Hadiárva Országos Nemzeti Szövetsége
106. Hallássérültek Kulturájáért Alapítvány
107. Haltermelők Országos Szövetsége
108. Háttér Baráti Társaság a Melegekért
109. Ház- és Lakástulajdonosok Egyesülete
110. Helyi Televíziók Egyesülete
111. Herman Ottó Magyar Országos Állat- és Természetvédő Egyesület
112. HIFA Magyar—Ír Baráti Szövetség
113. Hippolyt „Club Hálózat” Alapítvány
114. Hírközlési és Informatikai Tudományos Egyesület
115. Hírközlési Főfelügyelet Távközlési Érdekegyeztető Fórum
116. Hivatásos Határőrök Szakszervezete
117. Hivatásos Tűzoltók Független Szakszervezete
118. Honvédszakszervezet
119. HÖÖK Hallgatói Önkormányzatok Országos Konferenciája
120. Humán Egészségügyi Magánszolgáltatók Egyesülete
121. HUMANITÁS Bűnmegelőzést és Társadalmi Beilleszkedést Segítő Társaság
122. Igazság 1956. Baráti Társaság
123. IHSZ Megyék Idegenforgalmi Szövetsége Egyesület
124. Informatikai Érdekegyeztető Fórum
125. Informatikai és Kommunikációs Egyesület
126. Informatikai Vállalkozások Szövetsége
127. Ipari Energiafogyasztók Fóruma
128. Ipartestületek Országos Szövetsége
129. Járművezető-szakoktatók és Képzőszerzők Országos Egyesülete
130. Jegyzők Országos Szövetsége
131. Jézus Testvérei Ökumenikus Diakóniai Rend
132. Joint Venture Szövetség
133. „Józan Élet” Egészség és Családvédő Egyesület
134. Juh Terméktanács
135. Kábeltelevízió Előfizetők Országos Érdekvédelmi Szövetségének Egyesülete
136. Kalácsa Felkészítő Otthon Alapítvány
137. Katasztrófavédelmi Dolgozók Szakszervezete
138. Kereskedők és Vendéglátók Országos Érdekvédelmi Szövetsége
139. Keresztény Pedagógusok Szakszervezete
140. Keresztényszociális Szakszervezetek Országos Szövetsége
141. Kertészek és Kertbarátok Országos Szövetsége
142. Kézművesek és Ötletgazdák Országos Szövetsége
143. Kis- és Középvállalkozásban Dolgozók Szakszervezete
144. Kis- és Középvállalkozások Egyesülete
145. Kistérségek Fejlesztéséért Tudományos Egyesület
146. Kommunális Hulladékgazdálkodó Magánvállalkozások Egyesülete
147. Konzultáció Alapítvány
148. Kölcsönös Segélyegyleteket Támogató Alapítvány
149. Környezeti Nevelési Hálózat Országos Egyesület
150. Környezeti Tanácsadók Egyesülete
151. Környezetünkért Egyesület
152. Környezetvédelmi Információs Klub Nonprofit Egyesület
153. Környezetvédelmi Szolgáltatók Szövetsége
154. Követelésbehajtók és Üzleti Információt Szolgáltatók Szövetsége
155. Közép- és Kelet-Európai Választási Szakértők Egyesülete
156. Közgyűjtmenyi és Közművelődési Dolgozók Szakszervezete
157. Közlekedési Bírák Egyesülete
158. Közlekedési Dolgozók Szakszervezeteinek Szövetsége
159. Közoktatási Szakértők Egyesülete
160. Közúti Közlekedési Szakszervezet
161. Közúti Közlekedési Vállalkozások Szövetsége
162. Községi Önkormányzatok Szövetsége
163. Közszolgálati Szakszervezetek Szövetsége
164. Kultúrákötvetítők Társasága
165. LÁBE Lakásbérlők és Lakók Egyesülete
166. Lakásszövetkezetek és Társasházak Érdekvédelmi Szakmai Szövetsége
167. Lakásszövetkezetek Országos Szövetsége
168. Laktóz Érzékenyek Társasága
169. „Lánc” Egészségkárosodott Emberek Szervezeteinek Szövetsége

170. Látássérült Cseppkő Országos Egyesület  
 171. Légiforgalmi Irányítók Független Szakszervezete  
 172. Létesítményi és Önkéntes Tűzoltóságok Országos Szövetsége  
 173. Létforrás Érdekvédelmi és Kulturális Ifjúsági Alapítvány  
 174. Létminimum Alatt Élők Társasága  
 175. Levegő Munkacsoport Országos Környezetvédelmi Szövetség  
 176. Liga Egészségügyi Központ  
 177. „Lungo Drom” Országos Érdekvédelmi Cigányszövetség  
 178. Magán Erdőtulajdonosok és Gazdálkodók Országos Szövetsége  
 179. Magánerdő Tulajdonosok Egyesülete  
 180. Magánvállalkozók Nemzetközi Fuvarozó Ipartestülete  
 181. Magzatvédő Társaság  
 182. Magyar Adatbázisforgalmazók Szövetsége  
 183. Magyar Adófizetők Országos Szövetsége  
 184. Magyar Adótanácsadók Országos Egyesülete  
 185. Magyar Agrártudományi Egyesület  
 186. Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete  
 187. Magyar Állatorvosi Kamara  
 188. Magyar Ápolási Egyesület  
 189. Magyar Áruk Klubja  
 190. Magyar Áruküldők Egyesülete  
 191. Magyar Ásványolaj Szövetség  
 192. Magyar Atlanti Tanács  
 193. Magyar Autóklub  
 194. Magyar Autókölcsonzók Szövetsége  
 195. Magyar Bankszövetség  
 196. Magyar Bányászati Szövetség  
 197. Magyar Békeszövetség  
 198. Magyar Bérkilövő és Független Vadásztársaságok Országos Szövetsége  
 199. Magyar Bevásárlóközpontok Szövetsége  
 200. Magyar Bírói Egyesület  
 201. Magyar Biztosítók Szövetsége  
 202. Magyar Borgazdaság Szövetsége  
 203. Magyar Bölcsődék Egyesülete  
 204. Magyar Cigányok Antifasiszta Szervezete  
 205. Magyar Cukrász Iparosok Országos Ipartestülete  
 206. Magyar Család- és Nővédelmi Tudományos Társaság  
 207. Magyar Családterápiás Egyesület  
 208. Magyar Cserkészlány Szövetség  
 209. Magyar Dohányipari Szövetség  
 210. Magyar Dohánytermelők Országos Szövetsége  
 211. Magyar Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Országos Szövetsége  
 212. Magyar Elektronikai és Informatikai Szövetség  
 213. Magyar Elektrotechnikai Egyesület  
 214. Magyar Ellenállók, Antifasiszták Szövetsége  
 215. Magyar Emberi Jogvédő Központ  
 216. Magyar Energetikai Társaság  
 217. Magyar Energiafogyasztók Szövetsége  
 218. Magyar Építésszek Szövetsége  
 219. Magyar Építőanyagipari Szövetség  
 220. Magyar Épületgépészek Szövetsége  
 221. Magyar Esztétikai Társaság  
 222. Magyar Faluszövetség  
 223. Magyar Fordítók és Tolmácsok Egyesülete  
 224. Magyar Fotóművészeti Alkotócsoportok Országos Szövetsége  
 225. Magyar Franchise Szövetség  
 226. Magyar Gabonafeldolgozók, Takarmánygyártók és Kereskedők Szövetsége  
 227. Magyar Gazdakörök Országos Szövetsége  
 228. Magyar Gépgyártók Szövetsége  
 229. Magyar Gépjárműimportőrök Egyesülete  
 230. Magyar Gumiipari Szövetség  
 231. Magyar Gyermekek- és Ifjúságvédelmi Szövetség  
 232. Magyar Gyógypedagógusok Egyesülete  
 233. Magyar Gyógyszerész Kamara  
 234. Magyar Gyógytornászok Társasága  
 235. Magyar Hadigondozottak Országos Nemzeti Szövetsége  
 236. Magyar Hadiipari Egyesület  
 237. Magyar Hadtudományi Társaság  
 238. Magyar Helsinki Bizottság  
 239. Magyar Híradástechnikai Egyesület  
 240. Magyar Igazságügyi Szakértői Egyesületek Szövetsége  
 241. Magyar Igazságügyi Szakértői Kamara  
 242. Magyar Igazságügyi Szakértők Szövetsége  
 243. Magyar ILCO Szövetség  
 244. Magyar Ingatlan Gazdálkodók Szövetsége  
 245. Magyar Innovációs Szövetség  
 246. Magyar Iparszövetség  
 247. Magyar Iskolaszék Egyesület  
 248. Magyar Ital- és Áruautomata Szövetség  
 249. Magyar Jazz Szövetség  
 250. Magyar Jogász Egylet  
 251. Magyar Jogászok az Európai Büntetőjogért Egyesület  
 252. Magyar Kábelkommunikációs Szövetség  
 253. Magyar Kábeltelevíziós Hálózatok Szövetsége  
 254. Magyar Karitás  
 255. Magyar Kártevőirtók Országos Szövetsége  
 256. Magyar Katolikus Püspöki Konferencia  
 257. Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége  
 258. Magyar Kereskedelmi és Iparkamara  
 259. Magyar Kertészeti Tanács  
 260. Magyar Kongresszusi Iroda Egyesülék  
 261. Magyar Korróziós Szövetség  
 262. Magyar Könnyűipari Szövetség  
 263. Magyar Könyvszakmai Szövetség  
 264. Magyar Könyvtárosok Egyesülete  
 265. Magyar Könyvvizsgálói Kamara  
 266. Magyar Környezetvédelmi Egyesület  
 267. Magyar Környezetvédelmi Kamarai Szövetség

268. Magyar Közigazgatási Bírák Egyesülete  
 269. Magyar Közigazgatási Kar  
 270. Magyar Közterületi Reklám Szövetség  
 271. Magyar Köztisztviselők és Közalkalmazottak Szakszervezete  
 272. Magyar Közúti Fuvarozók Egyesülete  
 273. Magyar Kulturális Szövetség  
 274. Magyar Külkereskedelmi Szövetség  
 275. Magyar Lízingszövetség  
 276. Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület  
 277. Magyar Marketing Szövetség  
 278. Magyar Mérnökakadémia  
 279. Magyar Mérnöki Kamara  
 280. Magyar Minőség Társaság  
 281. Magyar Muzsikus Fórum  
 282. Magyar Műtárgy- és Régiségkereskedők Országos Szövetsége  
 283. Magyar Nemesfémeselek Országos Szövetsége  
 284. Magyar Nemzeti Ellenállási Szövetség  
 285. Magyar Nemzeti Gasztronómiai Szövetség  
 286. Magyar Népfőiskolai Collegium  
 287. Magyar Népfőiskolai Társaság  
 288. Magyar Nők Szövetsége  
 289. Magyar Nyelvért Alapítvány  
 290. Magyar Nyomdász Szakmai Szövetség  
 291. Magyar Nyugdíjasok Egyesületeinek Országos Szövetsége  
 292. Magyar Oktatási, Tudományos és Kulturális Alapítványok Egyesülete  
 293. Magyar Optikus Ipartestület  
 294. Magyar Órák Ipartestülete  
 295. Magyar Országos Horgász Szövetség  
 296. Magyar Orvosi Kamara  
 297. Magyar Orvosok az Egészséges Környezetért  
 298. Magyar Orvostudományi Társaságok és Egyesületek Szövetsége  
 299. Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat  
 300. Magyar Önkormányzatok Szövetsége  
 301. Magyar Öntészeti Szövetség  
 302. Magyar Pénztárszövetség  
 303. Magyar Piac Szövetség  
 304. Magyar Polgári Védelmi Szövetség  
 305. Magyar Pszichológusok Érdekvédelmi Egyesülete  
 306. Magyar Public Relations Szövetség  
 307. Magyar Rákellenes Liga  
 308. Magyar Reklámszövetség  
 309. Magyar Sörgyártók Szövetsége  
 310. Magyar Speciális Művészeti Műhely  
 311. Magyar Speciális Olimpia Szövetség  
 312. Magyar Sportszövetség  
 313. Magyar Statisztikai Társaság  
 314. Magyar Szakszervezetek Országos Szövetsége  
 315. Magyar Szállítványozók Szövetsége  
 316. Magyar Szállodaportások „Aranykulcs” Egyesülete  
 317. Magyar Szállodaszövetség  
 318. Magyar Szerencsejáték Szövetség  
 319. Magyar Szervátültetettek Országos Sport, Kulturális és Érdekvédelmi Szövetsége  
 320. Magyar Szeszipari Szövetség és Terméktanács  
 321. Magyar Tanácsadó Mérnökök és Építészek Szövetsége  
 322. Magyar Taxis Szövetség  
 323. Magyar Technikai és Tömegsportklubok Országos Szövetsége  
 324. Magyar Téglás Szövetség  
 325. Magyar Település- és Területfejlesztők Szövetsége  
 326. Magyar Természetbarát Szövetség  
 327. Magyar Természetvédők Szövetsége  
 328. Magyar Tollszövetség Egyesülés  
 329. Magyar Transzportbeton Egyesülés  
 330. Magyar Turisztikai Egyesület  
 331. Magyar Tűzoltó Szövetség  
 332. Magyar Urbanisztikai Társaság  
 333. Magyar Úttörők Szövetsége  
 334. Magyar Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetsége  
 335. Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány  
 336. Magyar Vállalkozók Érdekvédelmi Szövetsége  
 337. Magyar Vas- és Acélipari Egyesülés  
 338. Magyar Védjegy Egyesület  
 339. Magyar Védőnők Egyesülete  
 340. Magyar Vegyipari Szövetség  
 341. Magyar Vendéglátók Ipartestülete  
 342. Magyar Veteránautós és Motoros Szövetség  
 343. Magyar Vöröskereszt  
 344. Magyar Waldorf Szövetség  
 345. Magyar Zenei Tanács  
 346. Magyar Zeneiskolák és Művészeti Iskolák Szövetsége  
 347. Magyar Zeneművészeti Társaság  
 348. Magyar—Dán Kapcsolatfejlesztési Társaság  
 349. Magyar—Francia Kereskedelmi és Iparkamara  
 350. Magyar—Német Jogász Egyesület  
 351. Magyarországi Cigányok Demokratikus Szövetsége  
 352. Magyarországi Exportálók Szövetsége  
 353. Magyarországi Fordítóirodák Egyesülete  
 354. Magyarországi Gyermekbarátok Mozgalma  
 355. Magyarországi Gyógyszergyártók Országos Szövetsége  
 356. Magyarországi Kéményseprők Országos Ipartestülete  
 357. Magyarországi Otthonápolási és Hospice Egyesület  
 358. Magyarországi Reklámügynökségek Szövetsége  
 359. Magyarországi Szociális Szolgáltató Intézmények és Egyesületeik Országos Szövetsége  
 360. Magyarországi Zöld Kereszt Egyesület  
 361. Május 1. Társaság  
 362. Márkás Termékeket Gyártók Magyarországi Egyesülete  
 363. MDQ Szakmai Szövetség az Orvosi Eszközök Minőségfejlesztéséért

364. MEDICINA 2000, Poliklinikai és Szakorvosi Szövetség
365. Megyei Jogú Városok Szövetsége
366. Megyei Önkormányzatok Országos Szövetsége
367. Mentődolgozók Önálló Szakszervezete
368. Mérnökök és Technikusok Szabad Szakszervezete
369. Mezőgazdasági Gazdasági Társaságok Szövetsége
370. Mezőgazdasági Szövetkezők és Termelők Országos Szövetsége
371. MONA Magyarországi Női Alapítvány
372. Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége
373. Munkaadók és Gyáriparosok Országos Szövetsége
374. Munkanélküliek Érdekvédelmi Szövetsége
375. Munkanélküliek és Álláskeresők Egyesületeinek Országos Szövetsége
376. Munkanélküliek és Álláskeresők Ferencvárosi Egyesülete
377. Munkásképviselet Alapítvány Kuratórium
378. Munkaügyi Bírák Országos Egyesülete
379. Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége
380. Művelődési Intézmények, Megyei és Regionális Kulturális Szerveződések Országos Szövetsége
381. Művészet az Életért, Élet a Művészetért Alapítvány
382. Nagycsaládosok Országos Egyesülete
383. Napóra Klub, a Naturista Sportkedvelők Országos Köre
384. Nemesfémművesek Országos Ipartestülete
385. Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat Magyar Egyesület
386. Nemzetközi Kórház Hálózat Alapítvány
387. Nemzetközi Vállalatok Magyarországi Társasága
388. Neumann János Számítógép-tudományi Társaság
389. Nevelő Otthonok Nemzetközi Szövetsége Magyarországi Egyesülete
390. Non-Profit Humán Szolgáltatók Országos Szövetsége
391. Nonprofit Információs és Oktatási Központ
392. Nők Háza Egyesület
393. Nyelviskolák Szakmai Egyesülete
394. Nyugati Hadifoglyok Egyesülete
395. Nyugdíjas Klubok és Idősek „Életet az éveknek” Országos Szövetsége
396. Nyugdíjasok Egészségmegőrző Országos Szövetsége
397. Nyugdíjasok Országos Képviselete
398. Országos Dohányfüstmentes Egyesület
399. Országos Erdészeti Egyesület
400. Országos és Budapesti Fodrász, Fogtechnikus, Kozmetikus, Pedikűrös és Szolgáltató Ipartestület
401. Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület
402. Országos Gazdaszövetség
403. Országos Idegenforgalmi Munkaadók Szövetsége
404. Országos Kereskedelmi Szövetség
405. Országos Közbiztonságért Társadalmi Szövetség
406. Országos Magyar Vadászati Védegylet
407. Országos Népművészeti és Háziipari Szövetség
408. Országos Szövetkezeti Tanács
409. Országos Takarékszövetkezeti Szövetség
410. Országos Temetkezési Egyesület és Ipartestület
411. Országos Vadvédelmi és Vadgazdálkodási Társaság
412. Ortopedikusok Magyarországi Ipartestülete
413. Önkormányzati Képzési Alapítvány
414. Önkormányzati Szövetségek Tanácsa
415. Pangea Kulturális és Környezetvédelmi Egyesület
416. „Pápai Páriz” Egészségnevelési Országos Egyesület
417. Pedagógusok Demokratikus Szakszervezete
418. Pedagógusok Szakszervezete
419. Pluss HIV-Pozitívokat és betegeket segélyező Alapítvány
420. Polgári Érdekvédelmi Egyesület
421. Polgári Mozgalom a Köztársaságért
422. Polgári Tanácsadó Szolgálat
423. Polgári Védelmi Dolgozók Szakszervezete
424. Prosperitas 2000 Csoport, A Magyar Fogyasztókereskedelmi Szektor Fellendítését Szorgalmazó Egyesület
425. Rákbetegek Országos Szövetsége
426. Raoul Wallenberg Egyesület
427. Reális Zöldek Klub Országos Társadalmi Civil Szerveződés
428. Recski Szövetség
429. Régiók Szövetsége
430. Reklám Világszövetség Magyarországi Tagozata Egyesület
431. Romano Glaszo Cigány Egyesület
432. Segítő Jobb Egészségügyi—Humanitárius Alapítvány
433. Segítsük, Támogassuk, Adókedvezményezetten, a Fokozottan válságos helyzetben, Élő Társainkat Alapítvány /STAFÉTA/
434. Speciális Intézetek Országos Szövetsége
435. Sportegyesületek Országos Szövetsége
436. Sportlétesítmények Magyarországi Szövetsége
437. Stratégiai és Közszolgáltató Társaságok Országos Szövetsége
438. Student Service Egyesület
439. Süni Egyesület
440. Szabadalmi Ügyvivői Kamara
441. Szegedi Karszt- és Barlangkutató Egyesület
442. Szent György Lovagrend
443. Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság
444. Szociáldemokrata Ifjúsági Mozgalom
445. Szociális Igazgatók Magyarországi Egyesülete
446. Szociális Szakmai Szövetség
447. Takarékszövetkezetek Országos Érdekképviseleti Szövetsége
448. Tankönyves Vállalkozók Testülete
449. Tankönyvesek Országos Szövetsége
450. Társadalmi Egyesülések Szövetsége
451. Társadalmi Érdekegyeztető Tanács



452. Társadalmi Unió—Civil Szervezetek Országos Tömörülése
453. Társaság a Szabadságjogokért
454. Társasházi Közös Képviselők Egyesülete
455. Tartalékos Katonák Országos Egyesülete
456. Tej Terméktanács
457. Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége
458. Településszolgáltatási Egyesület
459. Természet- és Környezetvédő Tanárok Egyesülete
460. Természeti Törvények Pártja
461. Textilipari Munkástanácsok Országos Ágazati Szövetsége
462. TIVOSZ Társasház és Ingatlankezelő Vállalkozások Országos Szakmai Szövetsége
463. Toll Terméktanács
464. Tourinform Irodák Országos Szövetsége
465. Történelemtanárok Egylete
466. Tudományos és Innovációs Dolgozók Szakszervezete
467. Tudományos Ismeretterjesztő Társulat
468. Tűz- és Katasztrófavédelmi Karitatív Társaság
469. Ügyészek Országos Egyesülete
470. Ügyészségi Dolgozók Országos Szakszervezete
471. VADCOOP Bérkilövő Vadásztársaság
472. Vak Hadirokkantak Országos Egyesülete
473. Vállalkozó Taxisok Országos Érdekképviselői Egyesülete
474. Vállalkozók és Munkáltatók Országos Szövetsége
475. Város és Faluvédők Szövetsége—Hungaria Nostra
476. Vasas Művelődési Intézmények Szövetsége
477. Vaskohászati Vállalatok Szakmai Szövetsége
478. Vasutasok Független Szakszervezeti Szövetsége
479. Vasutasok Szakszervezete
480. Védelmi Információs Központ Alapítvány
481. Vendéglátó és Idegenforgalmi Szakszervezet
482. Vesebetegek Egyesületeinek Országos Szövetsége
483. Vezetési Tanácsadók Magyarországi Szövetsége
484. Vidék Parlamentje
485. Villamosenergia-Ipari Társaságok Szövetsége
486. Víz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége
487. Vízgazdálkodási Társulatok Országos Szövetsége
488. Vízügyi Közszolgáltatási Dolgozók Szakszervezete
489. Volt Hadifoglyok Bajtársi Szövetsége
490. Zabhegyszó Gyerekanimátorok Egyesülete
491. Zöld Érdek Alapítvány
492. Zöld Gyűrű Alapítvány
493. Zöld Pók Alapítvány
494. Zöldtetőépítők Országos Szövetsége

Dr. Áder János s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

**A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Földművelésügyi Hivatalának  
(4401 Nyíregyháza, Hősök tere 5.)**

**h i r d e t m é n y e i**

Az FVM Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Földművelésügyi Hivatala értesíti a Kisvárdai településen érdekelt részarányföldtulajdonosokat, hogy az 1993. évi II. törvény 4/B. §-ának (5) bekezdése alapján

2001. május 16-án, 9 órakor

a kisvárdai művelődési házban nyilvános sorsolást tart a Pátrohai Zöldmező Mgtsz használatában lévő részarányföldtulajdon helyének meghatározása céljából.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Kisvárdai

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0271/a	kivett: mocsár	1,1626		
0271/b	szántó	2,0044	20,85	
0271/c	mocsár	0,5452		
0277/1	szántó	9,6129	163,01	
0278/a	szántó	9,9996	157,34	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0278/b	kivett: mocsár	0,8028		
0280/1/a	rét	1,9616	23,93	
0280/1/b	kivett: mocsár	1,1200		
0280/1/c	szántó	1,2800	13,31	
0282/a	szántó	5,1573	81,7	
0282/b	rét	4,4114	22,94	
0282/c	szántó	2,6308	27,36	
0282/d	rét	0,3369	1,75	
0284	rét	11,8599	60,67	

Település: Pátroha

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
09/3	szántó	1,3508	16,00	
011/1	legelő	0,3910	2,97	
017/9	rét	0,7971	9,72	
017/16	szántó	8,4636	106,47	
017/17/a	szántó	6,9866	91,01	
017/17/b	rét	0,3528	4,30	
017/18/a	szántó	3,8160	56,33	
017/18/b	rét	0,3337	4,07	
024/7	szántó	1,1224	18,34	
026/5/a	szántó	1,0991	10,7	
026/5/b	rét	0,6222	0,75	
028/1	rét	0,4753	0,57	
028/9	rét	0,1807	0,22	
030/a	rét	0,4026	0,48	
030/b	szántó	1,4288	16,98	
031/4	rét	0,1701	0,20	
031/6	rét	0,4502	0,54	
039/a	rét	0,2974	1,55	
039/b	szántó	0,1865	2,76	
049/6	szántó	0,3799	5,97	
049/7	szántó	1,8356	28,01	
052/16	szántó	0,8082	10,58	
060/1	szántó	0,5014	7,42	
081/7/a	rét	2,9127	35,53	
081/7/b	szántó	0,1571	1,63	
093/3	szántó	7,3337	102,33	
0120/1	nádas	0,2636	0,32	
0120/5	rét	0,5628	0,68	
0121/5	rét	0,4650	2,42	
0126	rét	4,4497	23,14	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0139/a	szántó, községi mintatér	5,0451	55,47	
0139/b	rét	0,1656	0,20	
0142/16	szántó	2,6500	45,93	
0149/1	rét	0,9843	5,12	
0149/7	szántó	4,2668	62,37	
0149/14	szántó	0,9160	14,54	
0149/17	szántó	2,3790	20,72	
0156/17	rét	4,7287	24,59	
0174/1/a	szántó	0,6362	6,62	
0174/1/b	rét	0,2162	0,26	
0174/2/a	szántó	1,6432	24,32	
0174/2/b	rét	0,3538	0,42	
0174/3/a	nádas	1,6348	1,96	
0174/3/b	szántó	6,1521	82,31	
0174/3/c	rét	0,1389	0,72	
0174/4/a	szántó	0,7193	4,78	
0174/4/b	nádas	0,7601	0,91	
0180/3	rét	0,5960	0,72	
0189/9	szántó	1,3801	21,56	
0194/2	szántó	0,3723	6,14	
0200/4	nádas	0,5659	0,68	
0200/18	szántó	0,1640	2,71	
0200/29	szántó	3,9860	52,85	
0207/8	szántó	1,0201	15,93	
0211/1	szántó	0,5747	8,51	
0211/8	szántó	2,0319	21,62	
0211/9	rét	1,7194	20,98	
0211/1	szántó	2,2511	34,64	
0211/13	szántó	6,2479	93,96	
0215/7	rét	2,0158	10,48	
0215/14/a	rét	3,3918	17,64	
0215/14/b	nádas	0,3256	0,39	
0219/a	szántó	1,8615	30,71	
0219/b	rét	1,0218	12,47	
0225/2	szántó	0,2258	3,34	
0225/4	szántó	0,2912	4,64	
0225/6	rét	0,7741	8,32	
0225/8	rét	0,7347	4,44	
0225/9	rét	0,5766	3,00	
0225/10	rét	2,5782	13,41	
0227	szántó	1,4011	23,12	
0229/5	szántó	2,7324	45,08	
0229/7	szántó	0,9124	15,05	
0229/11	szántó	3,5984	59,37	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0230/3	rét	1,2783	6,65	
0230/4/a	rét	0,2595	3,17	
0230/4/b	szántó	1,1659	19,24	
0230/4/c	rét	0,1617	0,84	
0230/4/d	rét	0,0969	0,50	
0230/5/a	szántó	2,0901	34,49	
0230/5/b	rét	0,1649	0,86	
0250/2	rét	1,3088	6,81	
0250/9/a	legelő	0,2528	1,92	
0250/9/b	szántó	0,6082	12,45	
0252/3/a	rét	0,6086	3,16	
0252/3/b	szántó	1,3928	22,2	
0253	erdő	0,0949	0,31	
0254/2	rét	0,3791	1,97	
0254/5/a	szántó	0,7846	11,61	
0254/5/b	legelő	1,8353	13,95	
0255/2	szántó	1,2157	18,48	
0255/3	szántó	1,0191	15,27	
0255/7	legelő	5,9992	45,59	
0257/6/a	szántó	0,5067	8,36	
0257/6/b	rét	0,6111	3,18	
0257/6/c	szántó	0,7266	11,79	
0257/6/d	kivett: mocsár	1,0925		
0257/6/f	szántó	0,3386	5,59	
0257/12	rét	0,7789	4,05	
0263/4	rét	1,5802	8,22	
0266/35/a	rét	1,8346	9,54	
0266/35/b	szántó	0,6782	10,04	
0266/36/a	rét	1,4538	7,56	
0266/36/b	szántó	1,8596	27,52	
0266/38/a	nádas	0,4472	0,54	
0266/38/b	rét	4,6200	24,02	
0268/1	rét	0,5691	2,96	
0270/7	rét	6,0961	31,70	
0270/8	szántó	1,9938	42,01	
0270/13	szántó	1,2452	23,6	
0270/15	szántó	0,5074	8,37	
0270/18	nádas	1,1300	1,36	
0270/21	rét	1,1576	6,02	
0270/23	szántó	0,8565	14,13	
0274/1	rét	4,5541	55,56	
0274/16	rét	0,7750	9,46	
0275/17/a	szántó	9,3148	140,19	
0275/17/b	rét	9,7085	50,48	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0275/19	rét	3,6770	19,12	
0275/20	rét	1,9456	10,12	
0275/22/a	szántó	1,8248	30,11	
0275/22/b	rét	0,2607	1,36	
0275/23/a	szántó	0,2122	3,50	
0275/23/b	rét	1,7956	9,34	
0275/23/c	szántó	0,1217	2,01	
0275/29	szántó	0,5903	9,99	
0275/39	szántó	6,7666	122,87	
0281	erdő	1,5292	5,05	
0282	erdő	2,7785	9,17	
0320	szántó	3,8800	64,02	
0322	szántó	1,0726	15,87	
0326/1	szántó	0,66669	7,44	
0326/6	szántó	0,1220	1,88	
0326/15	nádas	14,9102	17,89	
0326/18	nádas	6,1965	7,44	
0326/20/a	szántó	1,4922	22,08	
0326/20/b	rét	0,7163	0,86	
0326/20/c	nádas	0,1608	0,19	
0332/a	nádas	0,6620	0,79	
0332/b	rét	5,4159	28,16	
0332/c	nádas	0,4604	0,55	
0332/d	szántó	5,1597	53,66	
0334/5/a	rét	16,8267	87,50	
0334/5/b	szántó	1,7313	9,00	
0334/5/c	szántó	0,30000	1,56	
0334/5/d	nádas	0,7519	0,90	
0334/7	szántó	2,3610	3,58	
0335/28	szántó	1,9295	21,37	
0337/1	szántó	12,3967	89,89	
0337/4/a	szántó	0,7030	10,40	
0337/4/b	rét	0,7246	8,84	
0339/7	rét	2,9738	36,28	
0339/12	rét	11,8572	61,66	
0342/15	erdő	0,4822	1,59	
0345/1/a	szántó	1,7050	22,92	
0345/1/b	rét	0,1626	0,85	
0345/1/c	rét	0,1913	0,99	
0345/8/a	rét	0,0711	0,37	
0345/8/b	szántó	0,5132	5,34	
0345/8/c	rét	0,6147	0,74	
0345/10/a	szántó	1,2683	14,83	
0345/10/b	rét	0,4561	0,55	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0345/10/c	rét	1,6258	1,95	
0345/10/d	szántó	0,0569	0,59	
0345/14	rét	2,5019	3,00	
0358/5	szántó	1,3025	19,28	
0358/7/a	szántó	1,5629	23,13	
0358/7/b	rét	1,3475	7,01	
0358/11/a	szántó	0,1248	1,30	
0358/11/b	legelő	6,3659	48,38	
0358/1/c	kivett: agyaggödör	0,4369		
0364/1	szántó	4,6369	42,6	
0364/8	szántó	0,0474	0,49	
0367/2	szántó	0,3621	3,77	
0367/22	szántó	0,5138	8,51	
0367/23	szántó	2,5144	46,22	
0371/3/a	szántó	0,4534	8,44	
0371/3/b	rét	0,1180	0,61	
0380/38/a	legelő	10,4274	25,03	
0380/38/b	kivett: út	0,0865		
0380/38/c	legelő	7,3308	17,59	
0380/38/d	szántó	0,0491	0,81	
0380/43	szántó	1,6378	27,02	
0382/3	szántó	0,4349	6,52	
0382/9	rét	2,7334	14,21	
0388/13	rét	0,7483	0,90	
0388/17	szántó	0,5753	9,49	
0388/20	rét	0,3001	0,36	
0393/15	rét	16,2089	24,77	
0395/4	legelő	5,7901	5,79	
0395/10	szántó	3,1486	47,3	
0397/11/a	rét	7,8390	9,41	
0397/11/b	szántó	1,2955	6,74	
0397/25	szántó	4,0756	40,94	
0401/40	gyümölcsös	0,1430	4,98	
0406/24	szántó	0,4597	7,59	
0418	szántó	1,9313	28,58	
0420/11	nádas	8,9999	10,80	
0420/12	szántó	1,6170	23,93	
0420/16	rét	2,4672	12,83	
0423	szántó	0,5646	8,36	
0425/20/a	szántó	2,6657	41,51	
0425/20/b	rét	0,2310	1,20	
0425/20/c	rét	0,7821	4,07	
0442/27/a	szántó	0,7338	10,86	
0442/27/b	rét	0,3361	4,10	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0442/29/a	szántó	1,1387	18,79	
0442/29/b	rét	0,2221	2,71	
3009	szántó	0,4453	4,63	
3011	szántó	0,2226	2,32	
3012/a	szőlő	0,2183	3,03	
3012/b	szántó	0,4662	4,85	
3017	szántó	0,2615	2,72	
3146	szőlő	0,1389	1,93	
3149	szőlő	0,0105	0,15	
3152	szőlő	0,0259	0,36	
03153	szőlő	0,1241	1,72	
3172	szőlő	0,0960	1,33	
3183	kert	0,0870	1,82	
3210	szőlő	0,0208	0,29	
3246	szőlő	0,0238	0,33	
3252	kert	0,1219	2,55	
3382	szőlő	0,0328	0,80	
3412	kert	0,0522	1,09	
3432	szőlő	0,0565	0,79	
3640/2	kert	0,1114	1,16	
3648	szőlő	0,0511	0,71	
3701	szántó	0,3111	4,60	
3708	kert	0,0651	1,36	

A sorsolás nyilvános. A sorsoláson a szövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

Az FVM Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Földművelésügyi Hivatala értesíti a Rétközberencs településen érdekelt részarány-földtulajdonosokat, hogy az 1993. évi II. törvény 4/B. §-ának (5) bekezdése alapján

2001. május 17-én, 9 órakor

a rétközberencsi művelődési házban nyilvános sorsolást tart a Pátrohai Zöldmező Mgtsz használatában levő, részarány-földtulajdon helyének meghatározása céljából.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Rétközberencs

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
97	rét	0,2469	3,01	
98	rét	0,2574	3,14	
100/a	rét	0,1650	2,01	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
100/b	szántó	0,1785	2,64	
101/a	rét	0,6114	7,46	
101/b	szántó	0,4856	7,19	
102/a	rét	0,4252	5,19	
102/b	szántó	0,1712	2,43	
103	rét	0,5698	6,95	
228	szántó	0,2860	4,23	
229	szántó	0,2053	3,04	
230	szántó	0,1960	2,90	
231	szántó	0,2931	4,34	
232	szántó	0,4489	6,64	
234	szántó és gazdasági épület	0,1512	2,24	
426	szántó	0,1863	2,76	
427	szántó	0,3117	4,61	
428	szántó	0,1487	2,20	
429	szántó	0,1595	2,36	
430	szántó	0,2296	3,40	
05/9	rét	9,3656	48,70	
05/13	szántó	1,2947	25,00	
05/17	szántó	0,9823	18,01	
05/20	szántó	1,0104	22,84	
05/26	szántó	1,5778	26,03	
017/1	szántó	8,3529	143,57	
027/1	szántó	0,1567	2,32	
027/4	szántó	3,8492	52,12	
027/5	szántó	1,2155	17,99	
027/6	szántó	1,4678	22,07	
027/9/a	szántó	0,2238	2,33	
027/9/b	rét	3,8552	14,02	
027/9/c	szántó	0,4418	3,2	
027/10/a	rét	1,9869	8,72	
027/10/b	rét	2,8408	23,08	
027/15	szántó	1,7119	23,74	
027/27	rét	0,0191	0,10	
027/40	szántó	1,5884	25,35	
027/42	rét	1,2261	6,38	
036/2/a	szántó	2,0531	30,39	
036/2/b	rét	0,3513	1,83	
037/5	rét	0,9814	11,97	
037/6	szántó	6,1972	87,24	
037/9	rét	0,6104	3,17	
037/14	szántó	1,3519	21,00	
053/19	szántó	0,8576	16,90	



Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
053/20	szántó	3,4040	70,83	
055/3	szántó	0,6749	9,99	
055/4	szántó	0,7258	10,74	
055/5	szántó	0,7921	11,72	
055/6	szántó	0,2532	4,18	
055/11	rét	0,4832	2,51	
055/12	rét	0,5065	2,63	
055/13	szántó	0,6604	9,77	
055/14	szántó	0,4339	6,42	
055/15	szántó	1,1468	16,97	
055/19	szántó	2,3501	34,78	
055/21	rét	6,4887	33,74	
055/22	rét	12,6570	90,94	
056/8/a	szántó	0,7964	14,23	
056/8/b	legelő	1,7775	4,27	
056/16	szántó	0,7653	12,06	
072/2/a	rét	7,6106	39,58	
072/2/b	szántó	2,0000	29,60	
072/2/c	rét	2,0000	10,40	
072/2/d	szántó	0,4000	5,92	
072/2/f	kivett: töltés	0,2583,		
074/1	rét	1,2024	14,67	
077/1	szántó	0,0241	0,40	
079/1/a	szántó	10,8236	120,57	
079/1/b	rét	5,0637	26,33	
079/1/c	rét	0,8675	4,51	
079/1/d	kivett: töltés	0,5000,		
079/1/f	rét	5,7252	29,77	
079/1/g	szántó	4,4390	30,88	
079/2	szántó	2,3995	17,28	
081/1/a	szántó	4,3374	30,35	
081/1/b	rét	2,0500	10,66	
081/1/c	kivett: töltés	0,2068,		
081/2	szántó	3,1067	16,15	
082/1/a	rét	0,6155	3,20	
082/1/b	szántó	1,6411	17,07	
082/2/a	kivett: töltés	0,2782,		
082/2/b	rét	8,0589	146,46	
082/2/c	szántó	0,9223	13,65	
082/2/d	szántó	1,7867	40,38	
082/2/f	kivett: töltés	0,4701,		
082/2/g	szántó	0,1213	2,74	
085/5/a	rét	4,5277	94,63	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
085/5/b	szántó	4,1567	61,52	
085/5/c	rét	2,3577	28,76	
085/5/d	szántó	0,1778	2,93	
087/11/a	rét	23,4274	479,15	
087/11/b	szántó	2,9075	38,09	
087/11/c	szántó	1,1464	20,13	
087/11/d	szántó	1,0872	11,31	
087/11/f	szántó	0,4929	7,29	
087/11/g	rét	0,2500	1,30	
087/11/h	kivett: töltés	0,2298,		
090/a	szántó	0,5665	5,89	
090/b	rét, községi mintatér	16,5284	384,64	
092/36	szántó	1,1498	5,98	
092/42	rét	5,0810	61,99	
092/46	rét	2,0942	10,89	
092/48	rét	0,9139	4,75	
092/50	rét	0,4214	2,19	
093/14/a	szántó,24,0218	264,23		
093/14/b	rét	6,2721	50,11	
093/16	szántó	8,2234	76,76	
097/5/a	szántó	1,1273	14,12	
097/5/b	rét	2,5265	30,82	
097/5/c	szántó	18,9490	142,89	
097/5/d	rét	0,4758	2,47	
097/5/f	rét	0,5070	6,19	
097/5/g	rét	0,5911	7,21	
099/2	rét	1,1133	13,58	
0101/2	legelő	2,2349	29,50	
0101/3	legelő	67,6993	524,11	
0102	szántó	1,5258	22,58	
0107/2	rét	0,9488	11,58	
0107/17	rét	2,9012	15,09	
0108/4/a	szántó	2,9323	43,40	
0108/4/b	rét	0,1871	2,28	
0108/9/a	szántó	2,2117	30,11	
0108/9/b	rét	1,5446	8,03	
0110/1/a	szántó	6,7954	99,57	
0110/1/b	kivett: töltés	0,2086,		
0110/2/a	szántó	4,3851	56,1	
0110/2/b	rét	0,4139	2,15	
0111/4	legelő	3,3441	15,83	
0113/1/a	szántó	7,6630	55,45	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0113/1/b	rét	7,0069	71,48	
0113/1/c	szántó	0,3798	3,95	
0113/1/d	rét	0,2337	1,22	
0113/1/f	kivett: töltés	0,3177,		
0113/2	szántó	3,8826	25,39	
0121/2/a	szántó	2,4219	19,95	
0121/2/b	rét	0,8531	4,44	
0121/2/c	szántó	1,1327	5,89	
0125/5	szántó	0,5036	6,45	
0127/10/a	szántó	0,6592	6,86	
0127/10/b	rét	7,7742	83,28	
0127/10/c	kivett: mocsár	0,7682,		
0127/10/d	szántó	0,3271	3,40	
0129/8	szántó	2,6229	52,14	

A sorsolás nyilvános. A sorsoláson a szövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

Az FVM Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Földművelésügyi Hivatala értesíti a Győröcske településen érdekelt részarány-földtulajdonosokat, hogy az 1993. évi II. törvény 4/B. §-ának (5) bekezdése alapján

2001. május 17-én, 9 órakor

a győröcskei művelődési házban nyilvános sorsolást tart a „Kelet-Kapuja” Mezőgazdasági Ipari Kereskedelmi és Szolgáltató Szövetkezet használatában levő, részarány-földtulajdon helyének meghatározása céljából.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Győröcske

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
03/3/a	erdő	0,6523	1,37	
03/3/b	szántó, járási mintatér	4,4819	40,34	
07/6	szántó	0,5903	11,27	
07/7	szántó	0,5711	10,91	
018/9	szántó	1,8047	29,86	
018/9/a	szántó	1,6755	28,75	
018/9/b	legelő	0,8012	5,61	
018/11/a	szántó	1,0113	19,32	
018/11/b	kivett: árok	0,0554,		
020/16	erdő	10,3811	21,80	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
020/17/a	szántó	14,4793	77,56	
020/17/b	kivett: vízállás	2,6005,		
020/18	erdő	60,0728	126,15	

A sorsolás nyilvános. A sorsoláson a szövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

*Dr. Lenti István s. k.,*  
hivatalvezető

---

### A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye

A BM Központi Hivatal a 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 73. § (1) bekezdése alapján — az eddig közzétetteken kívül — az alábbi elveszett, megsemmisült gépjármű törzskönyvek sorszámaát teszi közzé:

204457A  
298926B  
283958A  
302680B  
548495A  
142711A  
138145B  
511521A  
649085A  
455970A  
037173B  
352898A  
017803A  
528379A  
916925A  
977857A  
318723B  
777897A  
632899A

*Közlekedési Nyilvántartó Osztály*

---

**Helyesbítés:** A Magyar Közlöny 2001. évi 36. számában közzétett,

— Az Egyetértési Jegyzőkönyv 4. pontjában szereplő táblázat Utasok poggyásza (1200 euró) oszlopában a horvát kuna (HRK) összeg helyesen: „9 150”;

— Az 1. számú melléklet a 2. számú Jegyzőkönyvhöz Bevezető megjegyzéseinek 3.1. pontjának első bekezdésében helyesen: „... ahol e termékeket felhasználták, vagy **Horvátország**, vagy Magyarország más gyárában”.

(Kézirathiba)

A Miniszterelnöki Hivatal felügyelete alatt működő  
**Magyar Hivatalos Közlönykiadó**  
megjelentette a

**MAGYAR KÖZIGAZGATÁSI LEXIKON  
2000**

című kiadványt.

A lexikon tartalmazza az állami és az önkormányzati közigazgatási szerveknél foglalkoztatott tisztviselőknek, a közigazgatás oktatását és a közigazgatás-tudomány művelését végző intézmények munkatársainak, továbbá a közigazgatási szakmai és érdekképviselői szervek tisztségviselőinek önként szolgáltatott főbb adatait.

A lexikon a személyi, képzési és foglalkoztatási adatok mellett tartalmazza a közigazgatási szervek címét és a munkahelyi elérhetőségre vonatkozó adatokat is.

A megrendelést postán vagy telefaxon a Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. címére kell eljuttatni. (Fax: 338-4746.)

---

**MEGRENDELÉS**

Megrendelem a

**Magyar Közigazgatási Lexikon 2000**

című kiadványt

(ára: 9000 Ft áfával) ..... példányban, és kérem, juttassák el az alábbi címre.

Amegrendelő(cég)neve:.....

Címe(városirányítószám):.....

Utcaházszám:.....

Ügyintézőneve, telefonszáma:.....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára, vagy postai úton a fenti címre.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó megjelentette

### AZ ÉRTELMEZETT ALKOTMÁNY

című kötetet.

Dr. Holló András és dr. Balogh Zsolt szerkesztők az Alkotmány szerkezetét követve annak rendelkezéseihez csoportosították az Alkotmánybíróság legfontosabb megállapításait, az alkotmánybírói gyakorlat összefoglalásaként jegyzetekkel segítve az olvasó tájékozódását. A kötet az öt évvel ezelőtt ugyanilyen címmel megjelenő munka folytatása. A szerkesztők átdolgozták – tárgyköreit tekintve kibővítették – a korábban megjelent könyv anyagát, és erre (a precedens határozatokra) épülve mutatják be az immár tízéves ítélkezési gyakorlat keresztmetszetét.

Az Alkotmánybíróság közjogi helyzetéből adódóan döntései kihatnak valamennyi hatalmi ág tevékenységére, az ítéletek alapjaiban határozták meg a törvénykezés kereteit éppúgy, mint – a jogszabályok alkalmazásánál irányadó alkotmányos követelmény megállapításával – a bíróságok és más jogalkalmazó szervek munkáját. A kötet alapvető segítséget nyújt a gyakorlati és elméleti szakembereknek egyaránt, de hasznosan forgathatják a most megjelenő könyvet a gazdasági élet szereplői (pl. a piacgazdaság, a vállalkozáshoz való jog, illetve a tulajdoni kérdések kapcsán) éppúgy, mint a tudományos munkát folytató egyetemi oktatók, hallgatók vagy az önkormányzati működésben részt vevők. Természetesen segítséget nyújt a gyakorlat ismerete azoknak is, akik alkotmánybírói eljárást kívánnak indítványozni.

A B/5 formátumú kiadvány 760 oldal terjedelmű.

Ára: 4592 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 266-5099 vagy 267-2780.

---

## MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

### AZ ÉRTELMEZETT ALKOTMÁNY

című kiadványt ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## K Ö Z L E M É N Y

A Magyar Közlöny különszámaként megjelent a

### II. SZÁMVITELLEL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című, A/4 formátumú, 376 oldal terjedelmű kiadvány.

A kötet a 2001. január 1-jétől hatályos, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény végrehajtására kiadott kormányrendeleteket tartalmazza, így a különböző gazdálkodók (a biztosítók; a betétbiztosítási és az intézményvédelmi alapok, valamint a befektető-védelmi alap; a befektetési alapok; a kockázati tőketársaságok és a kockázati tőkealapok; a Pénztárak Garancia Alapja; az egyházi jogi személyek; az ÁPV Rt.; az árutőzsde, az értékpapír-tőzsde és az elszámolóházak; az MNB; a magánnyugdíj-pénztárak; az önkéntes nyugdíjpénztárak; az államháztartás szervezetei; a hitelintézetek és a pénzügyi vállalkozások; a befektetési vállalkozások; az önkéntes kölcsönös egészség- és önszegélyező pénztárak; a Magyar Államkincstár; illetve egyes egyéb szervezetek) beszámolóképzési, könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól, továbbá a felszámolás és a végelszámolás számviteli feladatairól rendelkező jogszabályokat.

A kézirat lezárva: 2001. április 2-án.

**Ára: 2380 Ft áfával.**

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

---

## MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük a

### II. SZÁMVITELLEL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című kiadványt ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## TiszteltElőfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra szóló előfizetésüket folyamatosnak tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2001. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Azesetlegesmódosítástszíveskedjeneklevélbenvagyfaxonmegküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessékbe.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Fax: 318-6668).

## A 2001. évi lapárak

Magyar Közlöny	48 720 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevele	2 352 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	9 408 Ft/év	Oktatási Közlöny	12 096 Ft/év
Bányászati Közlöny	2 352 Ft/év	Önkormányzatok Közlönye	3 024 Ft/év
Belügyi Közlöny	12 768 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	15 792 Ft/év
Cégek Közlöny	51 408 Ft/év	Pénzügyi Szemle	11 424 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	12 432 Ft/év	Statisztikai Közlöny	6 720 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	9 072 Ft/év	Szociális és Munkavédelmi Közlöny	9 072 Ft/év
Határozatok Tára	11 424 Ft/év	(a Szociális és Munkaügyi Közlöny jogutóda)	
Hivatalos Értesítő	7 392 Ft/év	Turisztikai Értesítő	6 048 Ft/év
Ifjúsági és Sport Értesítő	2 352 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	3 696 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	8 064 Ft/év	Vízügyi Értesítő	6 384 Ft/év
Gazdasági és Foglalkoztatási Közlöny	12 096 Ft/év	Élet és Tudomány	5 712 Ft/év
(az Ipari és Kereskedelmi Közlöny jogutóda)		Ludové Noviny	1 344 Ft/év
Környezetvédelmi Értesítő	7 056 Ft/év	Neue Zeitung	2 352 Ft/év
Közlekedési és Vízügyi Értesítő	12 096 Ft/év	Természet Világa	3 024 Ft/év
Kulturális Közlöny	9 744 Ft/év	Valóság	3 360 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	10 080 Ft/év		
Magyar Közigazgatás	4 704 Ft/év		

Az árak a 12%-os áfát is tartalmazzák.

A **Házi Jogtanácsadó** című lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címén: Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. 1394 Bp. 62. Pf. 357 vagy faxon: 318-6668, vagy a [www.mhk.hu/hj](http://www.mhk.hu/hj) internetcímen található megrendelőlapon. Telefon: 266-9290/234, 235 mellék.

Éves előfizetési díja 2352 Ft áfával. A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

## A CD-JOGÁSZ hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteménye 2001. évi éves előfizetési díjai:

Önálló változat	48 000 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	96 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	64 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	112 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	80 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	128 000 Ft

Egyszeri belépési díj: 6000 Ft. (Árunk az áfát nem tartalmazzák.)

**Facsimile Magyar Közlöny.** A hivatalos lap 1998—2000. évfolyamai jelennek meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően. A halmozott évfolyamok ára 14 000 Ft.

**Hatályos jogszabályok online elérése:** a 3 naponta frissített adatbázis az interneten keresztül érhető el a [www.mhk.hu](http://www.mhk.hu) címen. További információ kérhető a 06 (80) 200-723-as zöldszámon.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Bártfai Béla, társelnöke: Nyéki József.

A szerkesztésért felelős: dr. Müller György, Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Korda Judit vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FAMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a [www.mhk.hu/kozlonybolt](http://www.mhk.hu/kozlonybolt) internetcímen.

2001. évi éves előfizetési díj: 48 720 Ft. Egy példány ára: 140 Ft 16 oldal terjedelemig, utána + 8 oldalanként + 84 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

**HU ISSN 0076—2407**

01.0611 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.